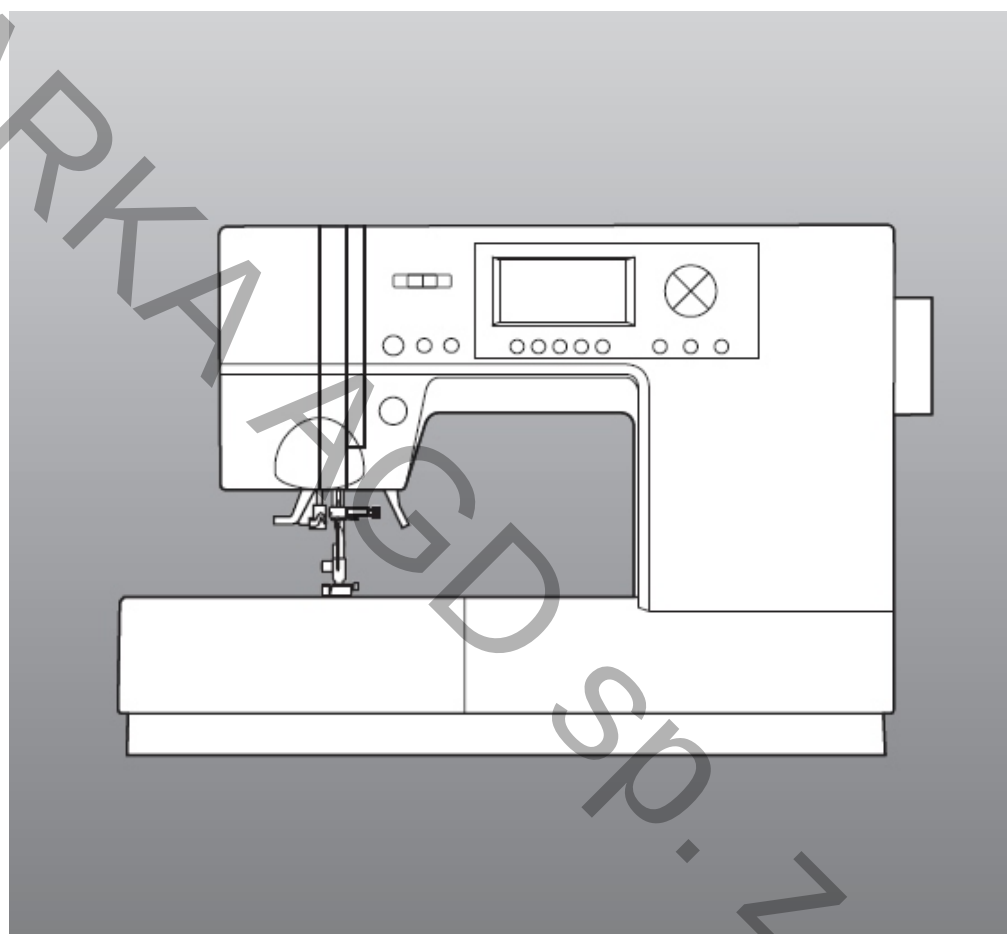


INSTRUKCJA OBSŁUGI



SINGER®



Domowa komputerowa
maszyna do szycia
model C430



Dystrybutor:

ARKA AGD Sp. z o.o., ul. Strycharska 4, 26-601 Radom

Telefon: (48) 360 91 40, (48) 360 94 32

E-mail: arkaagd@arkaagd.pl

www.arkaagd.pl

SINGER jest zastrzeżonym znakiem handlowym będącym własnością firmy
The Singer Company Limited S.à.r.l. lub firm stowarzyszonych.
© 2016 The Singer Company Limited S.à.r.l. lub firmy stowarzyszone.
Wszystkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza polska wersja językowa oryginalnej instrukcja obsługi firmy SINGER,
została opracowana przez firmę Arka AGD Sp. z o.o., w drodze tłumaczenia z języka angielskiego
na polski i stanowi wyłączną własność intelektualną firmy Arka AGD Sp. z o.o..
Powielanie instrukcji obsługi (w całości lub we fragmentach), drukowanie, rozpowszechnianie,
dokonywanie zmian, ingerowanie w jej formę, układ i treść
jest zabronione bez uzyskania zgody firmy Arka AGD Sp. z o.o.

Dystrybutor:
ARKA AGD Sp. z o.o., ul. Strycharska 4, 26-601 Radom
Telefon: (48) 360 91 40, (48) 360 94 32
E-mail: arkaagd@arkaagd.pl
www.arkaagd.pl

Ważne zalecenia bezpieczeństwa

Ta maszyna została zaprojektowana zgodnie z normą IEC/EN 60335-2-28 oraz UL 1594.

WAŻNE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, włącznie z poniższymi zaleceniami.

Przed rozpoczęciem pracy prosimy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

Instrukcję obsługi należy zachować (nie wyrzucać), a przy odsprzedaży maszyny (lub jej nieodpłatnemu odstąpieniu) należy przekazać maszynę następnemu użytkownikowi razem z instrukcją obsługi.



UWAGA NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jak wyeliminować niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym:

Nigdy nie należy pozostawiać włączonej maszyny do szycia bez nadzoru.

Natychmiast po zakończeniu pracy oraz przed przystąpieniem do czyszczenia maszyny, otwieraniem pokryw oraz wykonywaniem czynności regulacyjnych bądź naprawczych wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.

Przy wyciąganiu wtyczki z gniazdka zawsze chwycić palcami za wtyczkę.

Zabrania się wyciągania wtyczki z gniazdka poprzez ciągnięcie za przewód zasilający.



UWAGA NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jak wyeliminować niebezpieczeństwo oparzeń, pożaru, porażenia prądem elektrycznym, poniesienia innych obrażeń cielesnych lub uszkodzenia urządzenia:

- Nie pozwalać dzieciom bawić się maszyną, która nie powinna być używana jako zabawka. Podczas szycia na maszynie w obecności dzieci, lub w ich pobliżu, należy zachować szczególną ostrożność.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych i sensorycznych, a także przez osoby nie posiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach i zrozumieją niebezpieczeństwa związane z użytkowaniem urządzenia.
- Używać maszyny wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem oraz zgodnie z załączoną instrukcją obsługi. Stosować wyłącznie oryginalne akcesoria, zalecane przez producenta oraz wymienione w niniejszej instrukcji obsługi.
- Nie używać maszyny, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, jeśli maszyna nie działa prawidłowo, jeśli maszyna spadła i uszkodziła się lub jeśli wpadła do wody. W takim przypadku należy oddać maszynę do kontroli, naprawy lub regulacji w najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym lub bezpośrednio u dystrybutora.
- Przewód zasilający urządzenia należy sprawdzać okresowo i regularnie pod kątem uszkodzeń mechanicznych lub termicznych izolacji przewodu (pęknięcia, nacięcia, otarcia, wykruszenia, przypalenia, nadtopienia lub inne uszkodzenia i ślady zużycia osłabiające izolację).
- Wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego może przeprowadzić wyłącznie autoryzowany punkt serwisowy lub elektryk, posiadający odpowiednie kwalifikacje i uprawnienia. Przestrzeganie tej zasady pozwala wyeliminować niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- Nie użytkować maszyny z zakrytymi otworami wentylacyjnymi. Dbać o czystość i drożność otworów wentylacyjnych maszyny i regulatora obrotów. Chronić przed kurzem, pyłem, resztkami nici i ścinkami materiału. Nie wkładać żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.
- Podczas szycia trzymać palce z daleka od ruchomych części maszyny. Szczególną ostrożność należy zachować w obszarze pracy igły.

Ważne zalecenia bezpieczeństwa

- Zawsze stosować właściwą i nieuszkodzoną płytkę ścięgową. Nieodpowiednia i uszkodzona płytka ścięgowa może powodować łamanie igieł.
- Nie używać tępych lub krzywych igieł.
- Podczas szycia nie ciągnąć i nie popychać materiału, gdyż mogło by to spowodować złamanie się igły.
- Podczas szycia zaleca się używanie okularów ochronnych.
- Wyłączyć maszynę do szycia przełącznikiem ("0") przy wykonywaniu jakichkolwiek czynności w obrębie igły, jak na przykład nawlekanie igły, wymiana igły, wkładanie szpuleczki do bębna, wymiana stopki dociskowej itp.
- Nie używać maszyny na zewnątrz pomieszczeń mieszkalnych, czyli na tzw. "świeżym powietrzu".
- Nie używać maszyny do szycia, jeśli w pobliżu rozpylany był aerozol lub gazy techniczne.
- Zawsze należy wyłączyć maszynę i odłączyć od zasilania przed otwieraniem jakichkolwiek pokryw, przed konserwacją maszyny lub przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności związanych z obsługą maszyny (np. czyszczenie obszaru pracy chwytnicy) a opisanych w instrukcji obsługi.
- Przed odłączeniem maszyny od zasilania należy wszystkie przełączniki i przyciski ustawić w pozycji "0" i dopiero wówczas wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.
- Przy wyciąganiu wtyczki z gniazdka zawsze chwytać palcami za wtyczkę. Zabrania się wyciągania wtyczki z gniazdka poprzez ciągnięcie za przewód zasilający.
- Nożny regulator prędkości szycia (tzw. pedał) jest używany do sterowania maszyny do szycia. Pozwala na uruchomienie i zatrzymanie maszyny oraz na regulację prędkości szycia. Należy obchodzić się ostrożnie z regulatorem prędkości i unikać upuszczania go na podłogę. Regulator należy utrzymywać w czystości oraz nie kłaść na nim żadnych przedmiotów.
- Nie używać maszyny do szycia w wilgotnych pomieszczeniach lub gdy maszyna jest wilgotna.
- Nie zanurzać maszyny, jej części, przewodu zasilającego oraz nożnego regulatora prędkości szycia w wodzie i nie spryskiwać tych elementów wodą, gdyż takie postępowanie grozi porażeniem przez prąd elektryczny.
- Nie instalować maszyny w miejscu, gdzie była by narażona na długotrwałe działanie promieni słonecznych. Nie ustawiać lub przechowywać maszyny w pobliżu źródeł ognia i ciepła.
- Nie używać żadnych aktywnych chemicznie i żrących środków do mycia maszyny do szycia, takich jak proszki i pasty ściérne, rozpuszczalniki itp.
- W przypadku, gdy lampka LED oświetlająca pole szycia ulegnie uszkodzeniu, należy wymienić lampkę na nową w autoryzowanym punkcie serwisowym lub w serwisie dystrybutora.
- Maszyna do szycia posiada podwójną izolację zabezpieczającą. Naprawa osprzętu elektrycznego takiej maszyny może być dokonana jedynie przez wykwalifikowany personel autoryzowanego punktu serwisowego lub serwisu dystrybutora. Przy naprawie należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w wyrobie, bez uprzedniego powiadamiania odbiorców, o ile zmiany te nie zmieniają w istotny sposób cech użytkowych i walorów eksploatacyjnych urządzenia.
- Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za wszelkiego rodzaju szkody wynikłe wskutek użytkowania maszyny do szycia niezgodnie z jej przeznaczeniem oraz zaleceniami niniejszej instrukcji obsługi.

Serwisowanie urządzeń z podwójną izolacją zabezpieczającą

Urządzenia posiadające podwójną izolację zabezpieczającą nie wymagają uziemienia. Wymagają natomiast, aby wszelkie przeglądy i naprawy instalacji elektrycznej wykonywane były przez wykwalifikowany personel (posiadający odpowiednie uprawnienia) autoryzowanych punktów serwisowych lub personel serwisu dystrybutora. Przy naprawach instalacji elektrycznej maszyny do szycia powinny być używane wyłącznie oryginalne części zamienne, polecane przez producenta. Maszyny do szycia wykonane w klasie podwójnej izolacji zabezpieczającej są specjalnie oznakowane znakiem podwójnej izolacji "□" lub napisem "Podwójna izolacja" ("Double insulation" lub "Double insulated").

Uwagi dodatkowe

Uwagi dodatkowe (regulator obrotów, poziom głośności)

Maszyna do szycia SINGER model C430 może być używana wyłącznie z oryginalnym nożnym regulatorem obrotów typ 4C-337B wyprodukowanym przez Wakaho Electric Industrial Co., Ltd. Poziom głośności maszyny użytkowanej w normalnych warunkach nie przekracza 70 dB(A).

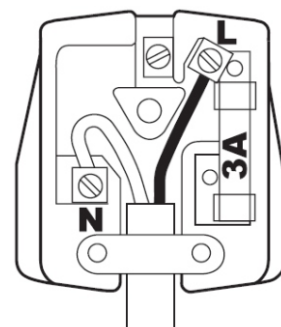
Uwagi dodatkowe (zalecenia dotyczące instalacji w niektórych krajach Unii Europejskiej i na podobnych terytoriach, gdzie obowiązuje CE)

Maszyna do szycia SINGER model C430 jest zabezpieczona przed emisją zakłóceń radiowych i telewizyjnych zgodnie z wymogami Specjalnego Międzynarodowego Komitetu do spraw Zakłóceń Radioelektrycznych CISPR.

Maszyny są dostarczane do Wielkiej Brytanii oraz innych państw, z podobnymi normami elektrotechnicznymi, bez wtyczki sieciowej. Przewody elektryczne w przewodzie zasilającym wykonane są w 2 kolorach: niebieskim (N - neutralny) i w kolorze brązowym (L - przewód napięciowy). Ponieważ kolory przewodów w przewodzie zasilającym urządzenia mogą nie odpowiadać kolorowym oznaczeniom identyfikującym zaciski we wtyczce sieciowej prosimy postępować w następujący sposób:

- Przewód w kolorze niebieskim należy podłączyć do zacisku oznaczonego literą N lub kolorem czarnym,
- Przewód w kolorze brązowym należy podłączyć do zacisku oznaczonego literą L lub kolorem czerwonym.

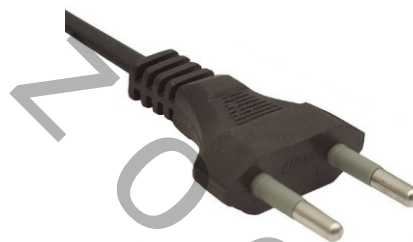
W przypadku stosowania wtyczki 13-amperowej (BS1363) powinna ona posiadać bezpiecznik 3-amperowy. Jeśli jest używana inna wtyczka obwód zasilający musi być zabezpieczony bezpiecznikiem 5-amperowym zamontowanym we wtyczce, w adapterze lub na tablicy rozdzielczej. Nie należy podłączać żadnego przewodu do zacisku uziemiającego wtyczki 3-bolcowej.



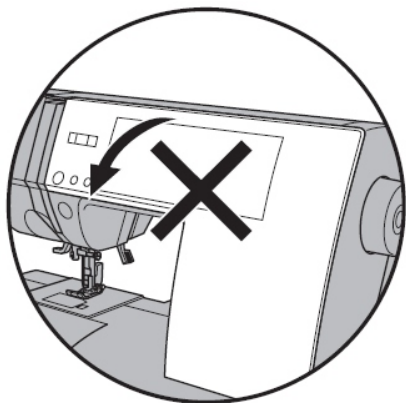
Wtyczka typu
Bs1363
używana
w Wielkiej Brytanii
(nie stosowana
w Polsce)

Uwaga dodatkowa dotycząca maszyn dostarczanych do Polski

Maszyna do szycia SINGER model C430, przeznaczona do sprzedaży na rynku polskim, jest wyposażona w przewód zasilający z typową wtyczką 2-bolcową, taką, jak pokazano na rysunku obok.

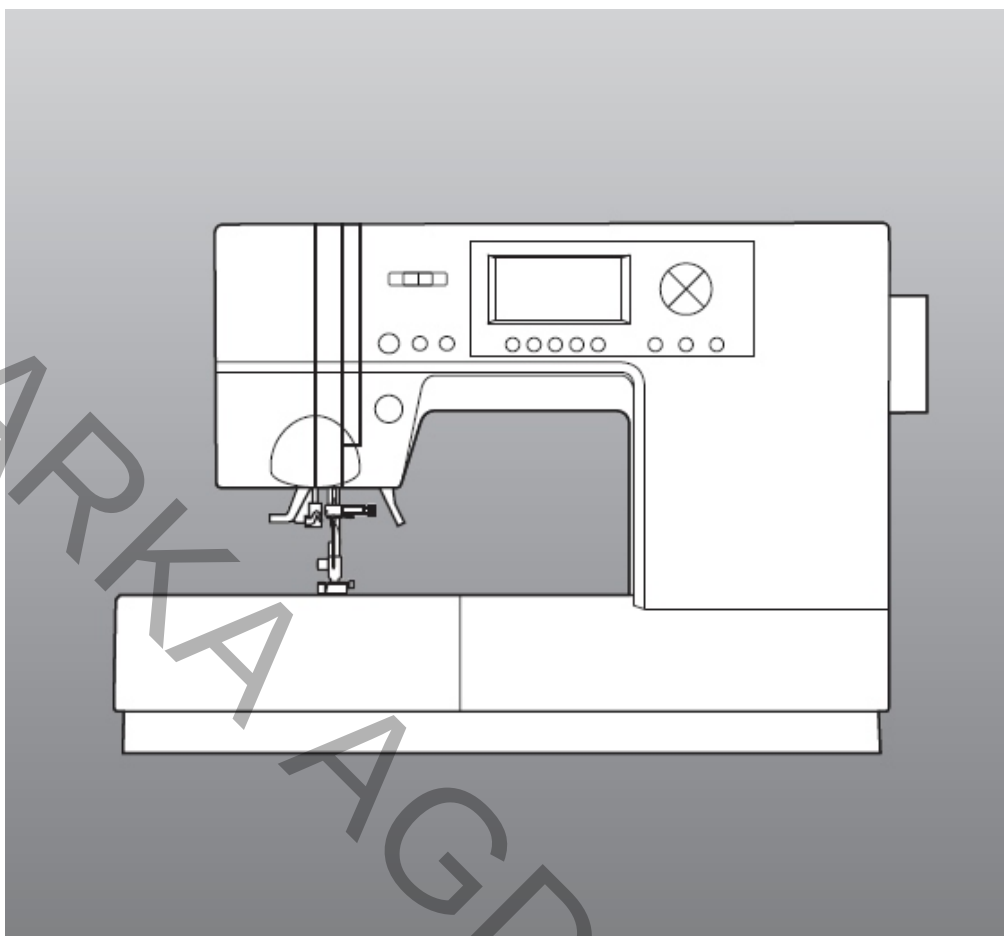


Uwaga dodatkowa dotycząca obchodzenia się z maszyną



UWAGA: Aby uniknąć urazów

Nigdy nie należy próbować odchylać a tym bardziej zdejmować pokrywy frontowej, gdyż grozi to porażeniem prądem, jak również uszkodzeniem urządzenia. Nie należy próbować ingerować w instalację elektryczną maszyny oraz w elektronikę maszyny. Zabrania się samodzielnej wymiany uszkodzonego przewodu zasilającego na nowy. Wszelkie naprawy i regulacje układów elektrycznych elektronicznych maszyny mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane punkty serwisowe lub Serwis Centralny importera i dystrybutora.



Witamy w rodzinie użytkowników maszyn do szycia SINGER i gratulujemy zakupu nowej maszyny do szycia ze znakiem SINGER.

Marka SINGER jest od ponad 160 lat synonimem jakości szycia.

Projektujemy nasze maszyny do szycia dla różnych odbiorców, o różnym stopniu zaawansowania w zakresie technik szycia

Projektujemy tak, aby nasze maszyny przynosiły użytkownikom radość z szycia, tworzenia i pozwalały osiągać uzasadnioną satysfakcję z efektów końcowych wykonywanych prac krawieckich.

Jest dla nas bardzo ważne, aby użytkownicy poznali maszynę i jej możliwości krok po kroku. Właśnie dlatego przygotowaliśmy instrukcję obsługi z łatwymi do zrozumienia szkicami, rysunkami i opisami.

Przed rozpoczęciem użytkowania maszyny zalecamy zapoznać się szczegółowo z instrukcją obsługi maszyny.

Prosimy pamiętać, że zawsze możecie Państwo uzyskać dodatkową pomoc wchodząc na naszą stronę www.arkaagd.pl lub kontaktując się z nami bezpośrednio.

Jesteśmy zawsze gotowi, aby służyć Państwu pomocą i mamy nadzieję, że polubicie swoją nową maszynę do szycia SINGER.

Szczęśliwego Szycia !

UWAGA:

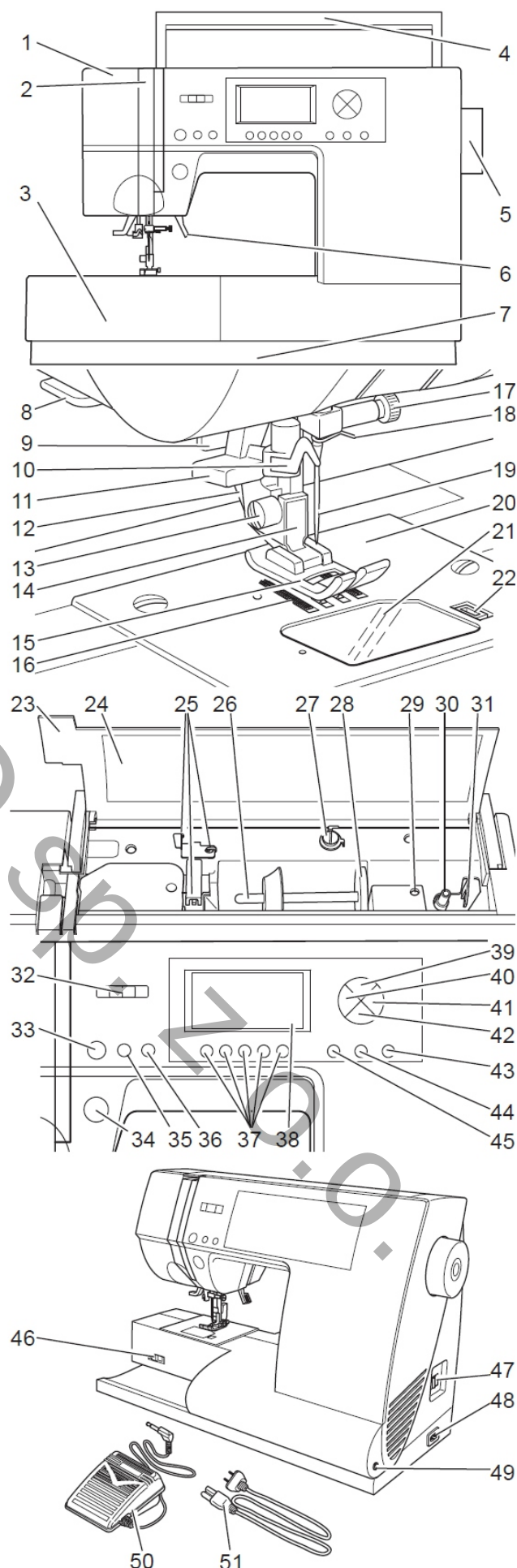
Aby zachować prawo do bezpłatnych napraw w okresie gwarancyjnym, wszelkie naprawy oraz obsługa serwisowa urządzenia winny być dokonywane wyłącznie przez autoryzowane punkty serwisowe lub serwis dystrybutora.

Spis treści

Ważne zalecenia bezpieczeństwa.....	01-02
Uwagi dodatkowe.....	03
Powitanie.....	04
Spis treści.....	05
Główne części maszyny.....	06
Akcesoria (wyposażenie standardowe).....	07
Odłączana płyta dostawna (pojemnik na wyposażenie).....	08
Wymiana stopek.....	08
Wkładanie igły.....	09
Tabela materiałów, igieł i nici.....	09
Podłączanie maszyny do prądu.....	10
Nożny regulator obrotów (pedał).....	10
Funkcje poszczególnych elementów.....	11-12
Panel obsługi.....	13
Regulacja kontrastu, wyłączanie sygnału dźwiękowego.....	14
Przygotowanie nitki dolnej.....	15-16
Nawlekanie maszyny.....	17-18
Rozpoczynanie szycia.....	19-21
Naprężenie nici.....	22
Wybór ściegów użytkowych.....	23-24
Zastosowanie ściegów.....	25
Ściegi proste.....	26
Ściegi elastyczne.....	27
Ścieg pikujący, imitujący ścieg ręczny.....	27
Ścieg zygzakowy.....	28
Wielokrotny ścieg zygzakowy.....	28
Szycie na wolnym ramieniu.....	28
Wykańczanie - ścieg overlokowy.....	29
Ścieg kryty.....	30
Patchwork.....	31
Aplikacje.....	31
Wszywanie zamków błyskawicznych - suwak widoczny.....	32
Wszywanie zamków błyskawicznych - suwak kryty.....	33
Obszywanie dziurki na guziki.....	34-35
Ścieg obszycia dziurki na guziki.....	36-37
Obszycie oczka.....	37
Automatyczne zakańczanie szwu i cerowanie.....	38
Przyszywanie guzików.....	39
Ciągłe wzory ściegów dekoracyjnych.....	40
Szycie igłą podwójną.....	41
Szycie ściegów dekoracyjnych oraz liter.....	42-47
Obsługa techniczna - czyszczenie maszyny.....	48
Komunikaty wyświetlane na ekranie LCD maszyny.....	49
Użyteczne wskazówki (porady).....	50
Informacje o serwisie.....	51
Ważna informacja dla użytkowników.....	52
Informacje ogólne.....	52
Notatki użytkownika.....	53-54
Karta gwarancyjna (strony "A" i "B").....	55-56

Główne części maszyny

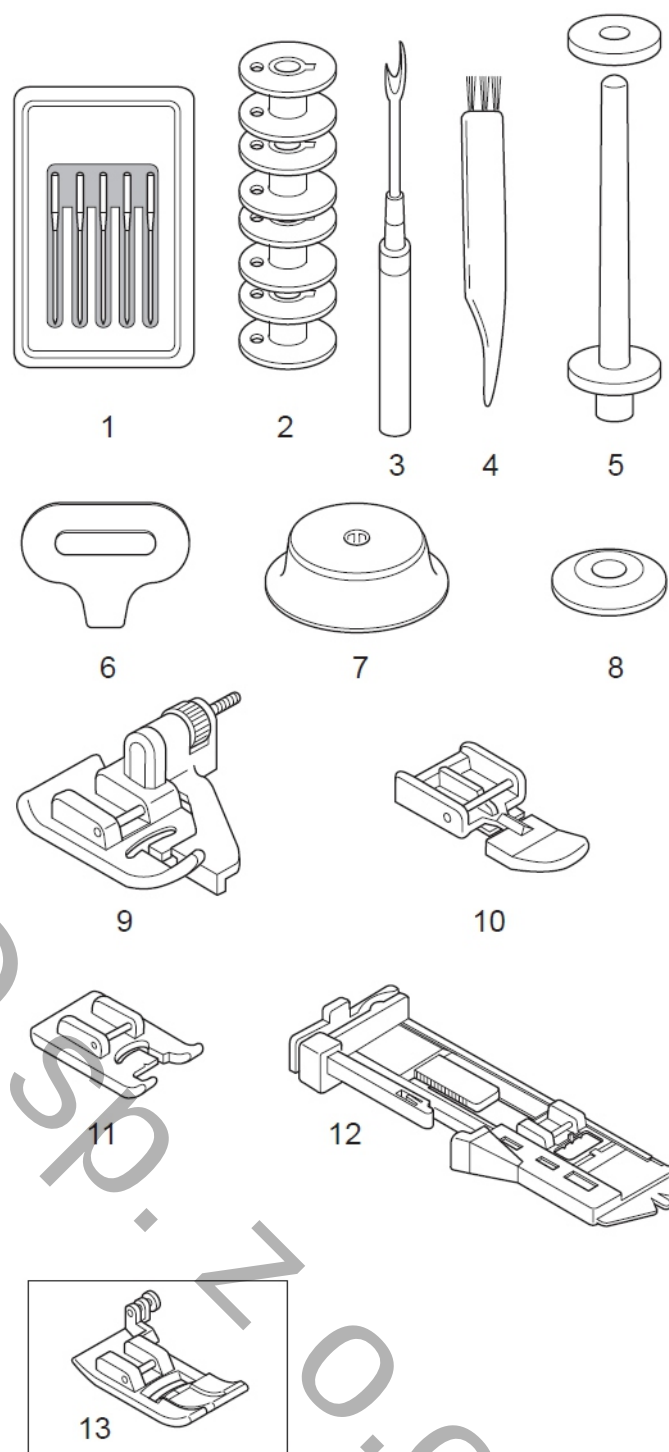
1. Pokrywa przednia
2. Dźwignia podciągacza nici (wewnątrz)
3. Odłączany pojemnik na wyposażenie
4. Rękojeść
5. Kółko ręczne
6. Dźwignia podnośnika drążka stopki
7. Wkręt regulacji wyrównania ściegu (po spodem maszyny)
8. Obcinacz nici
9. Dźwignia mechanizmu obszywania dziurek na guziki
10. Nawlekacz igły
11. Dźwignia nawlekacza igły
12. Dźwignia zwalniania stopki dociskowej
13. Wkręt mocujący uchwyt stopki
14. Uchwyt stopki
15. Stopka dociskowa
16. Ząbki transportera
17. Wkręt mocujący igły
18. Prowadnik nici igły
19. Igła
20. Płytkę ściegową
21. Pokrywkę szpuleczki
22. Zatrząsk pokrywki szpuleczki
23. Pokrywa górna
24. Tabela wzorów ściegów
25. Prowadniki nici
26. Trzpień szpulki
27. Naprężacz nawijacza szpuleczki
28. Podkładka filcowa
29. Otwór na dodatkowy trzpień szpulki
30. Trzpień nawijacza szpuleczki
31. Ogranicznik nawijacza szpuleczki
32. Suwak regulacji prędkości szycia
33. Przycisk ściegu wstecznego
34. Przycisk "Start/Stop"
35. Przycisk pozycji igły ("Góra/Dół")
36. Przycisk obcinacza nitki
37. Przyciski funkcyjne
38. Wyświetlacz ciekłokrystaliczny (LCD)
39. Przycisk przewijania do góry
40. Lewy przycisk kursora
41. Prawy przycisk kursora
42. Przycisk przewijania do dołu
43. Przycisk ściegów dekoracyjnych i liter alfabetu
44. Przycisk ściegów użytkowych
45. Przycisk edytowania
46. Dźwignia opuszczania ząbków transportera
47. Wyłącznik maszyny
48. Gniazdko wtyczki przewodu zasilającego
49. Gniazdko typu "Jack" dla wtyczki przewodu regulatora obrotów
50. Regulator obrotów
51. Przewód zasilający



Akcesoria (wyposażenie standardowe)

Akcesoria, składające się na wyposażenie maszyny są przechowywane w odłączanym pojemniku na wyposażenie (patrz rozdział "Odłączany pojemnik na wyposażenie - płyta dostawna" na następnej stronie).

1. Zestaw igieł
2. Pięć transparentnych (przezroczystych) szpuleczek SINGER klasy 15 (w fabrycznie zapakowanej maszynie jedna szpuleczka znajduje się w bębnie)
3. Nożyk do przycinania dziurek na guziki
4. Pędzelek (szczoteczka)
5. Dodatkowy trzpień szpulki
6. Śrubokręt do wkrętów płytki ściegowej
7. Tarczka szpulki (kapturek szpulki) - duża
8. Tarczka szpulki (kapturek szpulki) - mała
9. Stopka do ściegu krytego (D)
10. Stopka do zamków błyskawicznych (E)
11. Stopka do ściegu satynowego (B)
12. Stopka do dziurek na guziki (F)
13. Stopka ogólnego przeznaczenia (A)
(w fabrycznie zapakowanej maszynie ta stopka zamocowana jest w uchwycie na drążku stopki)



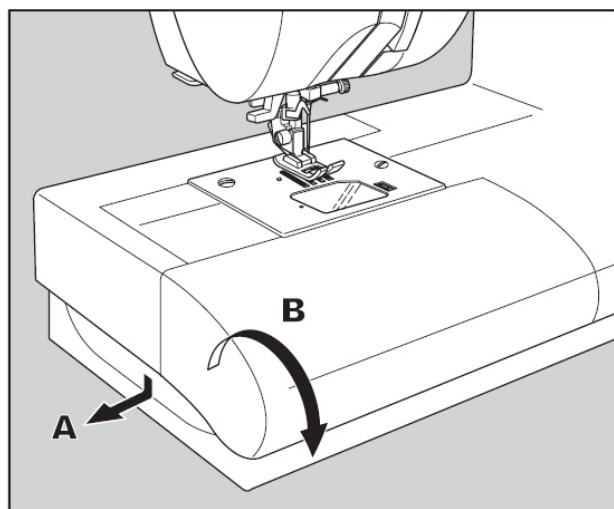
Odłączana płyta dostawna (pojemnik na wyposażenie)

A. Zdejmowanie i zakładanie płyty dostawnej z pojemnikiem na wyposażenie

Przy zdejmowaniu zaczepić palec lewej ręki pod spodem płyty dostawnej i delikatnie pociągnąć w lewą stronę. Przy zakładaniu płyty dostawnej wsunąć płytę na maszynę w prawą stronę.

B. Otwieranie szuflady z wyposażeniem

Akcesoria są przechowywane w pojemniku, będącym częścią płyty dostawnej. Aby otworzyć pojemnik należy delikatnie pociągnąć pokrywę pojemnika i pociągnąć ją w kierunku do siebie oraz równocześnie do dołu tak, jak pokazano na rysunku obok.



Wymiana stopek

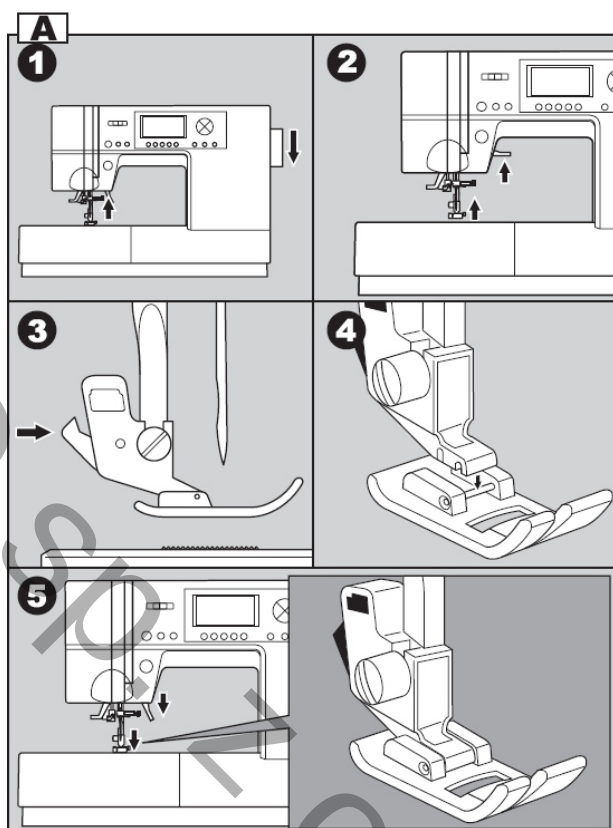
Stopkę dociskową należy dobrać do szytego materiału, rodzaju wykonywanej operacji i wybranej techniki szycia.

! UWAGA. Aby uniknąć urazów.

Przed wymianą stopek należy wyłączyć maszynę wyłącznikiem głównym.

A. Wymiana stopki dociskowej

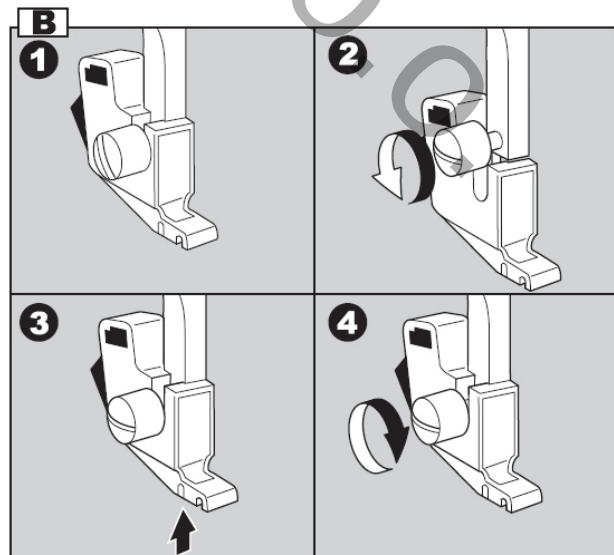
1. Obrócić kołem ręcznym w kierunku do siebie tak, aby igła ustawiła się w swoim najwyższym położeniu.
2. Podnieść dźwignię podnośnika drążka stopki.
3. Zdjąć z maszyny stopkę, naciskając dźwignię uchwyty stopki w kierunku do siebie.
4. Umieścić nową, wybraną stopkę na płytce ściegowej tak, aby trzpień stopki znalazł się dokładnie pod zatraskowym uchwytem stopki.
5. Opuścić dźwignię podnośnika drążka stopki tak, aby stopka zatrzasnęła się samoczynnie w uchwycie stopki.



B. Zdejmowanie uchwyty stopki

Przy zakładaniu stopek posiadających własny uchwyt lub przy czyszczeniu maszyny zachodzi konieczność zdjęcia uchwyty stopki z maszyny.

1. Zdjąć z maszyny stopkę.
2. Poluzować wkręt mocujący uchwyty stopki a następnie zdjąć z maszyny uchwyt stopki.
3. W celu ponownego założenia uchwyty należy założyć go na drążek stopki od spodu i wcisnąć uchwyt mocno do góry, aż do oporu.
4. Dokręcić mocno wkręt mocujący uchwyt stopki przy pomocy śrubokręta.



Wkładanie igły

Wybrać igłę według rodzaju i rozmiaru, stosownie do szyciego materiału.

UWAGA. Aby uniknąć urazów.

Przed wymianą igły należy wyłączyć maszynę wyłącznikiem głównym.

1. Pokręcić kołem ręcznym w kierunku do siebie i ustawić igłę w najwyższej pozycji.
2. Poluzować śrubę zacisku igły.
3. Wyciągnąć igłę.
4. Umieścić nową igłę w uchwycie igły. Założyć ją tak, aby trzpień igły był skierowany płaską stroną do tyłu. Igłę wcisnąć do góry, do oporu.
5. Dokręcić śrubę zacisku igły.

Uwaga:

Nie używać tępych ani zgiętych igieł. Położyć igłę na równej powierzchni i skontrolować, czy nie jest krzywa.

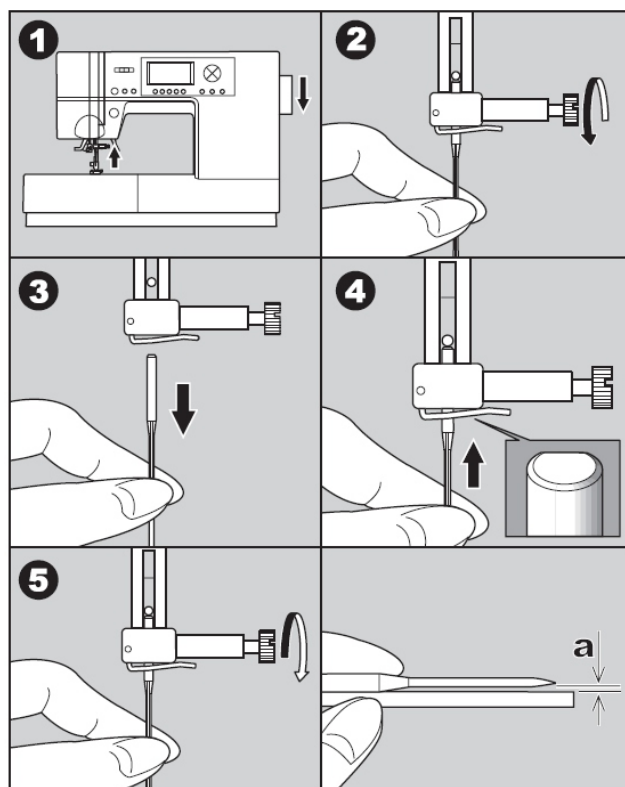


Tabela materiałów, igieł oraz nici

Wybór igły oraz nici zależy od materiału.

Poniższa tabela pomoże wybrać prawidłową igłę oraz nitkę.

Zaleca się korzystać z poniższej tabeli zawsze przed szyciem nowego materiału.

Nitka górna i dolna powinny być takie same (jednakowy rodzaj i jednakowa grubość).

Zaleca się używanie wyłącznie oryginalnych igieł SINGER.

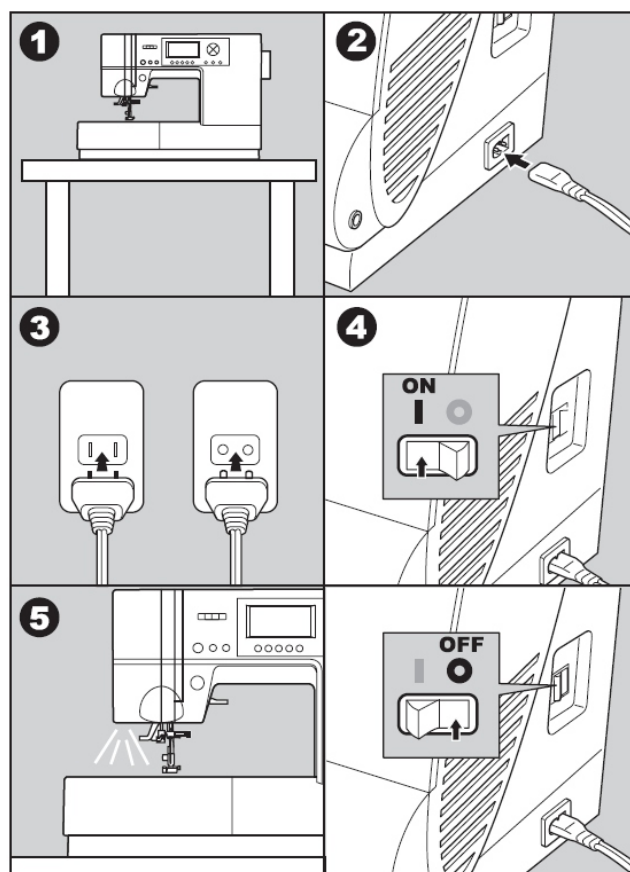
Rodzaj materiału	Rodzaj nici	Rodzaj igły	Rozmiar igły
Materiały lekkie: cienka żorżeta, woal, tafta, jedwab itp.	Nici uniwersalne poliestrowe, bawełniane, jedwabne	SINGER 2000 lub 2020	9/70 - 11/80
Materiały średnie: pika, len, bawełna, satyna, cienki sztruks, welwet itp.	Nici uniwersalne poliestrowe, bawełniane, maszynowe do pikowania	SINGER 2000 lub 2020	11/80 - 14/90
Materiały ciężkie: gabardyna, tweed, drelch, sztruks itp.	Nici uniwersalne poliestrowe, mocne nici zszywające dekoracyjne	SINGER 2000 lub 2020	14/90 - 16/100
Materiały rozciągliwe: podwójna dzianina, trykot, spandex, jersey itp.	Nici uniwersalne poliestrowe	SINGER 2001 lub 2045	11/80 - 14/90 igła do dzianin i materiałów rozciągliwych
Bluzy, kostiumy kąpielowe, podwójna dzianina, swetry robione na drutach itp.	Nici uniwersalne poliestrowe	SINGER 2001 lub 2045	14/90 igła do dzianin i materiałów rozciągliwych
Lekka skóra itp.	Nici uniwersalne poliestrowe, mocne nici zszywające dekoracyjne	SINGER 2032 do skóry	

Podłączanie maszyny do prądu

⚠ UWAGA - Jak wyeliminować niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

Nie pozostawiać włączonej maszyny do szycia bez nadzoru. Natychmiast po zakończeniu pracy wyłączyć maszynę i wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

1. Ustawić maszynę na stabilnym podłożu.
2. Wetknąć wtyczkę przewodu zasilającego (wtyczka z 2 otworami) w gniazdko maszyny.
3. Wetknąć wtyczkę przewodu zasilającego (wtyczka z 2 bolcami) do gniazdka sieciowego.
4. Włączyć maszynę włącznikiem głównym (pozycja „I” - **ON**).
5. Po wciśnięciu klawisza włącznika włączy się też oświetlenie maszyny.
6. Po zakończeniu pracy wyłączyć maszynę włącznikiem głównym (pozycja „O” - **OFF**) i wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.



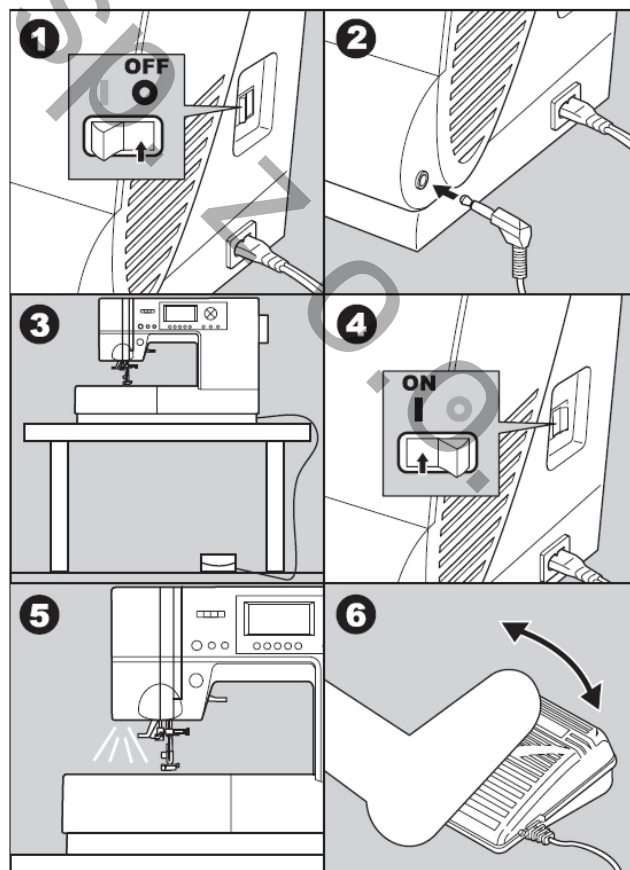
Nożny regulator obrotów (pedał)

Przy pomocy pedału uruchamia się i zatrzymuje maszynę. Pedał służy również do regulacji prędkości szycia. Po podłączeniu pedału do maszyny należy dezaktywować przycisk **Start/Stop**.

1. Wyłączyć maszynę włącznikiem głównym (pozycja „O” - **OFF**).
2. Wetknąć wtyczkę pedału do gniazdka maszyny.
3. Umieścić pedał pod stopą.
4. Włączyć maszynę włącznikiem głównym (pozycja „I” - **ON**).
5. Po włączeniu maszyny włączy się oświetlenie.
6. Im bardziej pedał jest naciskany, tym prędzej maszyna szyje. Po zdjęciu nogi z pedału, maszyna zatrzyma się.

⚠ UWAGA - Jak wyeliminować niebezpieczeństwo oparzeń, pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub poniesienia obrażeń cielesnych

1. Przed podłączeniem pedału wyłączyć maszynę włącznikiem głównym (pozycja „O” - **OFF**).
2. Z pedałem należy postępować ostrożnie. Nie upuszczać go na podłogę. Nic na nim nie kłaść.
3. Stosować wyłącznie pedał dostarczony z maszyną (typ 4C-337B).



Funkcje poszczególnych elementów

A. Przycisk START/STOP

Naciśnięcie przycisku Start/Stop uruchomi maszynę. Kolejne wciśnięcie przycisku zatrzyma ją. Na początku maszyna szyje powoli.

Uwaga:

Po podłączeniu pedału przycisk Start/Stop dezaktywuje się.

Kontrolka

Zielona kontrolka „ON”

Maszyna przygotowana do szycia lub nawijania szpuleczki

Czerwona kontrolka „ON”

Stopka dociskowa lub dźwignia do obszywania dziurek na guziki nie są opuszczone. Jeśli świeci się czerwona kontrolka, maszyna nie włączy się nawet po naciśnięciu przycisku Start/Stop.

Jeśli nie została nawleczona nitka górna, maszyna zatrzyma się po wykonaniu kilku obrotów (czujnik nitki górnej).

B. Przycisk szycia wstecz

Przytrzymanie tego przycisku umożliwia powolne szycie wstecz. Po zdjęciu palca z przycisku maszyna zatrzyma się.

Uwaga:

Jeśli pedał jest podłączony, po wciśnięciu tego przycisku maszyna będzie szyc wstecz. Po jego wyłączeniu maszyna będzie szyc do przodu.

C. Przycisk pozycji igły Góra/Dół - Wolne szycie

Jeśli maszyna nie szyje, wciśnięcie tego przycisku spowoduje zmianę pozycji igły (Góra/Dół).

Jeśli maszyna szyje, wciśnięcie tego przycisku zmniejszy prędkość szycia. Kolejne wciśnięcie przycisku spowoduje wzrost prędkości szycia.

D. Suwak regulacji prędkości

Maszyna będzie szyć prężej, jeśli przesunie się suwak w prawo. Przesunięcie suwaka w lewo spowoduje zmniejszenie prędkości szycia.

Uwaga:

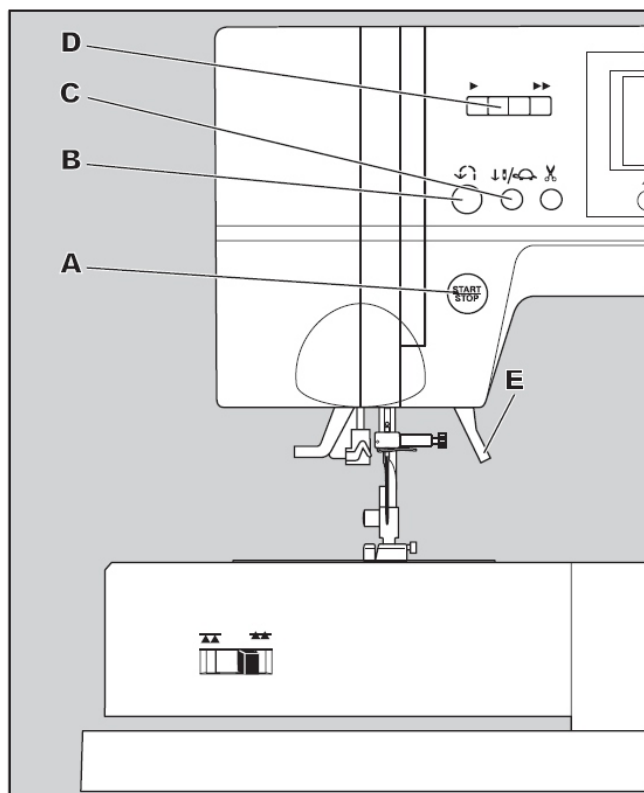
Jeśli pedał jest podłączony, tym suwakiem można ograniczyć maksymalną prędkość szycia.

E. Podnośnik stopki dociskowej

Za pomocą dźwigni podnośnika podnosi się i opuszcza stopkę dociskową.

Uwaga:

Jeśli stopka dociskowa jest podniesiona, maszyna nie uruchomi się (możliwe będzie jedynie wykonanie czynności nawinięcia szpuleczki).



Funkcje poszczególnych elementów - c.d.

F. Przycisk odcinania nitki

Po zakończeniu szycia za pomocą tego przycisku odcina się nitkę górną i dolną szwu.

Uwaga:

1. Nie należy wciskać przycisku, jeśli w maszynie nie ma materiału albo jeśli nie trzeba odcinać nitek. W przeciwnym wypadku nitki mogłyby się zaplątać i uszkodzić maszynę.
2. Nie stosować tego przycisku do odcinania nitek grubszych niż rozmiar #30, nici nylonowych oraz innych specjalnych nici. Dla tych nitek należy stosować odcinacz nitki (H).

G. Dźwignia opuszczania ząbków transportera

Ząbki transportera wystają z płytki ściegowej bezpośrednio pod stopką dociskową. Służą do przesuwania materiału podczas szycia. Za pomocą dźwigni można regulować pozycję ząbków transportera. Podczas zwykłego szycia dźwignia znajduje się z prawej strony a ząbki są w najwyższej pozycji. Dźwignia powinna pozostać w swoim prawym położeniu przy wykonywaniu większości prac krawieckich. Po przesunięciu dźwigni w lewe położenie, ząbki transportera opuszczają się i nie będą wystawać ponad powierzchnię płytki ściegowej. Jest to bardzo użyteczne przy cerowaniu, haftowaniu oraz wykonywaniu innych prac krawieckich, przy których materiał jest przesuwany ręcznie.

Uwaga:

Po zakończeniu szycia bez wykorzystania ząbków transportera należy przesunąć dźwignię w prawo a następnie wykonać jeden pełny obrót kółkiem ręcznym, co pozwoli z powrotem włączyć ząbki transportera.

H. Odcinacz nici

Odcinacz należy stosować wówczas, gdy nie można użyć przycisku do odcinania nitek.

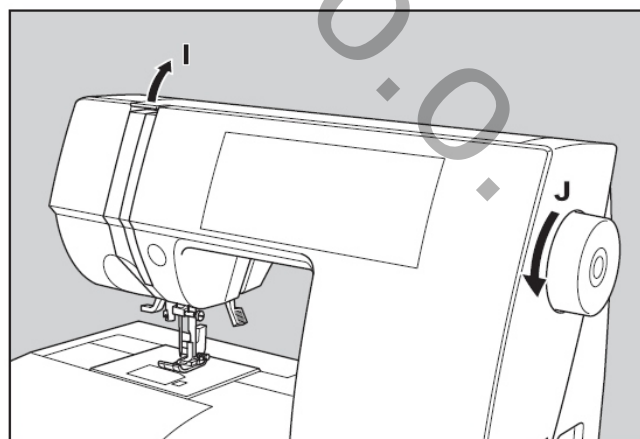
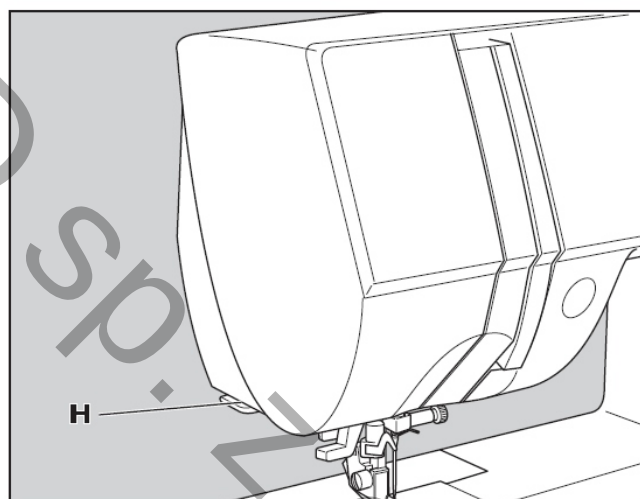
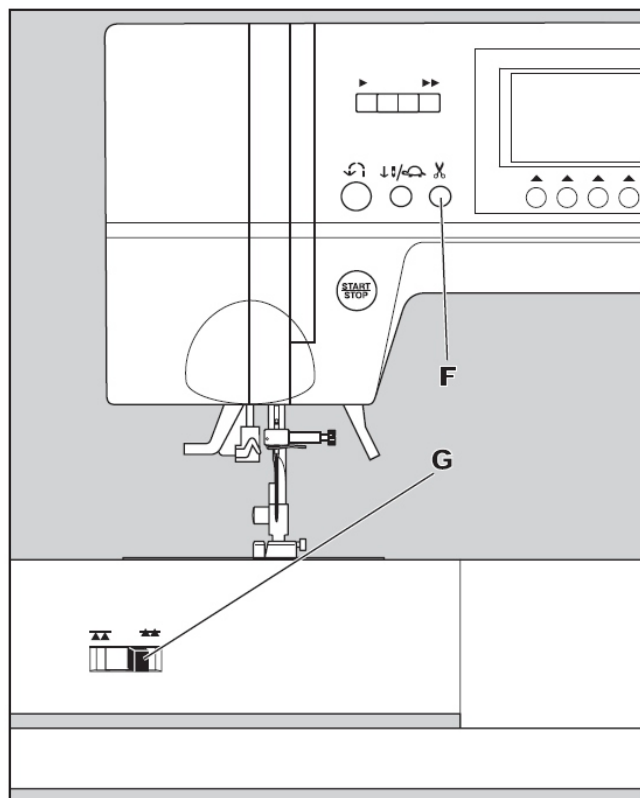
1. Po zakończeniu szwu podnieść stopkę dociskową i wysunąć materiał z nitkami do tyłu.
2. Zaczepić nitki o odcinacz - od tyłu do przodu.
3. Pociągnąć za materiał i odciąć nitki.

I. Pokrywa górna

Pokrywę górną otwiera się poprzez jej uniesienie do góry, z lewej strony, jak pokazano na rysunku obok.

J. Koło ręczne

Kręcenie kołem ręcznym umożliwia podnoszenie lub opuszczanie igły. Kołem należy pokręcać w kierunku do siebie tak, jak pokazuje to strzałka na rysunku obok.



Panel obsługi

Po włączeniu maszyny włącznikiem głównym, maszyna nastawi się na ścieg prosty a na wyświetlaczu pojawią się informacje o ściegu.

A. Wyświetlacz LCD

Wyświetlacz pokazuje informacje o ściegach. Informacje zmieniają się w zależności od wybranego wzoru lub trybu pracy. Kontrast na ekranie wyświetlacza można regulować w sposób opisany na następnej stronie.

B. Tabliczka wzorów ściegów

Tabliczka znajduje się na wewnętrznej stronie pokrywy górnej. W tabliczce pokazano wszystkie wzory ściegów i liter, jakimi dysponuje maszyna. Symbole zostały podzielone na podstawowe ściegi użytkowe, ściegi dekoracyjne oraz wzory liter alfabetu.

C. Przycisk ściegów użytkowych

Przez wciśnięcie tego przycisku można wybrać jeden z podstawowych ściegów użytkowych.

D. Przycisk ściegów dekoracyjnych i liter

Tym przyciskiem wybiera się ściegi ozdobne (dekoracyjne) oraz wzory liter. Ściegi i litery można z łatwością łączyć w żądane wzory.

E. Przyciski funkcyjne

Funkcje tych przycisków zmieniają się w zależności od ustawionego wzoru ściegu oraz trybu pracy.

F. Przycisk edytowania

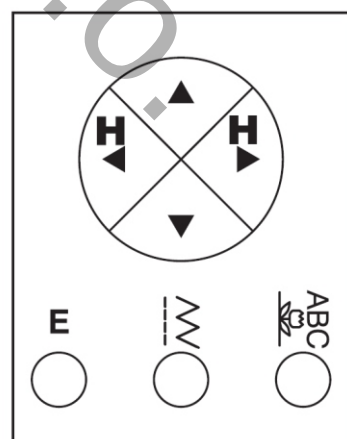
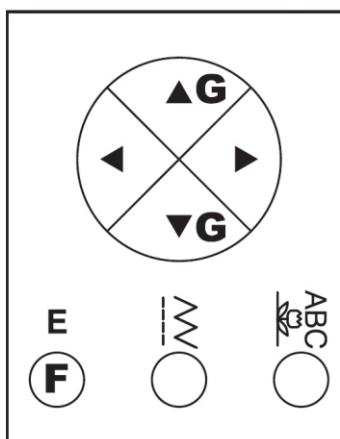
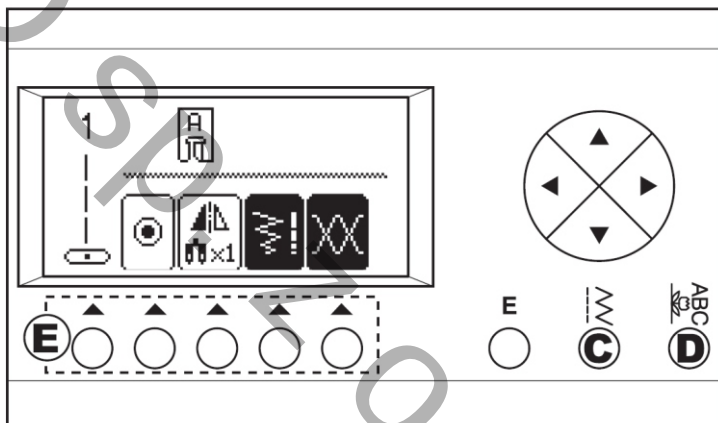
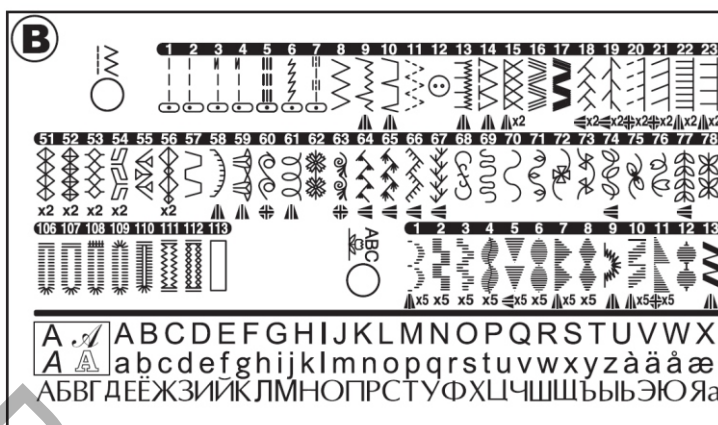
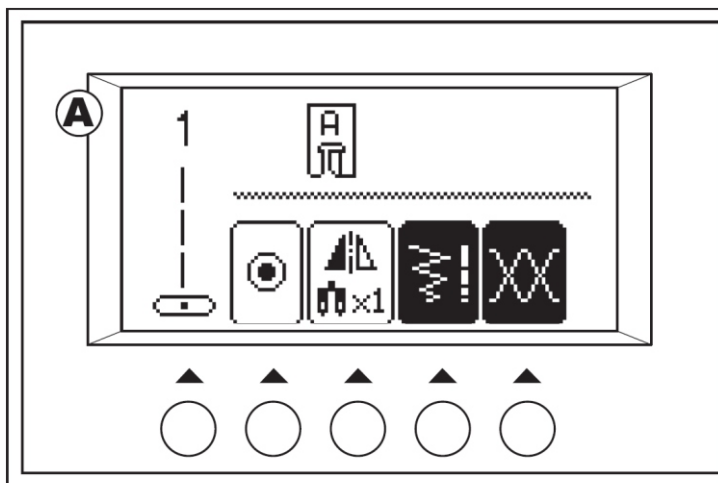
Podczas wybierania ściegów dekoracyjnych oraz liter można, naciskając ten przycisk, zmieniać ustawienia każdego wzoru.

G. Przyciski przewijania

Podczas wybierania wzoru można, za pomocą tych przycisków, przesunąć o 5 wzorów do góry lub do dołu.

H. Przyciski kursora

Podczas szycia ściegów dekoracyjnych lub liter można, za pomocą tych przycisków, kontrolować i edytować szyte wzory i litery.

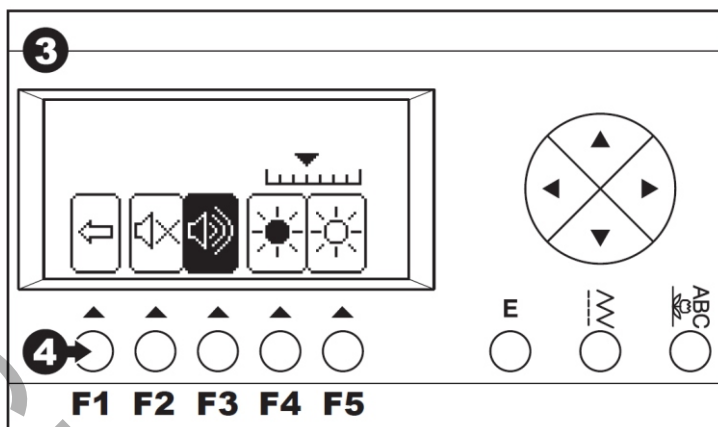
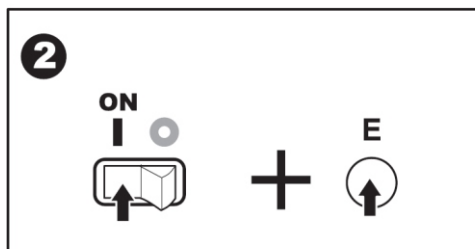
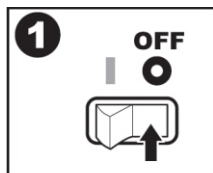


Regulacja kontrastu, wyłączanie sygnału dźwiękowego

Maszyna umożliwia dostosowanie kontrastu na ekranie wyświetlacza LCD do potrzeb użytkownika, jak również wyłączenie sygnału dźwiękowego.

Można to zrobić w sposób opisany poniżej.

1. Wyłączyć maszynę wyłącznikiem głównym (pozycja „O” - **OFF**).
2. Przytrzymać przycisk edytowania „E” i jednocześnie włączyć maszynę wyłącznikiem głównym (pozycja „I” - **ON**). Włączy się funkcja regulacji kontrastu.
3. Wyregulować kontrast na ekranie wyświetlacza LCD oraz sygnał dźwiękowy w następujący sposób:
 - a) Aby wyłączyć sygnał dźwiękowy należy nacisnąć przycisk F2.
Aby włączyć sygnał dźwiękowy należy nacisnąć przycisk F3.
 - b) Wyregulować kontrast na ekranie wyświetlacza LCD naciskając przyciski F4 lub F5.
4. Nacisnąć przycisk F1 aby przejść to trybu informacji o ściegu.



Nowe ustawienia będą utrzymywane do momentu ich zmiany.

Funkcja ta wyłącza tylko pojedyncze sygnały dźwiękowe typu „beep”. Wielokrotne sygnały dźwiękowe nie zostaną wyłączone.

Przygotowanie nitki dolnej

W tej maszynie należy używać wyłącznie szpuleczek SINGER klasy 15.

A. Wyjmowanie szpuleczki z bębna

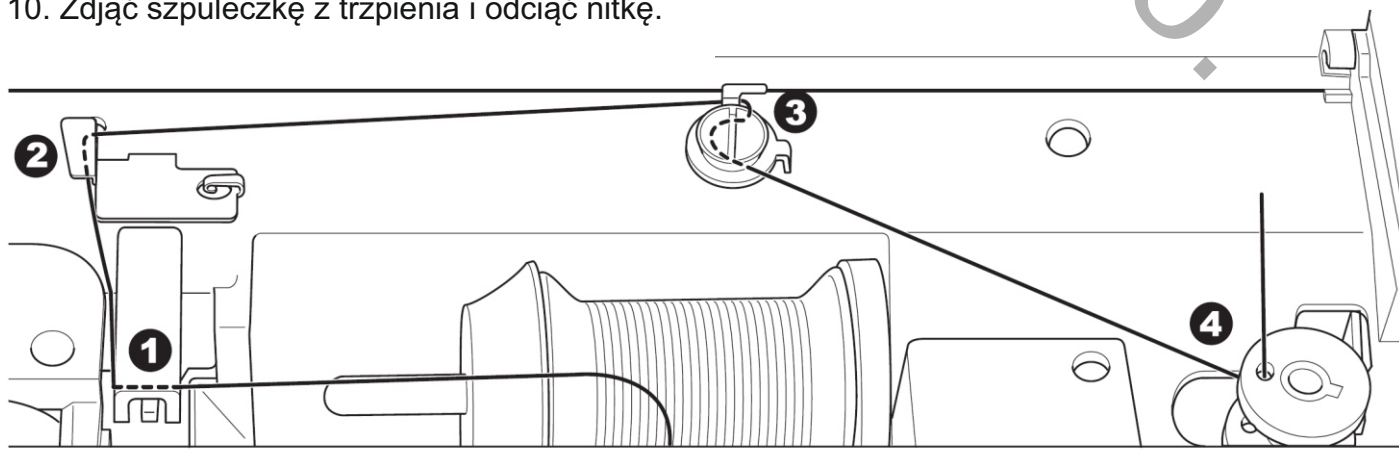
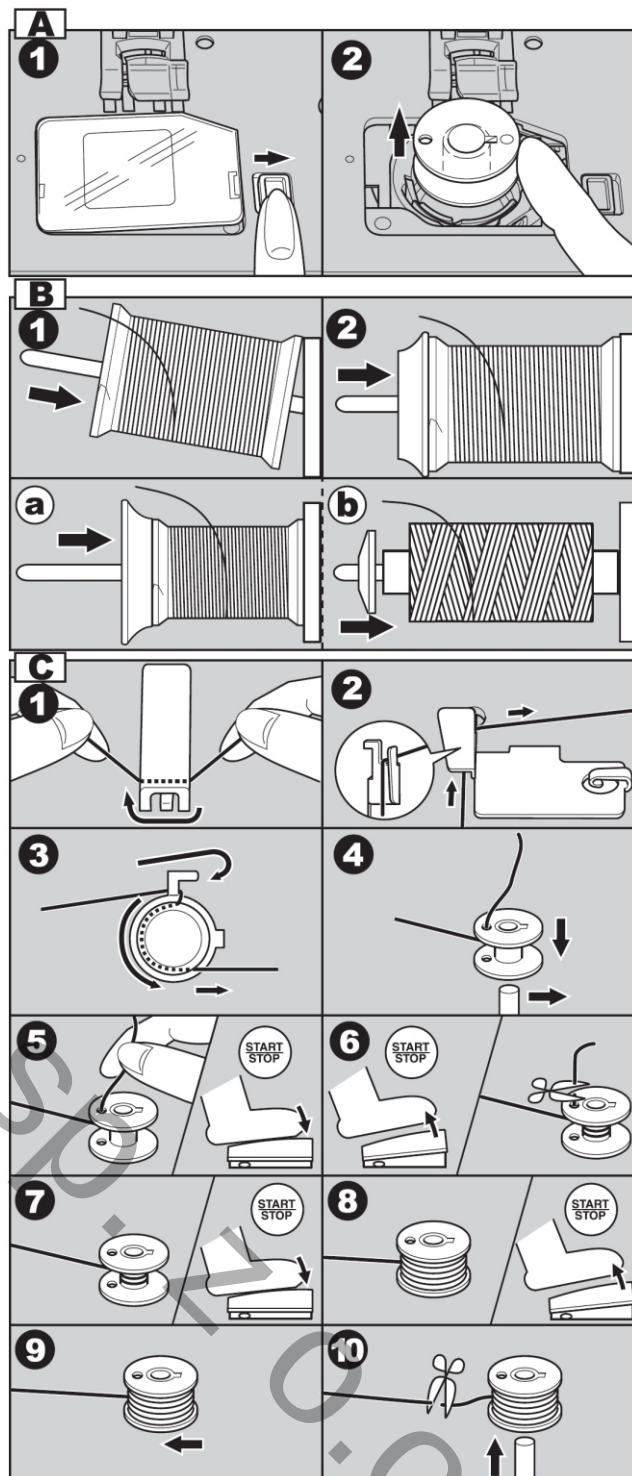
1. Przesunąć dźwignię zatrasku pokrywy bębna w prawo i zdjąć pokrywę z maszyny.
2. Wyjąć szpuleczkę z bębna.

B. Zakładanie szpulki z nitką na trzpień

1. Podnieść lewy koniec trzpienia szpulki i założyć na niego szpulkę tak, aby nitka odwijała się z przodu szpulki.
2. Założyć kapturek na trzpień i wcisnąć do oporu.
 - a) Kapturek dobrać do wielkości szpulki.
 - b) Dla szpułek nawiniętych krzyżowo stosować mały kapturek. Między szpulką a kapturkiem należy pozostawić niewielki odstęp - patrz rysunek obok.

C. Nawijanie szpuleczki z nitką dolną

1. Przytrzymać nitkę palcami obu dłoni i wprowadzić w prowadnik przez szczelinę od przodu.
2. Poprowadzić nitkę do tyłu maszyny i nawlec prowadnik z lewej strony na prawą.
3. Poprowadzić nitkę w prawo i do tyłu przez prowadnik nitki. Poprowadzić nitkę pod dyskiem naprężacza w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
4. Przeciągnąć nitkę przez dziurkę w kołnierzu szpuleczki w kierunku od wewnątrz do zewnątrz i założyć szpuleczkę na trzpień nawijacza. Uruchomić nawijacz przesuwając szpuleczkę w prawo. Na wyświetlaczu LCD pojawi się tryb nawijania szpuleczki.
5. Przytrzymać koniec nitki i rozpocząć nawijanie wciskając przycisk Start/Stop lub naciskając pedał regulatora obrotów.
6. Po kilku obrotach przerwać nawijanie wciskając przycisk Start/Stop lub zwalniając pedał i odciąć wystającą nitkę jak najbliżej szpulki.
7. Ponownie uruchomić maszynę.
8. Maszyna zatrzyma się automatycznie po nawinięciu szpuleczki. Zdjąć nogę z pedału.
9. Przesunąć szpuleczkę na trzpieniu w lewo.
10. Zdjąć szpuleczkę z trzpienia i odciąć nitkę.

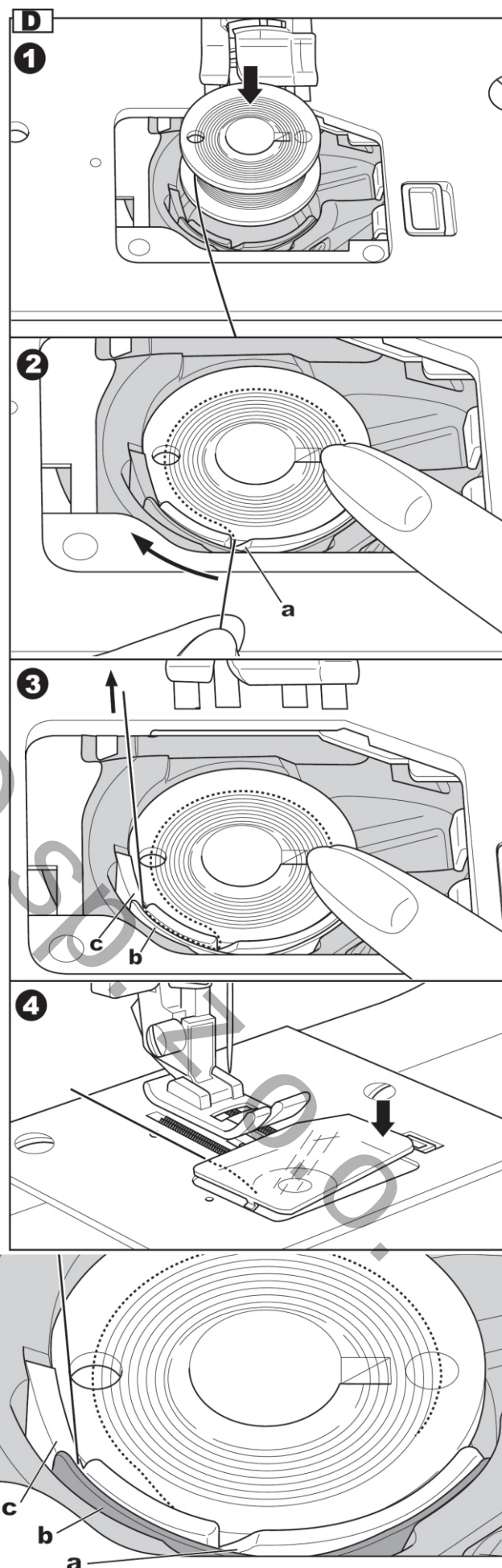


Przygotowanie nitki dolnej - c.d.

1. Włożyć nawiniętą szpuleczkę do bębna.
Upewnić się, że przy pociągnięciu za nitkę, szpuleczka obraca się przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
2. Wprowadzić nitkę w wycięcie "a" przytrzymując jednocześnie lekko palcem szpuleczkę.
3. Przeciągnąć nitkę wzdłuż szczeliny wokół bębna (b), a następnie pociągnąć w lewo, do siebie i w prawo pod sprężyną (c), aż do kliknięcia sygnalizującego, że nitka znalazła się na swoim miejscu(a) - patrz szkic obok.
4. Wyciągnąć nitkę w kierunku do tyłu maszyny na odległość około 10 cm. Założyć pokrywkę bębna. W tym celu wprowadzić zaczepy, znajdujące się z lewej strony pokrywki, w otwory w płytce ściegowej i nacisnąć pokrywkę w kierunku do dołu, aż zatrzaśnie się w swojej normalnej pozycji.

Uwaga:

Należy upewnić się, że w maszynie stosowane są szpuleczki SINGER klasy 15 (transparentne).



Nawlekanie maszyny

A. Przygotowanie do nawlekania maszyny

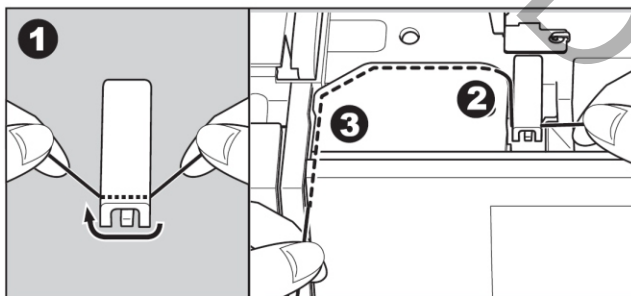
1. Podnieść stopkę dociskową. Jest bardzo ważne, aby podnieść stopkę przed rozpoczęciem nawlekania maszyny.
2. Naciskając przycisk pozycji igły (Góra/Dół) ustawić igłę w górnej pozycji (Iglę pozostawić w tej pozycji aż do momentu jej nawleczenia).

B. Zakładanie szpulki na trzpień

1. Podnieść lewy koniec trzpienia szpulki i założyć na niego szpulkę tak, aby nitka odwijala się z przodu szpulki.
2. Założyć kapturek na trzpień i wcisnąć do oporu.
 - a) Kapturek dobrać do wielkości szpulki.
 - b) Dla szpułek nawiniętych krzyżowo stosować mały kapturek. Między szpulką a kapturkiem należy pozostawić niewielki odstęp - patrz rysunek obok.

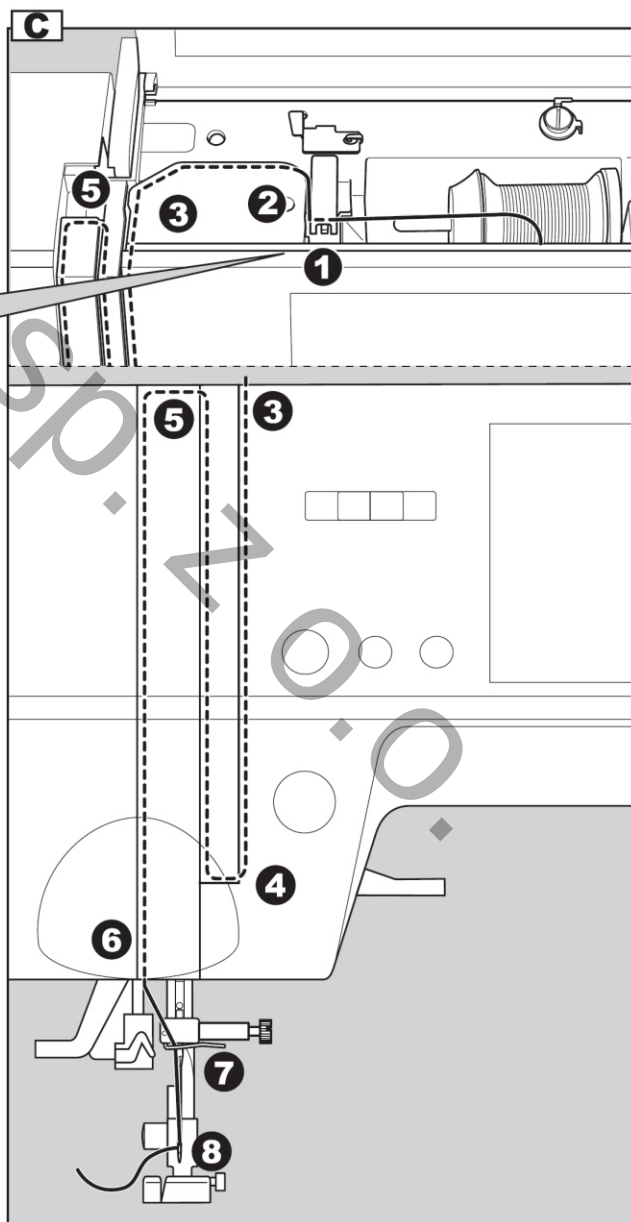
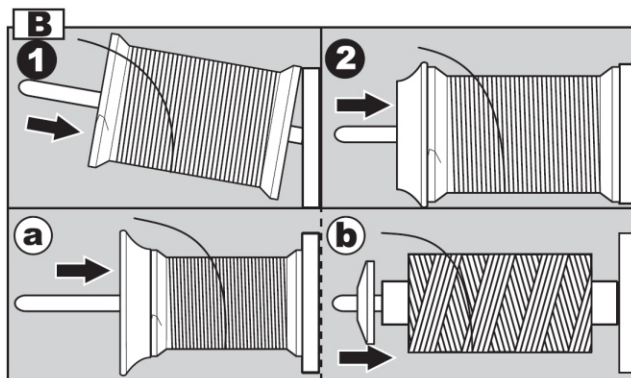
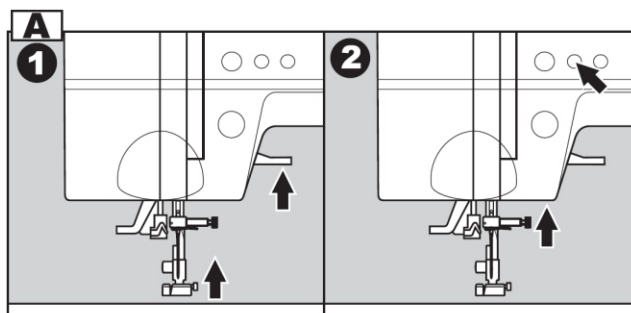
Uwaga:

Jest bardzo ważne, aby podnieść stopkę dociskową przed nawlekaniem maszyny. Jest ta czynność nie będzie wykonana, wówczas jakość ściegu będzie bardzo zła i/lub nadmierna ilość nici będzie zapętłona na spodniej stronie materiału.



C. Nawlekanie nitki górnej

1. Przytrzymać nitkę palcami obu dłoni i wprowadzić w prowadnik przez szczelinę z przodu.
2. Prowadzić nitkę do tyłu maszyny i prowadnikiem nitki z prawej strony na lewą stronę.
3. Prowadzić nitkę w lewo i pociągnąć ją szczeliną w dół ku sobie.
4. Przeciągnąć nitkę wokół szczeliny w kształcie litery "U" i pociągnąć nitkę do góry.
5. Nawlec podciągacz nitki przeciągając nitkę szczeliną do góry a następnie ponownie w dół z prawej strony na lewą.
6. Przeciągnąć nitkę szczeliną w dół.
7. Wprowadzić nitkę w prowadnik nitki z prawej, otwartej strony.
8. Nawlec igłę wprowadzając koniec nitki w oczko igły w kierunku z przodu do tyłu. Na następnej stronie umieszczono wskazówki dotyczące stosowania nawlekacza igły.



Nawlekanie maszyny - c.d.

D. Nawlekanie oczka igły

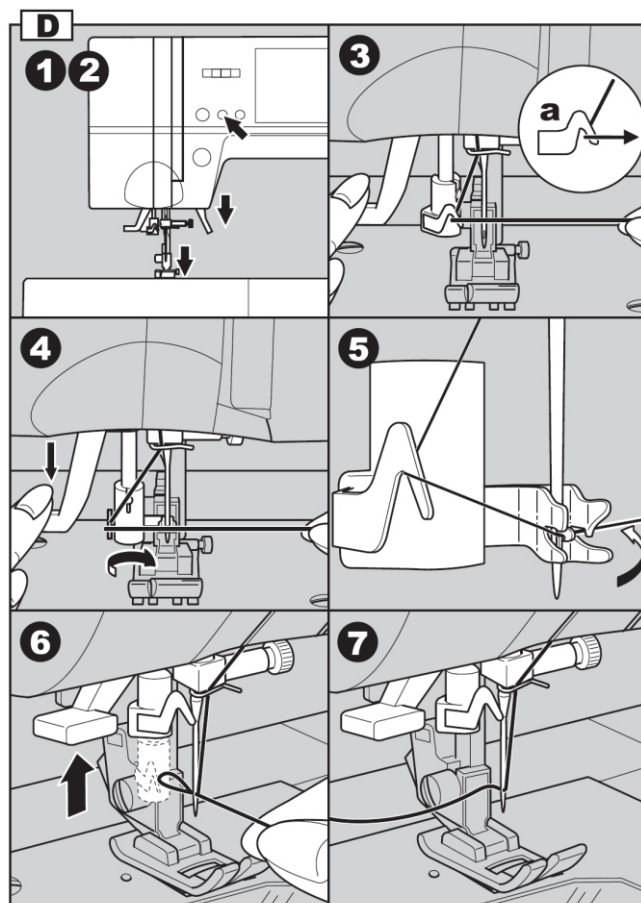
UWAGA. Aby uniknąć urazów.

1. Trzymać palce z daleka od ruchomych części maszyny, zachować szczególną ostrożność w obszarze pracy igły.
2. Nie opuszczać nawlekacza igły w dół, jeśli maszyna szyje.

Uwaga:

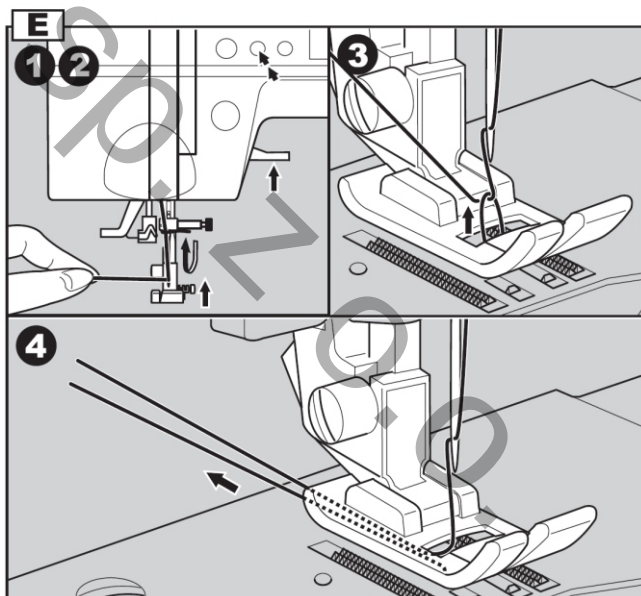
Nawlekacz igły stosuje się wyłącznie do igieł o rozmiarach 11/80, 14/90 oraz 16/100.

1. Opuścić stopkę dociskową.
2. Sprawdzić, czy igła znajduje się w swojej górnej pozycji. Jeśli nie, ustawić igłę w górnej pozycji za pomocą przycisku położenia igły (Góra/Dół).
3. Powoli opuszczać nawlekacz i przeciągnąć nitkę przez prowadnik (a), a następnie w prawo.
4. Opuścić dźwignię całkowicie w dół. Nawlekacz obróci się a mały haczyk przejdzie przez oczko igły.
5. Wciągnąć nitkę w prowadnik.
6. Trzymać nitkę luźno i zwolnić dźwignię nawlekacza. Haczyk obróci się i przeciągnie nitkę przez oczko igły tworząc pętelkę.
7. Wyciągnąć około 10 cm nitki za oczko igły.



E. Wyciąganie nitki dolnej

1. Podnieść stopkę dociskową.
2. Przytrzymać luźno nitkę i nacisnąć przycisk pozycji igły (Góra/Dół) dwukrotnie, zaczynając od górnej pozycji igły.
3. Lekkim pociągnięciem za nitkę górną wyciągnąć do wierzchu pętelkę nitki dolnej.
4. Wyciągnąć obie nitki (górną i dolną) na odległość około 10 cm poza stopkę dociskową, w kierunku do tyłu maszyny.



Rozpoczynanie szycia

Po włączeniu maszyny włącznikiem głównym maszyna ustawi się automatycznie do szycia ścięciem prostym.

UWAGA. Aby uniknąć urazów.

1. Trzymać palce z daleka od ruchomych części maszyny, zachować szczególną ostrożność w obszarze pracy igły.
2. Maszyna przesuwająca materiał automatycznie, nie należy więc ciągnąć ani popychać materiału.

A. Początek i koniec szwu

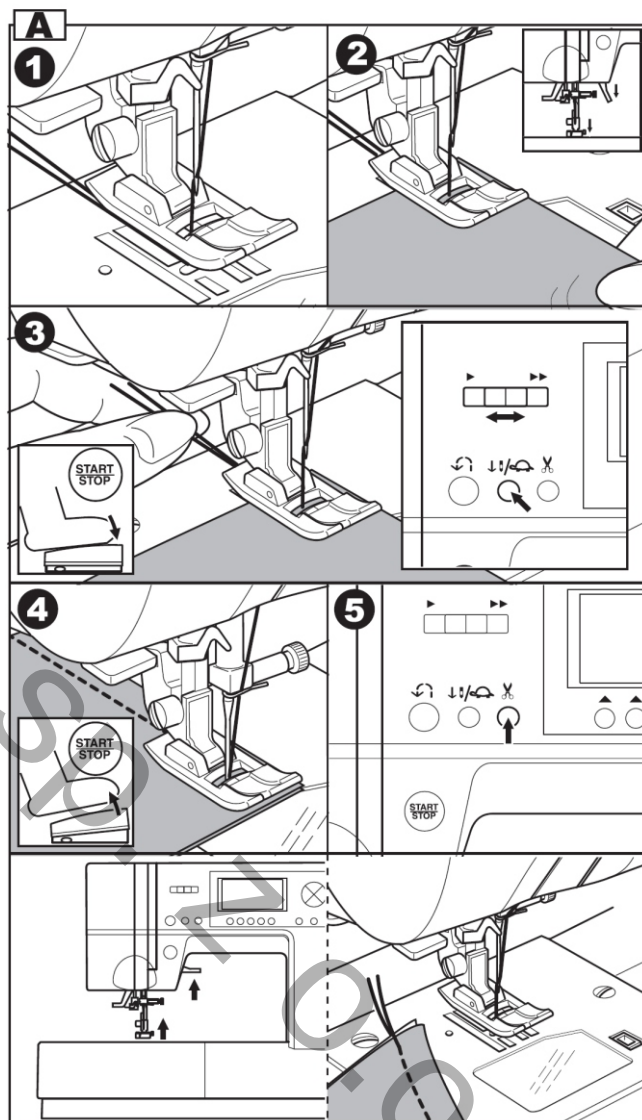
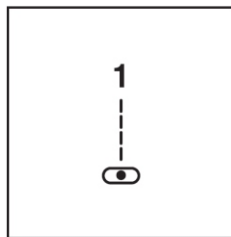
1. Sprawdzić jaką stopkę dociskowa znajduje się na maszynie. Do szycia ścięciem prostym powinna to być stopka ogólnego przeznaczenia.
2. Umieścić materiał pod stopką i opuścić stopkę.
3. Przytrzymać lekko obie nitki z tyłu i wcisnąć przycisk Start/Stop lub nacisnąć pedał. Przytrzymać obie nitki, dopóki maszyna nie wykona kilku ściągów. Lekko prowadzić dłonią materiał podczas szycia. Prędkość szycia można regulować suwakiem regulatora prędkości. Prędkość szycia można również zmniejszyć naciskając przycisk "Wolne szycie".
4. Po osiągnięciu przez maszynę końca szwu, wcisnąć przycisk Start/Stop albo zdjąć nogę z pedału.
5. Wcisnąć przycisk do odcinania nitek.
6. Podnieść stopkę i wyciągnąć materiał z maszyny.

Czujnik nitki górnej

Jeśli górna nitka skończy się lub zerwie, maszyna zatrzyma się automatycznie. Po nawleczeniu górnej nitki maszyna znów będzie szyc.

Uwagi:

1. Nie należy wciskać przycisku odcinania nitek, jeśli w maszynie nie ma materiału albo jeśli nie trzeba odcinać nitek. W przeciwnym wypadku nitki mogłyby się zaplątać i uszkodzić maszynę.
2. Nie stosować tego przycisku do odcinania nitek grubszych niż rozmiar #30, nici nylonowych oraz innych specjalnych nici. Dla tych nici należy stosować odcinacz nitki (H).
3. Nie używać przycisku do odcinania nitek, jeśli maszyna szyła igłą podwójną.



Rozpoczynanie szycia - c.d.

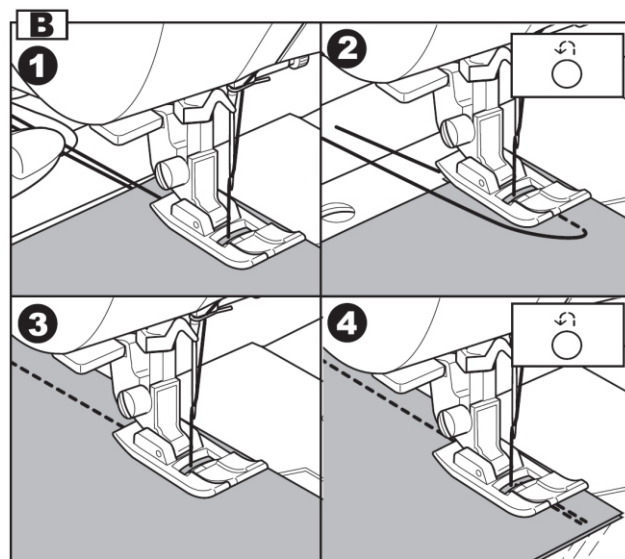
B. Szycie wstecz

Szycie wstecz stosuje się do wzmocnienia końca szwu.

1. Umieścić materiał pod stopką w miejscu, w którym będzie początek szwu i opuścić stopkę.
2. Wcisnąć i przytrzymać przycisk szycia wstecz (jeśli jest podłączony pedał to nacisnąć na niego). Wykonać 4-5 ściegów do tyłu.
3. Zwolnić przycisk szycia wstecz i nacisnąć przycisk Start/Stop (lub nacisnąć pedał). Maszyna będzie szyc do przodu.
4. Po dojściu do końca szwu wcisnąć i przytrzymać przycisk szycia wstecz oraz wykonać 4-5 ściegów do tyłu.

Uwaga:

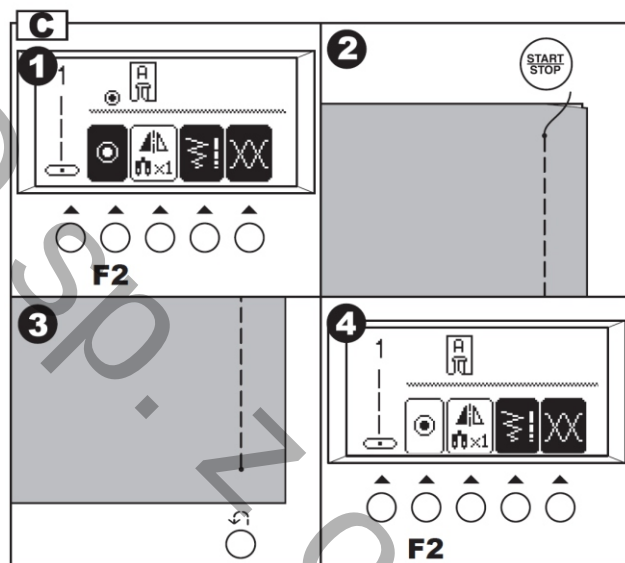
Ściegi nr 3 i nr 4 mają zaprogramowany ścieg wsteczny jako wzmocnienie początku i końca szwu.



C. Automatyczne zaszywanie - zakończenie szwu.

Zaszywanie szwu można wykonać na początku i na końcu szwu. Funkcję można stosować przy wszystkich podstawowych ściegach użytkowych.

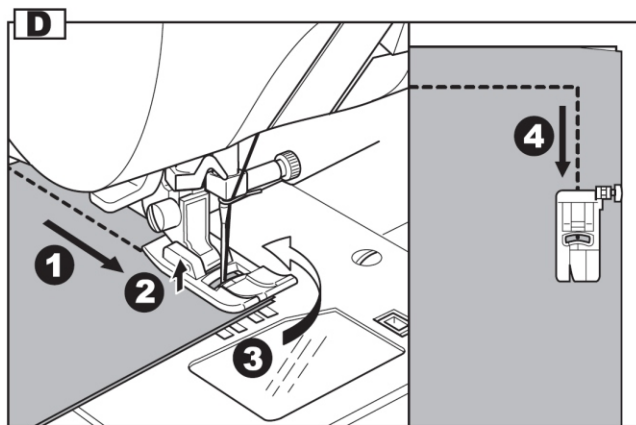
1. Wcisnąć przycisk funkcyjny F2. Na ekranie wyświetlacza pojawi się znak "⊙" (zaszywanie szwu).
2. Rozpocząć szycie. Maszyna automatycznie zaszyje szew i zacznie szyc wybrany ścieg.
3. Po dojściu do końca szwu wcisnąć jeden raz przycisk szycia wstecz. Maszyna automatycznie zaszyje ścieg i zatrzyma się.
4. Aby wyłączyć tę funkcję należy jeszcze raz wcisnąć przycisk funkcyjny F2. Znak zaszywania zniknie z ekranu wyświetlacza.



Rozpoczynanie szycia - c.d.

D. Zakręcanie na narożach

1. Po dojściu do rogu zatrzymać maszynę.
Maszyna zatrzyma się z igłą w materiale.
2. Podnieść stopkę.
3. Wykorzystać igłę jako oś obrotu i obrócić wokół igły materiał.
4. Opuścić stopkę i kontynuować szycie.

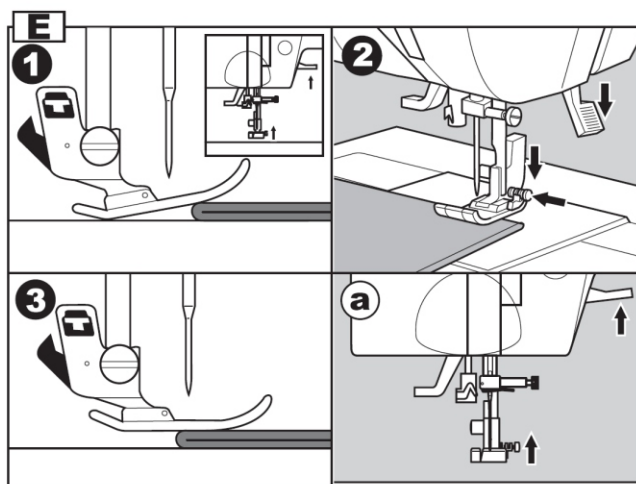


E. Szycie grubych materiałów

Przy szyciu grubych materiałów przód stopki ma tendencję do unoszenia się i nie można płynnie rozpocząć szycia. W takim wypadku należy postąpić następująco:

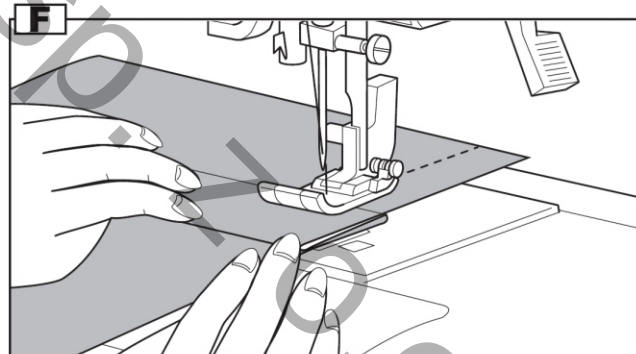
1. Podnieść stopkę.
2. Wcisnąć przycisk blokujący umieszczony z prawej strony stopki i opuścić stopkę.
3. Opuścić igłę i rozpocząć szycie.
Przy zablokowanej stopce materiał będzie przesuwiał się płynnie.

a) Aby gruby materiał lekko wsunął się pod stopkę, można ją podnieść o stopień wyżej.



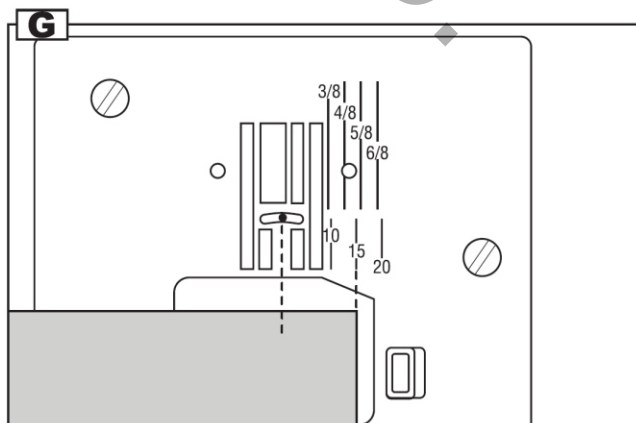
F. Szycie przez nakładające się warstwy

Podczas szycia przez nakładające się warstwy należy prowadzić materiał ręcznie.



G. Szerokość zakładki szwu

Linie prowadzące na płycie ścięgowej oznaczają odległość od środkowej pozycji igły. Aby zachować równomierną odległość szwu od krawędzi materiału należy prowadzić materiał wzdłuż wybranej linii.



Naprężenie nici

Maszyna automatycznie ustawia naprężenie w zależności od wybranego wzoru.

Można zmienić naprężenie, w zależności od potrzeb, w sposób opisany poniżej.

1. Wcisnąć przycisk funkcyjny F5 znajdujący się poniżej symbolu graficznego naprężenia nici. Wyświetlacz LCD przestawi się na tryb naprężenia nitki.
2. Naprężenie nitki górnej zwiększa się przyciskiem funkcyjnym F5 (+). Naprężenie nitki górnej zmniejsza się przyciskiem funkcyjnym F4 (-).

Fabryczne ustawiona wartość naprężenia jest podświetlona na wyświetlaczu. Znak "▼" wskazuje bezwzględną wartość naprężenia nici. Wciśnięcie przycisku funkcyjnego F3 (Auto) spowoduje powrót do ustawień fabrycznych. Po naciśnięciu przycisku funkcyjnego F1, informacje na ekranie wyświetlacza LCD powrócą do pierwotnego ustawienia (tryb wyboru wzoru ściegu). Po wybraniu innego wzoru ściegu, naprężenie nici górnej powróci do ustawień fabrycznych. Można rozpocząć szycie tym trybie i wyregulować naprężenie podczas szycia.

A. Fabryczne ustawienie naprężenia nitki

Nitka górna i dolna wiążą się w środku zszywanych materiałów.

B. Naprężenie nici górnej zostało zwiększone.

Dolną nitkę widać na wierzchu materiału.

C. Naprężenie nici górnej zostało zmniejszone.

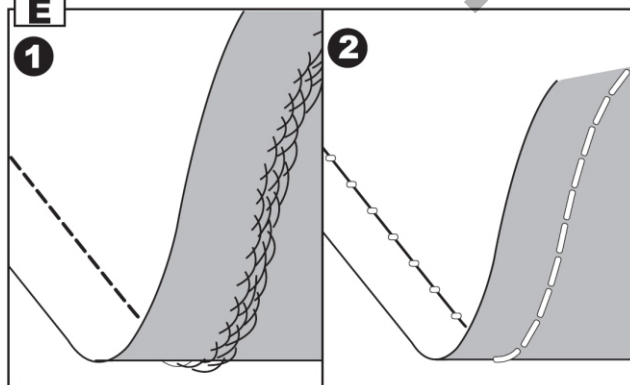
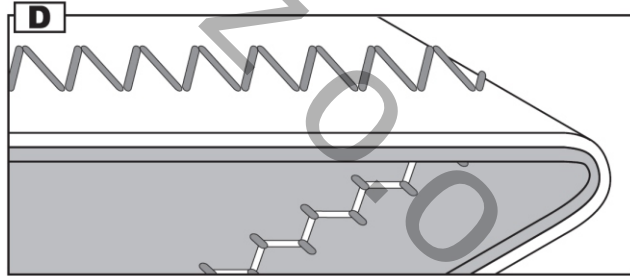
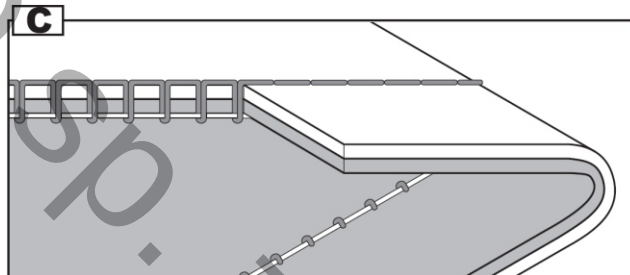
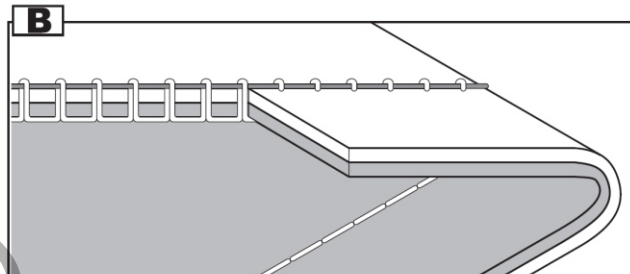
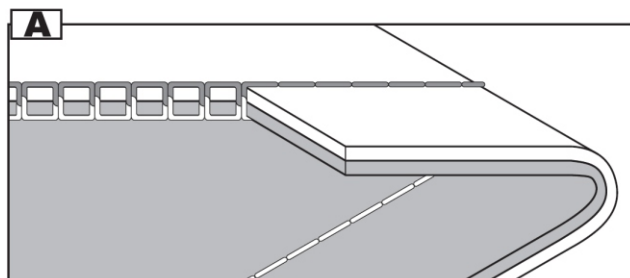
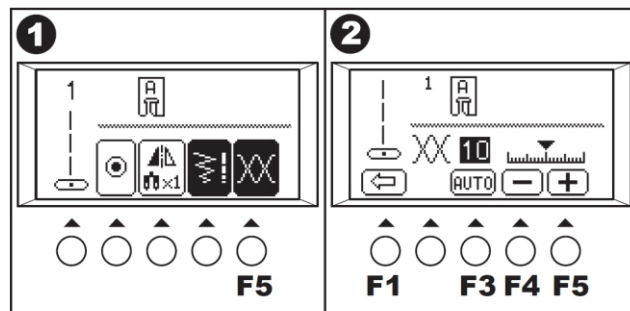
Górną nitkę widać na lewej stronie (na spodzie) materiału.

D. Naprężenie nici oprócz ściegu prostego

Naprężenie nitki, oprócz ściegu prostego, jest ustawione na trochę niższej wartości, niż przy ściegu prostym. Jeśli górna nitka będzie nieznacznie przeciągana na spodnią stronę materiału to efekt szycia będzie lepszy.

E. Użyteczne wskazówki

1. Jeśli szew wygląda tak, jak na rysunku, czyli górny ścieg wygląda dobrze ale ścieg po lewej stronie materiału wygląda źle (nici są splątane), to przyczyną może być nieprawidłowo nawleczona nitka górna. Należy nawlec ponownie nitkę górną zgodnie z zaleceniami instrukcji.
2. Jeśli po sprawdzeniu okaże się, że nitka górna jak i dolna widoczne są na wierzchniej stronie materiału, należy sprawdzić ułożenie szpuleczki w bębnie. Poprawić ułożenie szpuleczki w bębnie.



Wybór ściegów użytkowych

Ściegi użytkowe są pokazane na tabliczce ściegów wewnątrz pokrywy górnej. Po włączeniu maszyny ustawi się automatycznie ścieg prosty. Ściegi podstawowe wybiera się następująco:

A. Wybór wzorów ściegów użytkowych

1. Wcisnąć przycisk ściegów użytkowych.
Na ekranie LCD pojawi się 5 pierwszych ściegów (diagram A1).
2. Nacisnąć dolny przycisk przewijania. Na ekranie pojawi się następne 5 ściegów (diagram A2).
Przy naciskaniu dolnego lub górnego przycisku przewijania, będą się pokazywać kolejne grupy ściegów, po 5 wzorów każda grupa (przewijać w dół można również za pomocą przycisku ściegów użytkowych).
3. Aby wybrać ścieg należy nacisnąć przycisk funkcyjny pod wybranym ściegiem (diagram A3).
4. Po wybraniu ściegu, na ekranie LCD pojawi się informacja o tym ściegu (diagram A4) w trybie informacji ściegu.

- a) numer ściegu i wzór ściegu
- b) zalecana stopka dociskowa
- c) możliwe ustawienia (ścieg lustrzany, odwrócony, wydłużenie)

Jeśli symbole ściegu lustrzanego, odwróconego wydłużenia się nie pojawiają, to oznacza, że ścieg nie może być zmieniony (przekształcony).

- d) funkcje przycisków funkcyjnych
 - F2 - Automatyczne zakończenie szwu
 - F3 - Ustawienia
 - F4 - Szerokość ściegu, długość ściegu
 - F5 - Naprężenie nitki górnej

B. Ustawienia (ścieg lustrzany/odwrócony, wydłużenie)

1. Można zmienić ustawienia naciskając przycisk funkcyjny F3 bezpośrednio pod ikoną ustawień.
2. Wyświetlacz LCD zacznie pokazywać tryb ustawień.

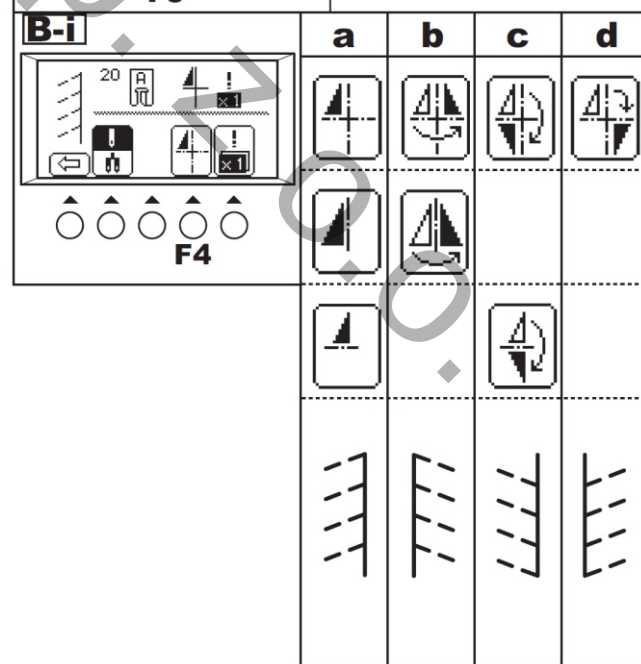
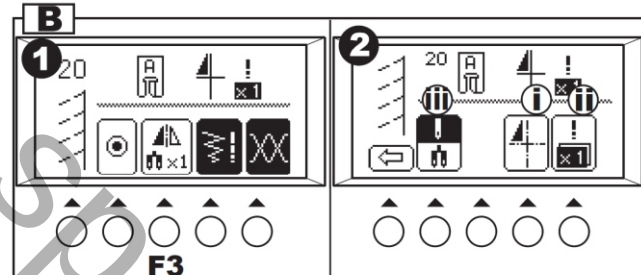
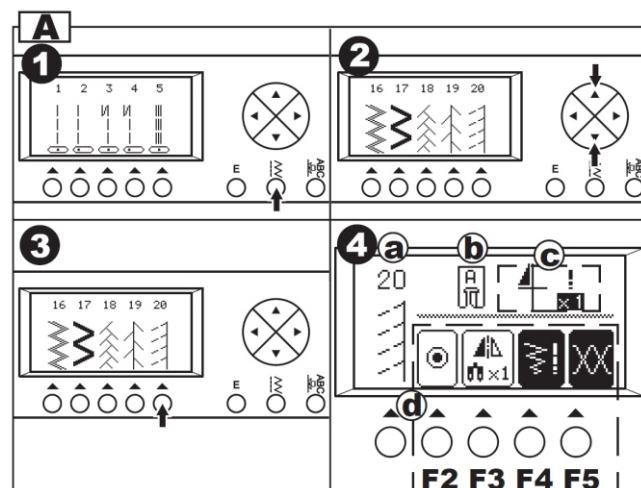
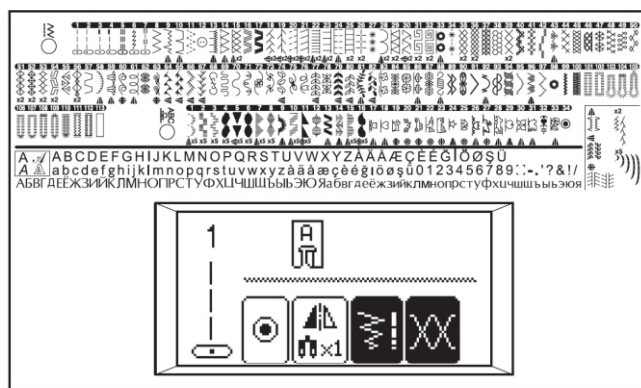
- I. Ścieg lustrzany/odwrócony
- II. Wydłużenie
- III. Igła podwójna

B-i. Ścieg lustrzany/odwrócony

Można ustawić ścieg lustrzany lub odwrócony lub lustrzany i odwrócony jednocześnie. Naciskając przycisk funkcyjny F4 bezpośrednio pod ikoną ściegu lustrzanego/ odwróconego wzór ściegu będzie się odbijał od lewej do prawej lub odwracał od przodu do tyłu.

Na ekranie LCD będą się pokazywać następujące ikony zmienionego ściegu:

- a) ścieg normalny
- b) ścieg lustrzany (odbicie lewe lub prawe)
- c) ścieg odwrócony (do przodu, do tyłu)
- d) ścieg lustrzany i odwrócony jednocześnie



Wybór ściegów użytkowych - c.d.

B-ii Wydłużenie

Niektóre wzory ściegów mogą być wydłużone, nawet dwukrotnie w stosunku do długości wyjściowej, za pomocą przycisku funkcyjnego F5, bezpośrednio pod ikoną wydłużenia.

- a) Normalna długość
- b) Ścieg wydłużony

3. Przyciskiem powrotu F1 wraca się do ustawień początkowych. Na ekranie LCD wyświetli się poprzedni tryb (tryb informacji o ściegu).

C. Ustawianie szerokości i długości

Maszyna ustawi długość i szerokość odpowiednią dla danego ściegu.

1. Zmiany można wprowadzić naciskając przycisk funkcyjny F4 bezpośrednio pod ikoną szerokości i długości ściegu.

2. Na ekranie LCD wyświetlą się zmienione wartości szerokości i długości ściegu.

Aby zwęzić ścieg - nacisnąć F2 (-)

Aby rozszerzyć ścieg - nacisnąć F3 (+)

Aby skrócić ścieg - nacisnąć F4 (-)

Aby wydłużyć ścieg - nacisnąć F5 (+)

Zaprogramowane wartości szerokości i długości ściegu zostaną podświetlone na ekranie LCD.

Przyciskiem powrotu F1 wraca się do ustawień początkowych. Na ekranie LCD wyświetli się poprzedni tryb (tryb informacji o ściegu).

a) Przy ściegach prostych (nr 1, 2, 3, 4, 5, 7) przyciskiem szerokości ściegu można zmienić pozycję igły.

Aby przesunąć igłę w lewo - nacisnąć przycisk F2

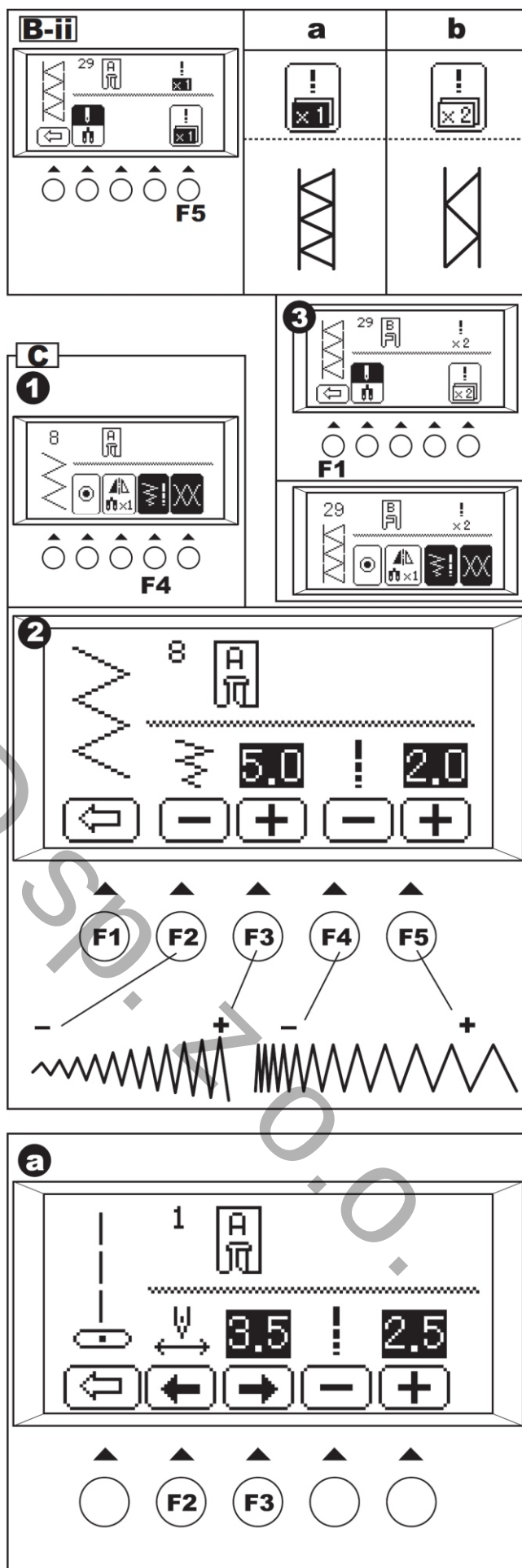
Aby przesunąć igłę w prawo - nacisnąć przycisk F3

Uwaga:

Po osiągnięciu maksymalnej wartości rozszerzenia lub wydłużenia ściegu maszyna wyemituje wielokrotny sygnał dźwiękowy typu "beep".

Jeśli na ekranie nie pojawią się ikony szerokości, długości i numeru oznacza to, że ścieg nie może zostać zmieniony.

Zmiany parametrów ściegu mogą być dokonywane podczas szycia.

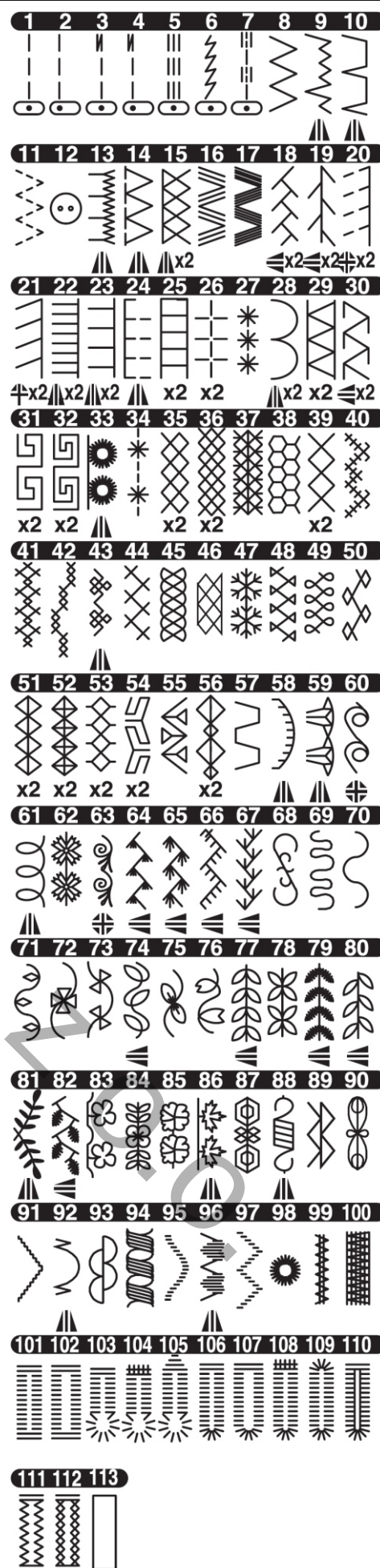


Zastosowanie ściegów

01. Ścieg prosty, igła w pozycji środkowej - do przeszywania, do prostego szycia, do wszywania zamków itp.
02. Ścieg prosty, igła w lewej pozycji - do przeszywania, do prostego szycia, do wszywania zamków itp.
03. Ścieg prosty ze wzmocnieniem początku i końca szwu igła w pozycji środkowej
04. Ścieg prosty ze wzmocnieniem początku i końca szwu igła w lewej pozycji
05. Ścieg prosty elastyczny - wzmocniony ścieg prosty
06. Ścieg do materiałów elastycznych
07. Ścieg pikujący - imitacja ściegu ręcznego
08. Ścieg zygzakowy - do wykończeń, aplikacji, patchworku itp.
09. Elastyczny ścieg kryty
10. Ścieg kryty
11. Wielokrotny ścieg zygzakowy - do wykańczania dzianin, do szwów elastycznych
12. Do przyszywania guzików
13. Ścieg dekoracyjny
14. Ścieg do wykończeń
15. Ścieg do wykończeń dla materiałów elastycznych, ścieg dekoracyjny
16. Ric Rac
17. Podwójny Ric Rac
18. Fagoting
19. Patchwork
- 20 - 97. Ściegi dekoracyjne i funkcjonalne
98. Oczko
99. Wzmocnienie początku i końca szwu (Bar-tack)
100. Cerowanie
101. Dziurka na guzik (wąska)
102. Dziurka na guzik (szeroka)
103. Dziurka na guzik z oczkiem
104. Dziurka na guzik z oczkiem i wzmocnionym końcem
105. Dziurka na guzik z oczkiem i z czubkiem
106. Dziurka na guzik zaokrąglona (wąska)
107. Dziurka na guzik zaokrąglona (szeroka)
108. Dziurka na guzik zaokrąglona, ze wzmocnieniem
109. Dziurka na guzik zaokrąglona z dwóch stron
110. Dziurka na guzik ozdobna
111. Dziurka na guzik elastyczna
112. Dziurka na guzik tradycyjna
113. Ścieg obszycia dziurki na guzik

Znaczenie symboli umieszczonych w tabeli pod wzorami niektórych ściegów:

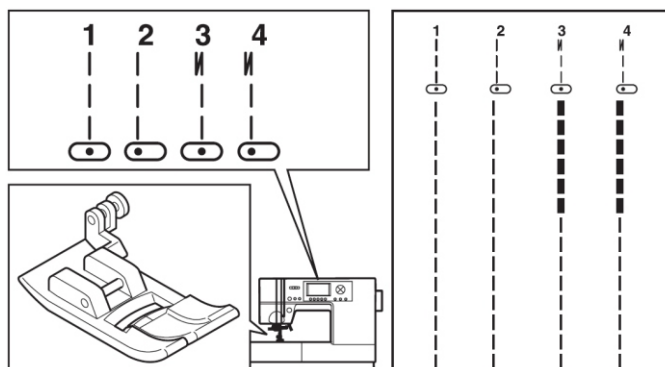
-  - Możliwość odbicia lustrzanego
-  - Możliwość odwrócenia
-  - Możliwość odbicia lustrzanego i odwrócenia
- X2 - Możliwość wydłużenia



Ściegi proste

Ścieg prosty można wybrać tak, aby był odpowiedni dla rodzaju szytego materiału. Lewa pozycja igły (2) jest najbardziej odpowiednia w przypadku szycia cienkich materiałów,

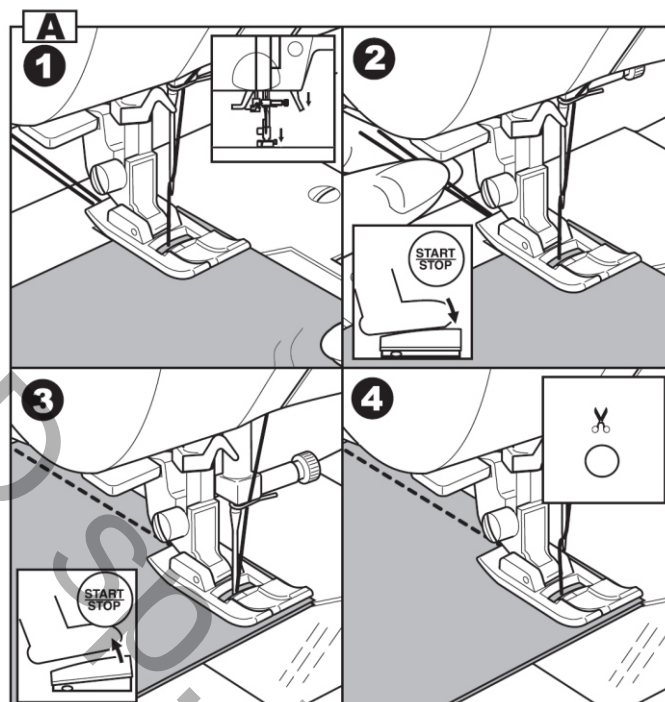
1. Ścieg prosty, środkowa pozycja igły
2. Ścieg prosty, lewa pozycja igły
3. Ścieg prosty z wbudowanym ściegiem wstecz, środkowa pozycja igły
4. Ścieg prosty z wbudowanym ściegiem wstecz, lewa pozycja igły



Stopka wielofunkcyjna (A)

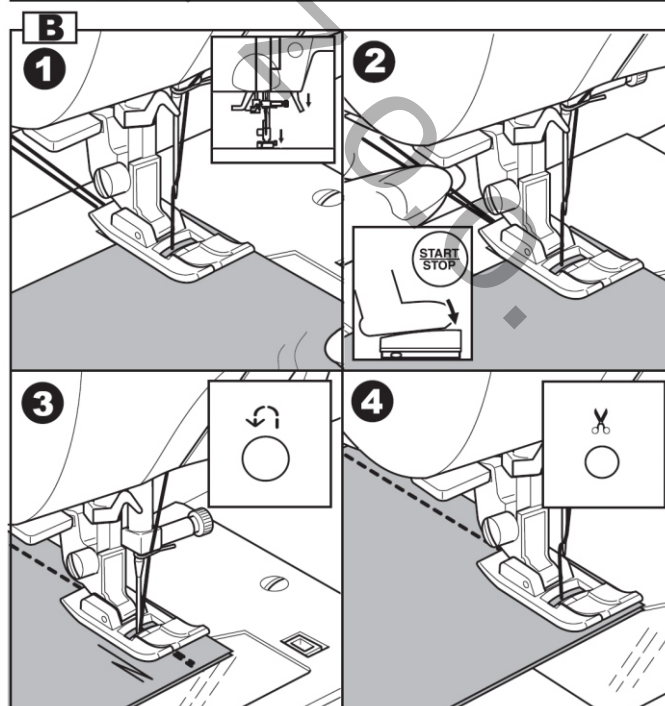
A. Ścieg prosty

1. Umieścić materiał pod stopką i opuścić ją.
2. Lekko przytrzymać górną i dolną nitkę i rozpocząć szycie. Lekko prowadzić szyty materiał dłonią.
3. Po dojściu do końca szwu, zakończyć szycie.
4. Wcisnąć przycisk odcinania nitek.



B. Ścieg prosty z automatycznym ściegiem wstecz (ściegi nr 3 i 4)

1. Umieścić materiał pod stopką i opuścić ją.
2. Lekko przytrzymać górną i dolną nitkę i rozpocząć szycie. Maszyna wykona 4 - 5 ściegów do przodu, następnie 4 - 5 ściegów do tyłu po czym zacznie szyc do przodu.
3. Po dojściu do końca szwu, zakończyć szycie. Maszyna wykona kilka ściegów wstecz, kilka do przodu i zatrzyma się.
4. Wcisnąć przycisk odcinania nitek.



Ściegi elastyczne

Ściegi elastyczne są mocne i dostosowują się do elastyczności materiału. Nadają się do dzianin oraz do zszywania takich materiałów jak np. dżins.

Nr 5 - Prosty ścieg elastyczny

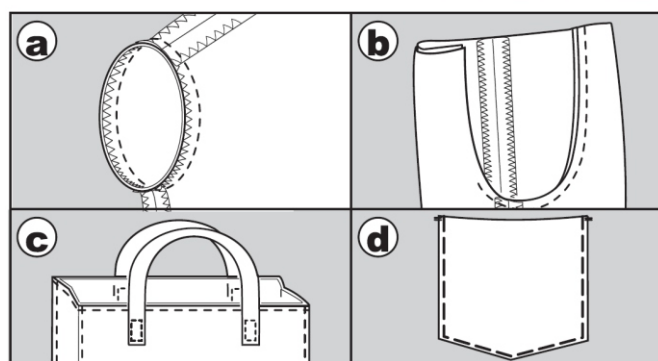
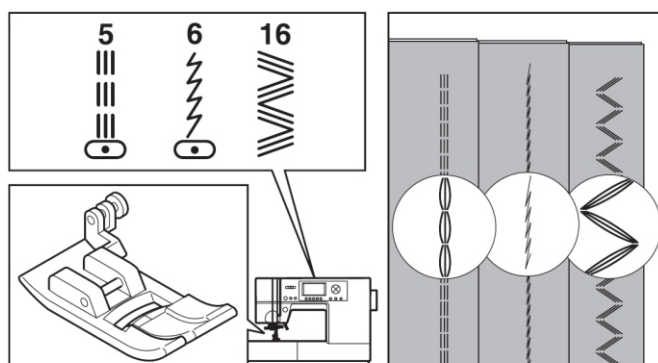
Nr 6 - Podstawowy ścieg do materiałów elastycznych

Nr 7 - Ścieg "Ric Rac" (zygzak potrójny)

Stopka wielofunkcyjna (A)

Ściegi zalecane głównie do dzianin i materiałów syntetycznych, aby uniknąć przepuszczania ściegów i zrywania nitki.

a) Kurtka b) Spodnie c) Torba d) Kieszeń



Ścieg pikujący, imitujący szycie ręczne

Nr 7 - Ścieg pikujący, imitujący szycie ręczne

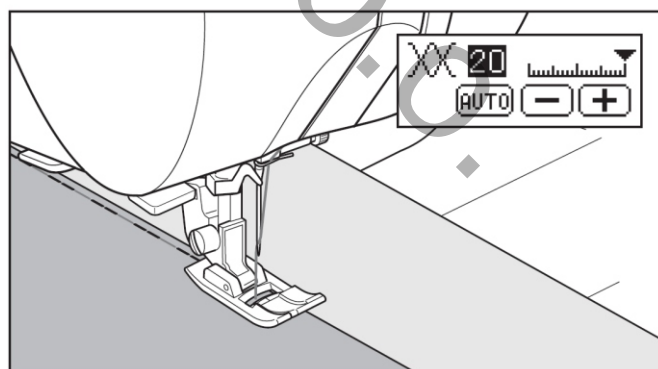
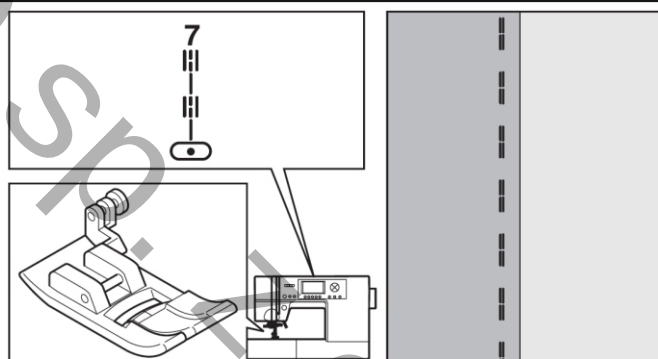
Stopka wielofunkcyjna (A)

Zastosować niewidoczną nić nylonową lub jak najcieńszą nić w kolorze materiału jako nitkę górną.

Zastosować nitkę dolną w kolorze, kontrastującym z kolorem materiału szytego materiału po jego wierzchniej stronie.

Zwiększyć napięcie nitki górnej.

W trakcie szycia dolna nitka będzie wyciągana na wierzch materiału przez nitkę górną, co stworzy wrażenie tradycyjnego ręcznie wykonanego ściegu pikującego.



Ścieg zygzakowy

Zmieniając ustawienie szerokości i długości ściegu można na maszynie szyc różne ściegi zygzakowe, dostosowane optymalnie do rodzaju wykonywanych prac krawieckich.

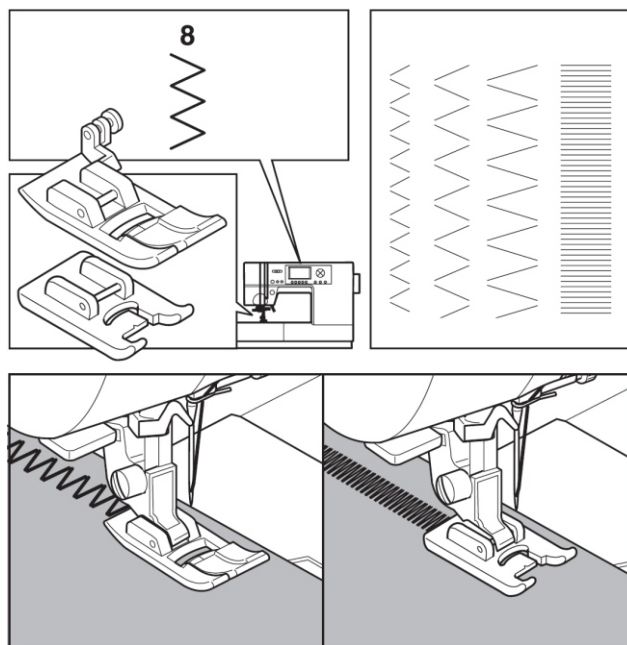
Nr 8 - Ścieg zygzakowy

Stopka wielofunkcyjna lub stopka do ściegu satynowego (A, B)

Ściegi zygzakowe są bardzo przydatne do wykonywania takich prac krawieckich jak zszywanie materiałów, naszywanie aplikacji, wykonywanie różnego rodzaju wzorów dekoracyjnych.

Ścieg satynowy

Ścieg satynowy to ścieg zygzakowy o bardzo krótkiej długości ściegu. Do szycia zaleca się stosowanie specjalnej stopki do ściegu satynowego (B).



Wielokrotny ścieg zygzakowy

Ścieg stosuje się do zszywania materiałów elastycznych oraz do wykańczania dzianin.

Nr 11 - Wielokrotny ścieg zygzakowy

Stopka wielofunkcyjna (A)

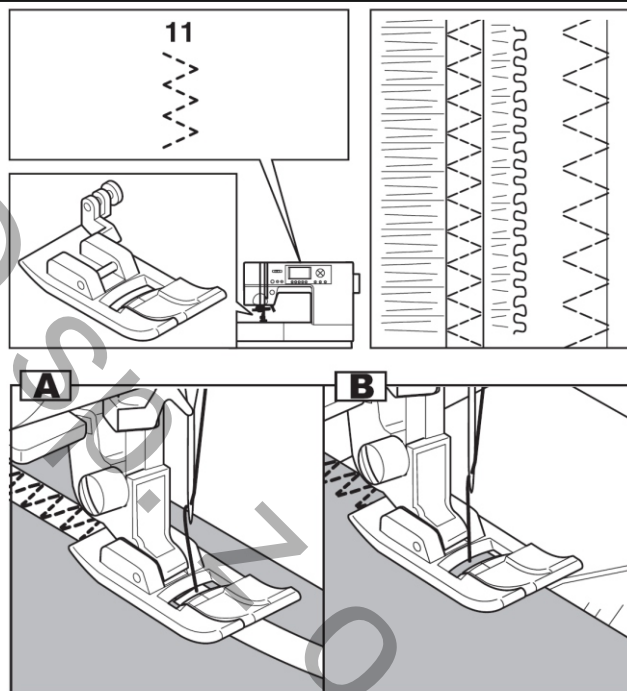
A. Przyszywanie gumy

Podczas przyszywania naprężać gumę przed oraz za igłą.

B. Wykańczanie

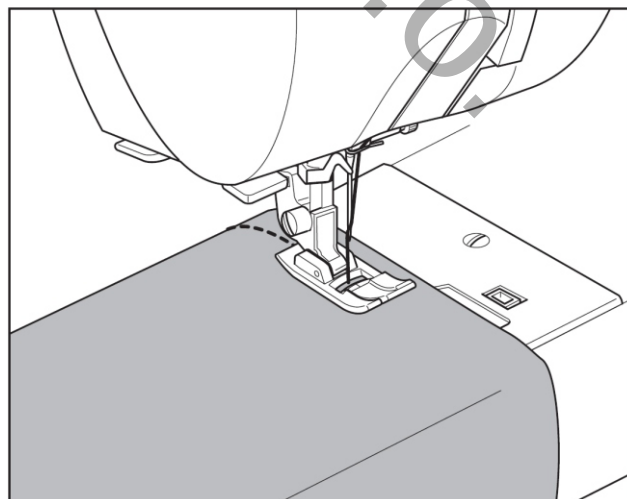
Nadaje się do dzianin oraz podobnych materiałów. Igła powinna penetrować materiał tuż przy brzegu wykańczanego materiału.

Więcej informacji na temat wykańczania podano na następnej stronie.



Szycie na wolnym ramieniu

Poprzez zdjęcie z maszyny dostawnego stolika z pojemnikiem na wyposażenie uzyskuje się dostęp do tak zwanego wolnego ramienia (wysięgu) maszyny. Szycie na wolnym ramieniu umożliwia dostęp do miejsc trudno dostępnych i znakomicie ułatwia obszywanie i wykańczanie takich profili zamkniętych jak rękawy, nogawki, kołnierzyki itp.



Wykańczanie - ścieg overlokowy

Nr 8, 11, 14, 15, 29

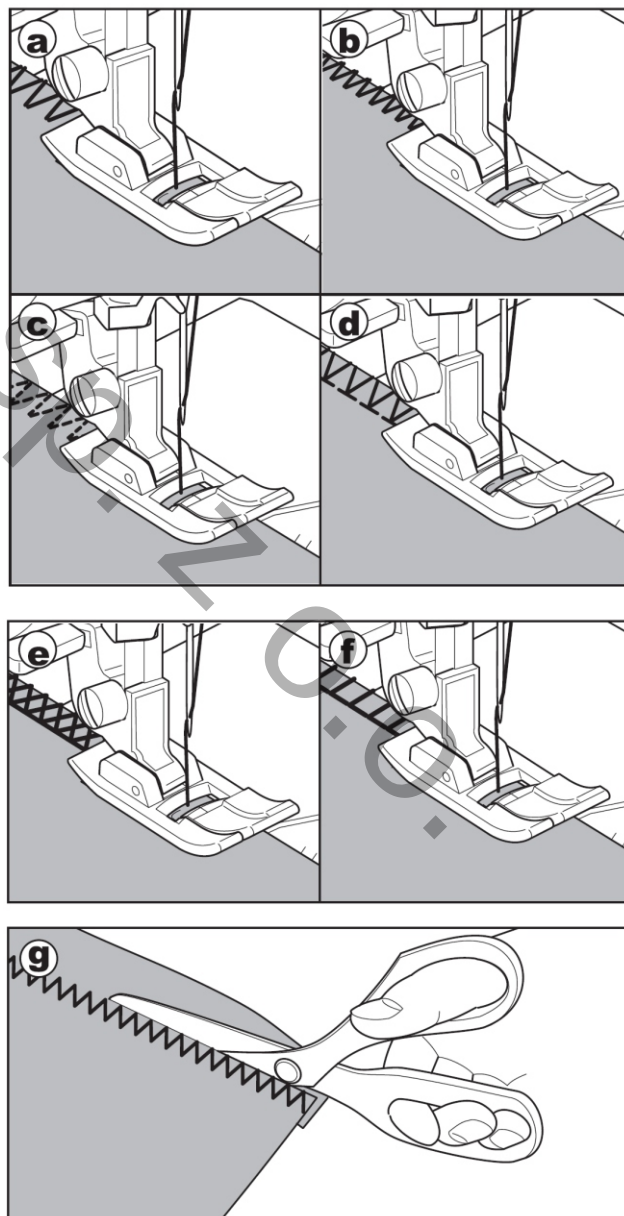
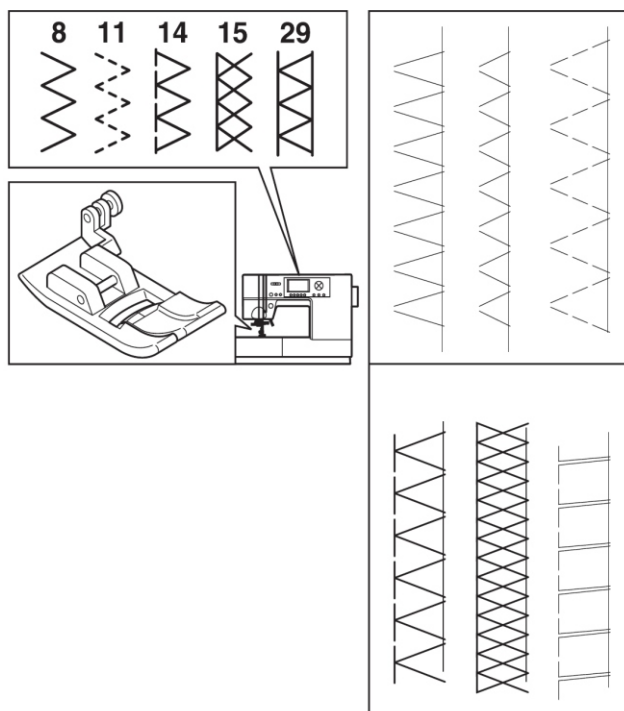
Stopka wielofunkcyjna (A)

Podsunać materiał pod stopkę dociskową w ten sposób, aby igła przebijała materiał tuż przy brzegu materiału.

- a) Nr 8 (szerokość 5.0 mm) - zapobiega strzępieniu się materiału
- b) Nr 8 (szerokość 2.0 - 4.5) - zapobiega strzępieniu się materiału
- c) Nr 11 - zalecany do strzępiących się i elastycznych materiałów
- d-f) Nr 14, 15, 29 - stosuje się do zszywania i obszywania jednocześnie. Zalecany dla materiałów łatwo strzępiących się oraz dzianin.

Uwaga:

Jeśli maszyna obszyła materiał trochę dalej od jego brzegu, można odciąć nadmiar materiału. Należy przy tym uważać, aby nie przeciąć nitki ściegu.



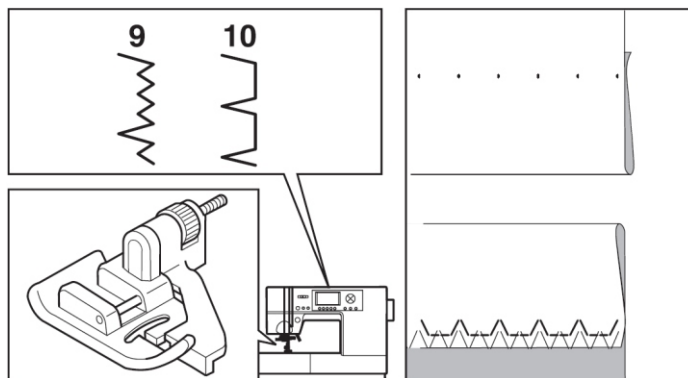
Ścieg kryty

Ścieg kryty nie jest widoczny na wierzchniej (prawej) stronie materiału.

Nr 9 - ścieg kryty dla materiałów elastycznych

Nr 10 - ścieg kryty dla zwykłych materiałów

Stopka do ściegu krytego (D)



1. Złożyć materiał tak, jak pokazano na rysunku obok.

a) Materiał średnio gruby, gruby

b) Cienki materiał

c) Strona prawa

d) Strona lewa

2. Prowadnik (e) na stopce do ściegu krytego zapewnia równomierne prowadzenie materiału podczas szycia.

Położenie prowadnika (e) reguluje się przy pomocy śrubki regulacyjnej (f).

3. Umieścić materiał na maszynie tak, aby ściegi proste (lub wąski ścieg zygzakowy) znajdowały się na wystającej części materiału a przy szerokim zygzaku igła chwyciła jedno włókno złożonego brzegu (g).

Jeśli to konieczne wyregulować położenie prowadnika tak, aby ledwo dotykał złożonego brzegu materiału.

4. Opuścić stopkę i podczas szycia prowadzić materiał wzdłuż prowadnika.

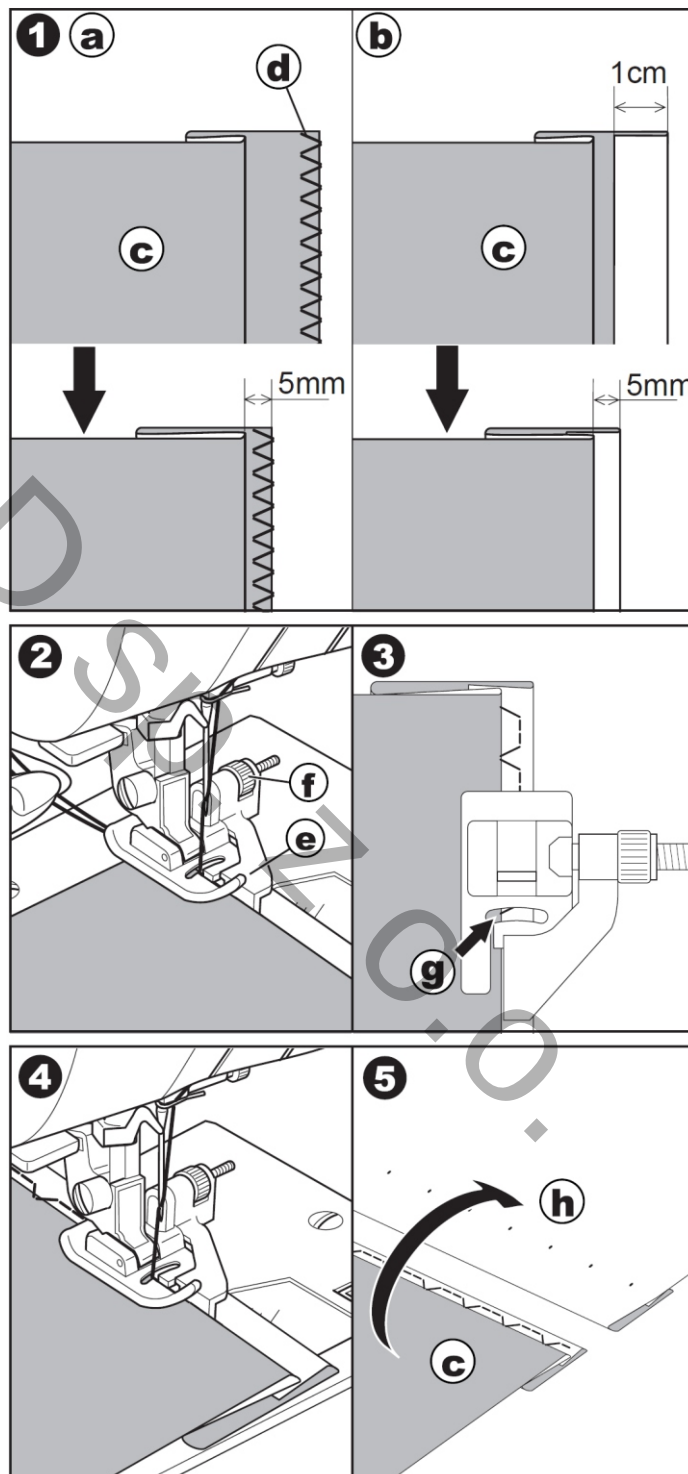
5. Po zakończeniu szycia odwrócić materiał.

a) Lewa strona materiału (spód)

b) Prawa strona materiału (wierzch)

Uwaga:

Szycie ściegiem krytym wymaga pewnej wprawy i umiejętności. Osobom początkującym zaleca się wykonanie próbnego szycia na zbędnych kawałkach materiału.



Patchwork

Patchwork to metoda szycia, w której zszywa się małe kawałki materiału (o podobnych geometrycznie kształtach np. kwadraty, trójkąty) w większą całość, tworząc tym samym ciekawe wzory i kompozycje. W celu zwiększenia efektu dekoracyjnego można wykorzystać różne rodzaje materiałów.

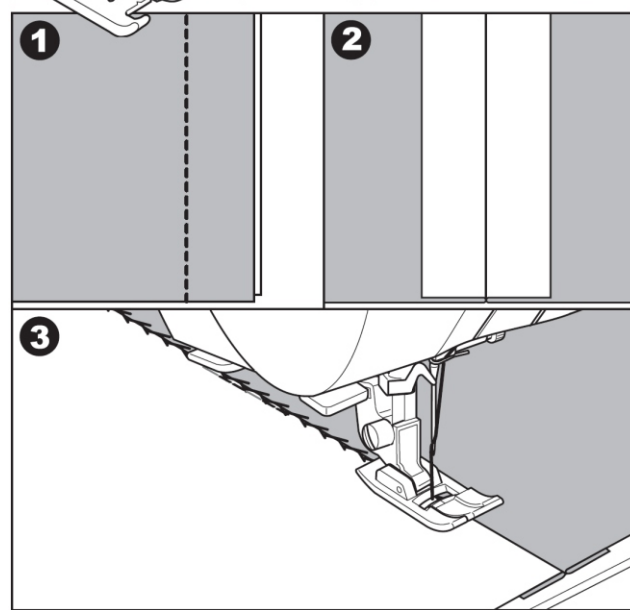
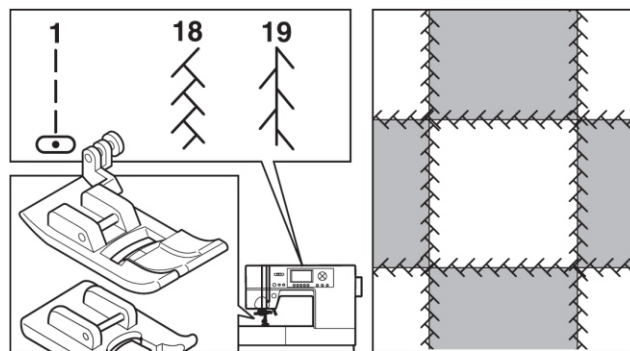
Nr 1

Stopka wielofunkcyjna lub stopka do ściegu satynowego (A, B)

1. Złożyć dwa kawałki materiału prawą stroną do siebie i uszyć długi, prosty ścieg.
2. Przepasować rozłożony materiał.

Nr 18, 19

3. Ułożyć przepasowany materiał na maszynie, pod stopką dociskową, prawą stroną do góry. Przeszyć miejsce złączenia materiałów ściegiem dekoracyjnym w ten sposób, aby ścieg był równomiernie rozłożony po obu stronach materiału (szyć centralnie wzdłuż linii łączenia).



Aplikacje

Nr 22, 23

Stopka wielofunkcyjna (A)

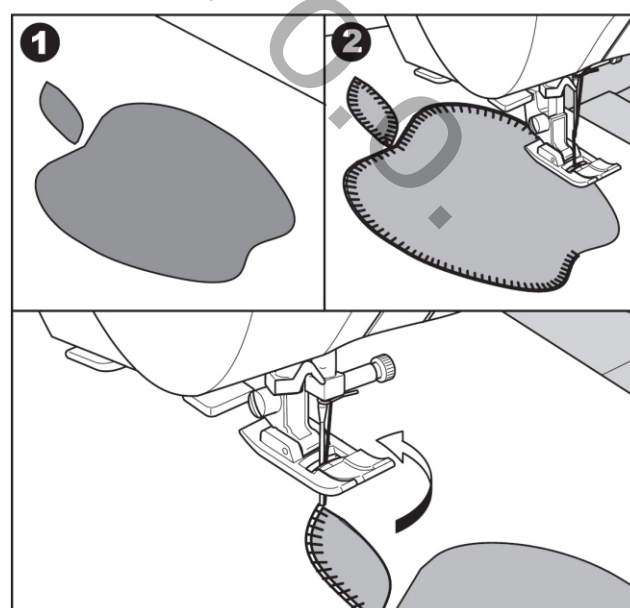
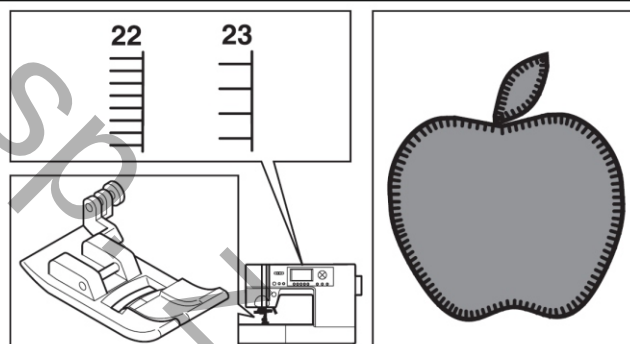
1. Przyczepić aplikację do materiału za pomocą kleju, przepasować lub przyfastrygować.
2. Przyszywać brzegi aplikacji tak, aby igła szyla przy samej krawędzi.

Naszywanie ostrych naroży

Po dojściu do rogu zatrzymać maszynę. Maszyna zatrzyma się z igłą w materiale. Podnieść stopkę. Wykorzystać igłę jako oś obrotu i obrócić wokół igły materiał. Opuścić stopkę i kontynuować szycie.

Uwaga:

Aplikacje można naszywać również ściegiem satynowym. W tym wypadku na maszynę należy założyć stopkę do ściegu satynowego. Zaleca się zastosowanie stabilizatora podłożonego pod spód szitych materiałów, co zazwyczaj korzystnie wpływa na końcowy efekt pracy.



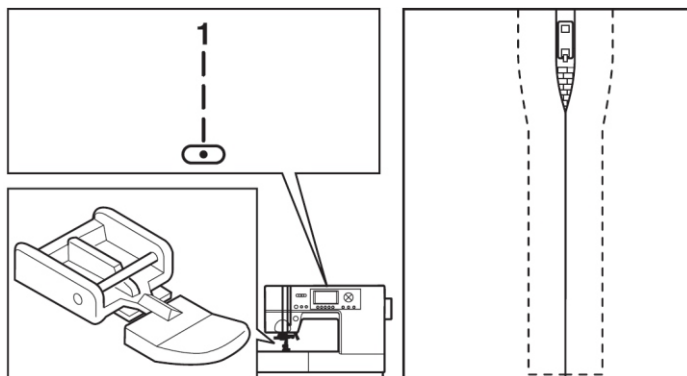
Wszywanie zamków błyskawicznych - suwak widoczny

Nr 1 - ścieg prosty, środkowa pozycja igły

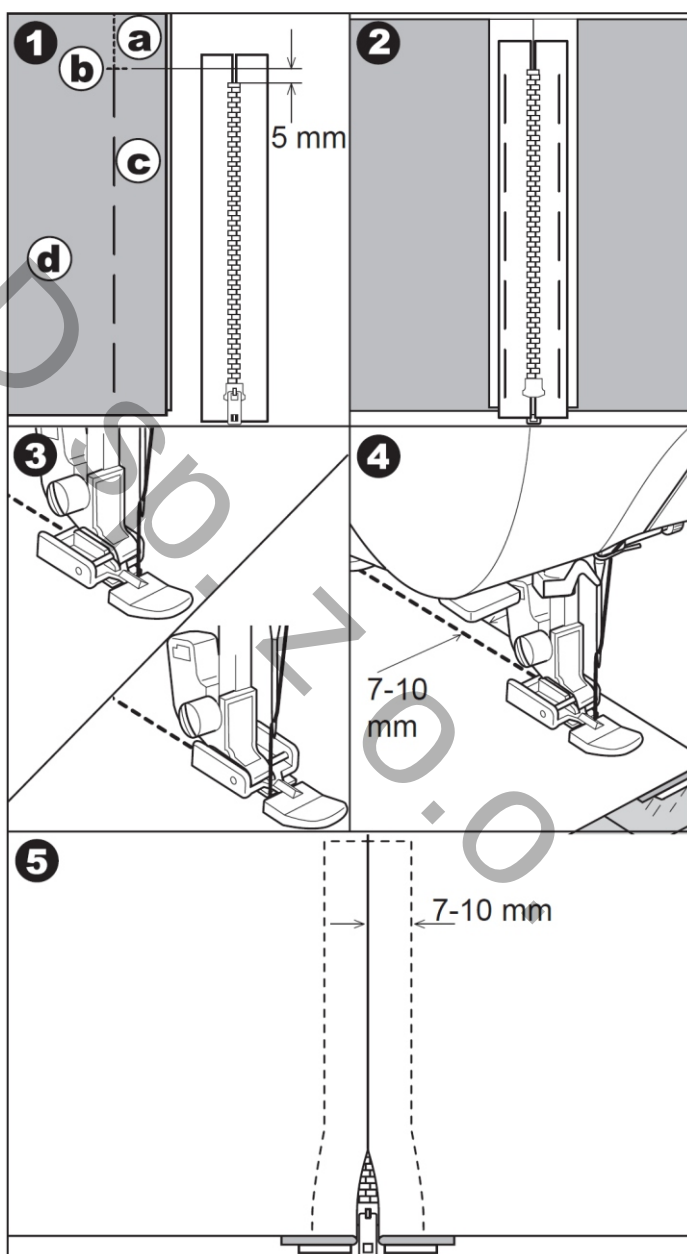
Stopka do wszywania zamków (E)

UWAGA. Aby uniknąć urazów.

Przy szyciu ze stopką do wszywania zamków błyskawicznych należy stosować ścieg prosty Nr 1 z igłą w pozycji środkowej. Przy innych ściegach igła mogłaby zaczepić o stopkę i uszkodzić się lub złamać.



1. Sfastrygować otwór suwaka na linii szwu.
 - a) Przeszyć
 - b) Koniec otwarcia
 - c) Sfastrygowanie
 - d) Lewa strona materiału
2. Przełożyć z powrotem na zakładkę szwu. Odwrócić prawą zakładkę szwu na dół i utworzyć zagięcie 3 mm (1/8").
3. Założyć stopkę do suwaków. Do szycia prawej strony suwaka umieścić w uchwycie stopki lewą stronę trzpienia stopki, natomiast do szycia lewej strony suwaka umieścić w uchwycie stopki prawą stronę trzpienia stopki.
4. Przyszyć lewą stronę suwaka od dołu do góry.
5. Odwrócić materiał na zewnątrz stroną prawą, przyszyć dolny koniec oraz przyszyć prawą stronę zamka.
6. Zakończyć szycie z igłą w materiale, gdy stopka dotrze do zakładki zamka, w odległości około 5 cm (2") od górnego końca zamka.



Wszywanie zamków błyskawicznych - suwak kryty

Nr 1 - Ścieg prosty, środkowa pozycja igły

Stopka do wszywania zamków błyskawicznych (E)

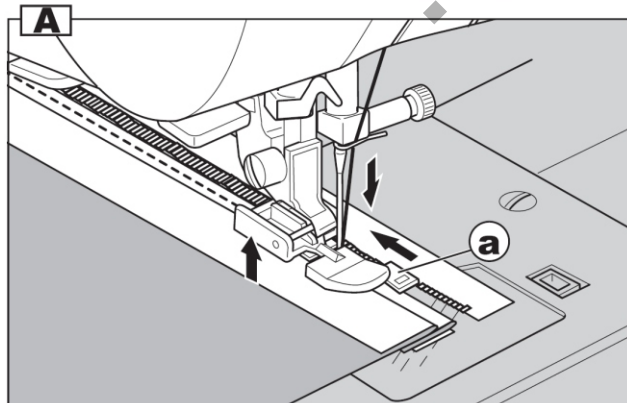
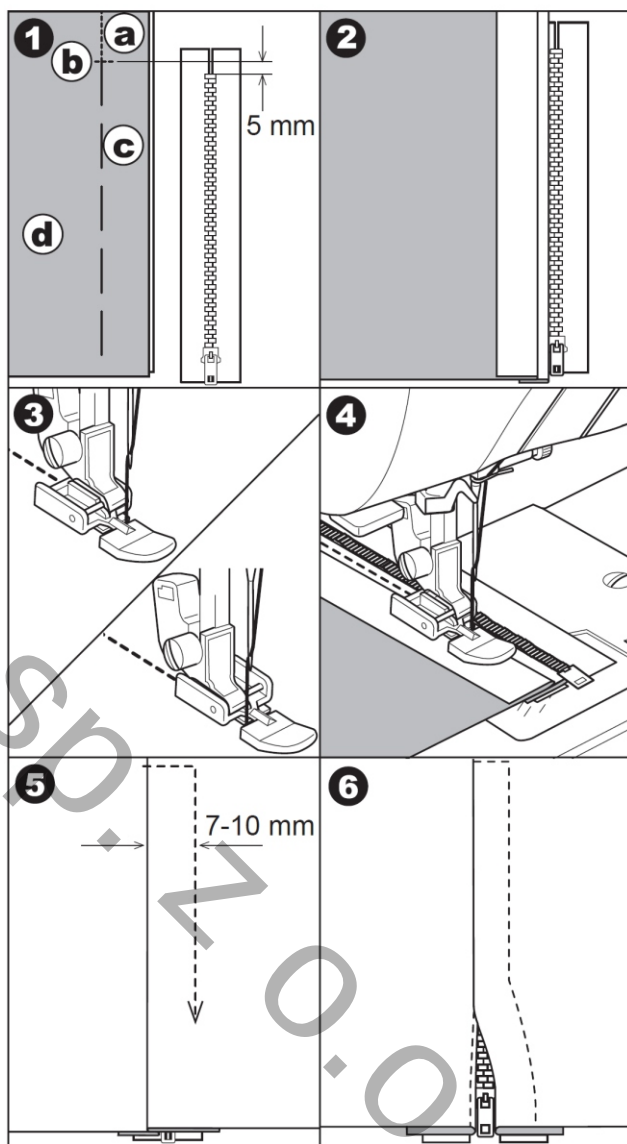
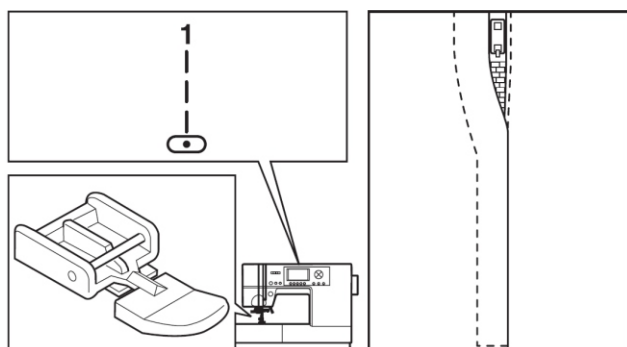
UWAGA. Aby uniknąć urazów.

Przy szyciu ze stopką do wszywania zamków błyskawicznych należy stosować ścieg prosty Nr 1 z igłą w pozycji środkowej. Przy innych ściegach igła mogłaby zaczepić o stopkę i uszkodzić się lub złamać.

1. Sfastrygować otwór suwaka na linii szwu.
 - a) Przeszyć
 - b) Koniec otwarcia
 - c) Sfastrygowanie
 - d) Lewa strona materiału
2. Przełożyć z powrotem na zakładkę szwu. Odwrócić prawą zakładkę szwu na dół i utworzyć zagięcie 3 mm (1/8").
3. Założyć stopkę do suwaków. Do szycia prawej strony suwaka umieścić w uchwycie stopki lewą stronę trzpienia stopki, natomiast do szycia lewej strony suwaka umieścić w uchwycie stopki prawą stronę trzpienia stopki.
4. Przyszyć lewą stronę suwaka od dołu do góry.
5. Odwrócić materiał na zewnątrz stroną prawą, przeszyć dolny koniec oraz przyszyć prawą stronę zamka.
6. Zakończyć szycie z igłą w materiale, gdy stopka dotrze do zakładki zamka, w odległości około 5 cm (2") od górnego końca zamka.

Aby przyszyć wokół zamka błyskawicznego: (Schemat A)

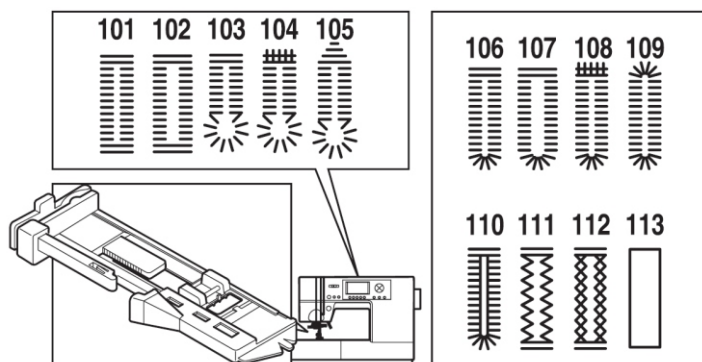
1. Zatrzymać szycie, zanim stopka dotrze do suwaka (zapięcia) zamka błyskawicznego.
2. Opuścić igłę do materiału.
3. Podnieść stopkę dociskową i przesunąć suwak zamka do tyłu, aby zrobić miejsce stopce dociskowej.
4. Opuścić stopkę i kontynuować szycie.
5. Usunąć ściegi fastrygujące.
- a. Zapięcie zamka błyskawicznego.



Obszywanie dziurki na guziki

Niniejsza maszyna oferuje użytkownikowi do wyboru 13 wzorów dziurek na guziki.

- 101. Dziurka na guziki (wąska) do cienkich i średnio grubych materiałów
- 102. Dziurka na guziki (szeroka) dla dużych guzików
- 103. Dziurka na guziki z oczkiem do ciężkich materiałów
- 104. Dziurka na guziki z oczkiem ze wzmocnionym zakończeniem
- 105. Dziurka na guziki z oczkiem i strzałką
- 106. Zaokrąglona dziurka na guziki (wąska) do cienkich i średnio grubych materiałów
- 107. Zaokrąglona dziurka na guziki (szeroka) dla dużych guzików
- 108. Zaokrąglona dziurka na guziki ze wzmocnionym zakończeniem
- 109. Dziurka na guziki zaokrąglona z obu stron
- 110. Dekoracyjna dziurka na guziki
- 111. Elastyczna dziurka na guziki
- 112. Tradycyjna dziurka na guziki
- 113. Ścieg obszycia dziurki na guziki



Stopka do obszywania dziurek na guziki (F)

Uwaga: Gęstość ściegu po obu stronach obszycia dziurki na guzik może być regulowana nastawą długości ściegu.

1. Na materiale zaznaczyć pozycję i długość dziurki na guzik.
2. Umieścić guzik w stopce.
Dla guzików o nieregularnym kształcie ustawić suwak stopki na wymiar średnicy guzika plus jego grubość.
 $a = \text{Długość dziurki na guzik} + \text{grubość guzika}$
3. Przeciągnąć nitkę górną przez otwór w stopce i pociągnąć nitkę w lewo.
4. Umieścić materiał pod stopką dociskową tak, aby linia na materiale (b) pokrywała się z osią stopki. Opuścić stopkę, pociągając przy tym ramkę stopki w kierunku do siebie.

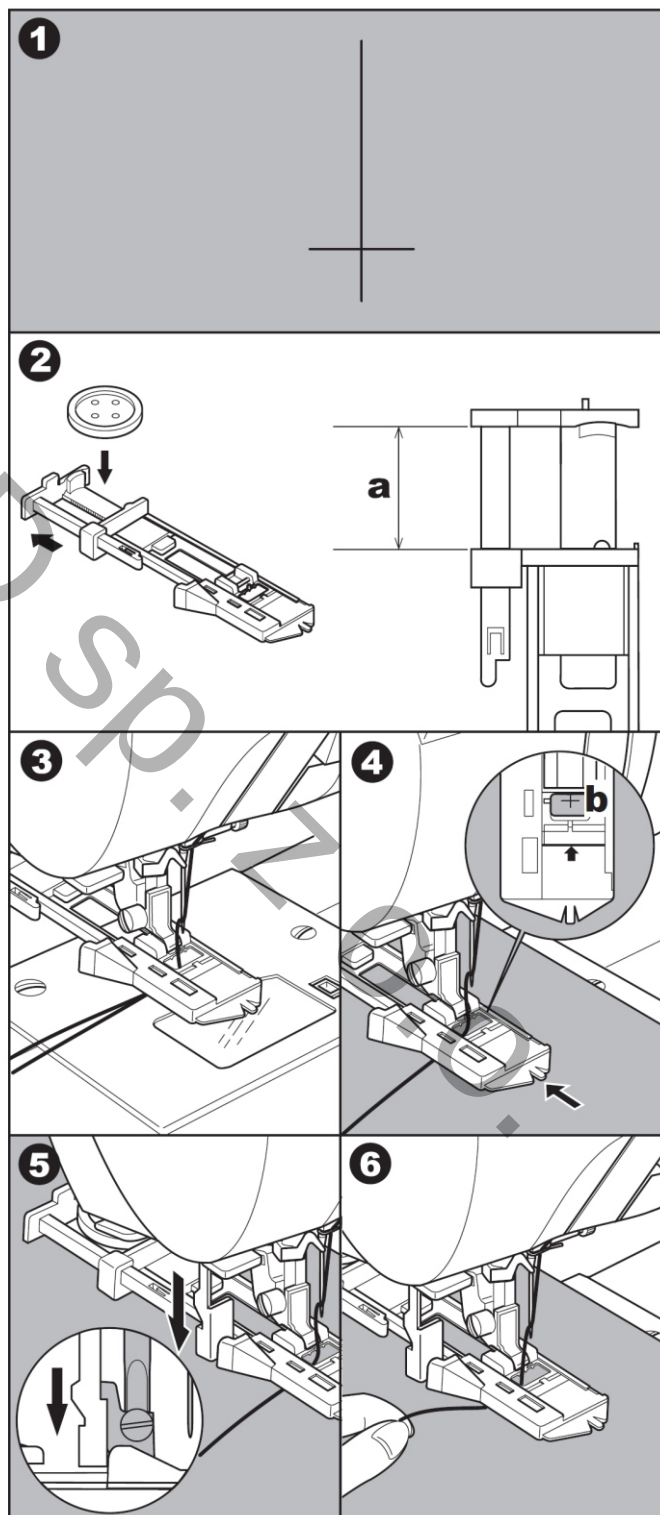
Uwaga:

Przy szyciu materiałów rozciągliwych zaleca się użycie stabilizatora pod spodem materiału.

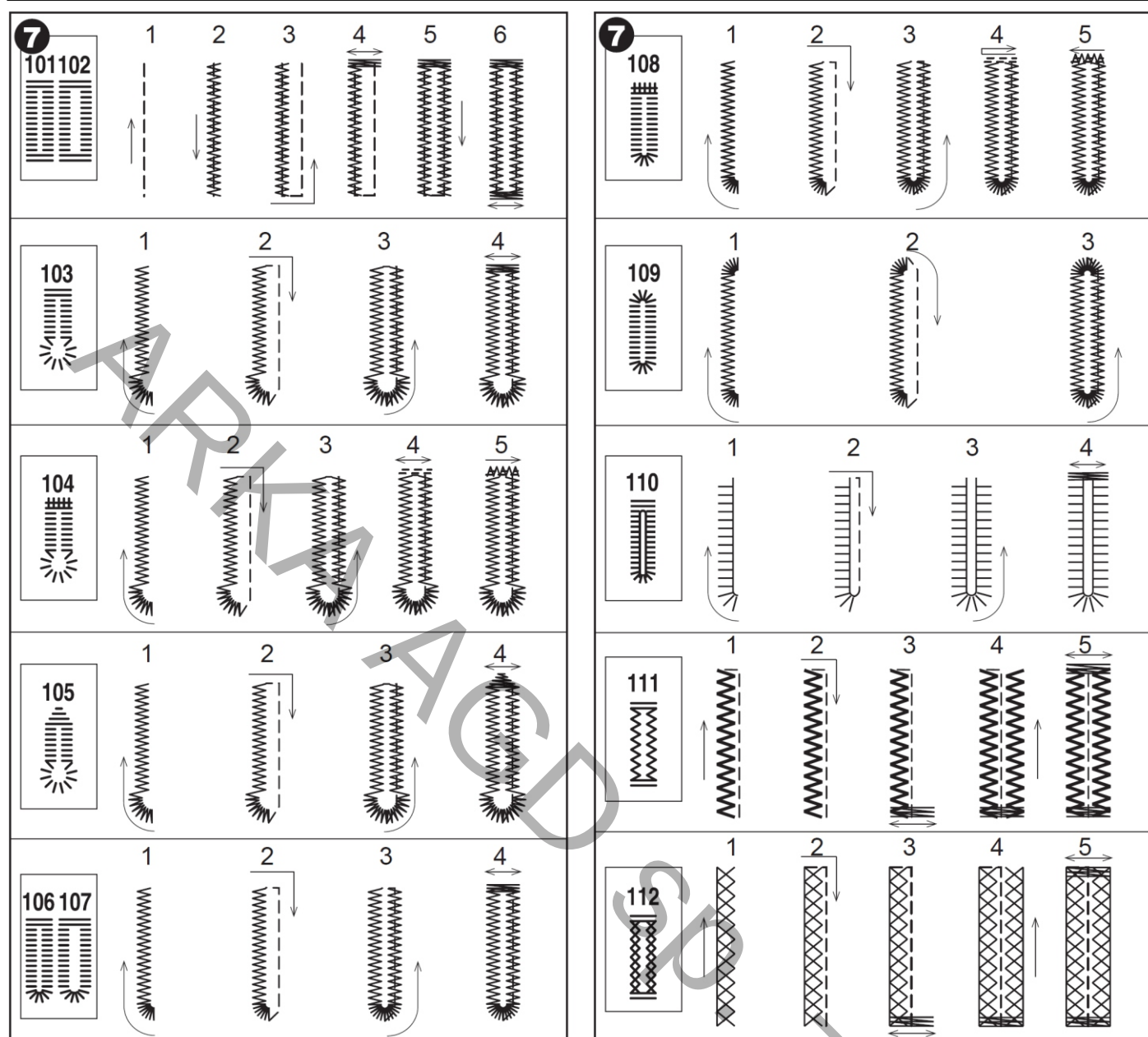
5. Opuścić dźwignię mechanizmu obszycia dziurki na guzik całkiem do dołu.

Uwaga: Maszyna nie zacznie szyc, jeśli dźwignia mechanizmu obszycia dziurki na guzik nie będzie w pozycji dolnej i jeśli ramka stopki obszycia dziurki nie będzie ustawiona maksymalnie z przodu.

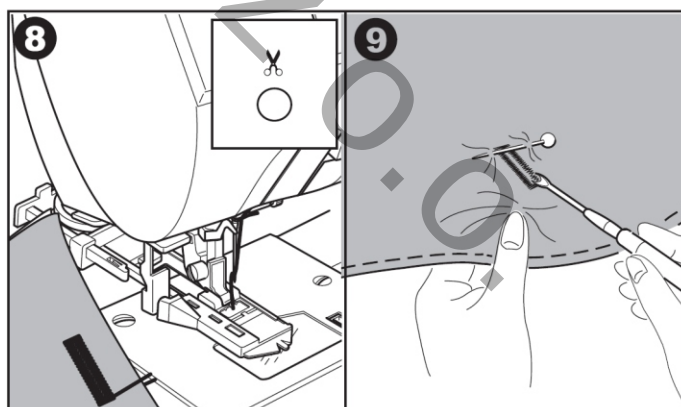
6. Rozpocząć szycie, przytrzymując lekko palcami górną nitkę w trakcie szycia.



Obszywanie dziurki na guziki - c.d.



7. Maszyna obszyje dziurkę na guziki w wyżej pokazanej kolejności i zatrzyma się automatycznie.
8. Wcisnąć przycisk odcinania nitki, podnieść stopkę i zdjąć materiał z maszyny. W celu obszycia tej samej dziurki podnieść stopkę i powrócić do wyjściowej pozycji.
9. Przeciąć środek dziurki, uważając, aby nie przeciąć szwu. Dla zabezpieczenia szwu rygla przed przecięciem, zaleca się wpięcie szpilki przed końcem dziurki.



! UWAGA. Aby uniknąć urazów.

Ze względów bezpieczeństwa, podczas przecinania dziurki na guziki, nie trzymać palców dłoni przed nożykiem do przecinania dziurki

Ścieg obszycia dziurki na guziki

Obszyta granicznie dziurka na guzik nada profesjonalny wygląd sukienkom, garsonkom i płaszczom.

Nr 113 - Ścieg obszycia dziurki na guziki

Stopka do obszywania dziurek na guziki F)

1. Odciąć kawałek materiału o szerokości 2.5 cm, o 1.0 cm dłuższy, niż końcowa dziurka na guzik. Przyfastrygować odcięty kawałek do materiału tak, aby jego linia środkowa pokrywała się z osią dziurki.

a. Prawa strona materiału
b. Lewa strona odciętego kawałka materiału.

2. Opuścić stopkę i uszyć dziurkę na guziki (patrz poprzednia strona). Maszyna uszyje dziurkę na guzik w przedstawionej obok kolejności i zatrzyma się automatycznie.

3. Nacisnąć przycisk odcinania nitki, podnieść stopkę i zdjąć materiał z maszyny.

4. Ostrożnie przeciąć środek dziurki, na obydwóch końcach pozostawić po 3 mm. Pozostałą część przeciąć skośnie w narożach tak, jak pokazano na rysunku obok. Usunąć nitkę fastrygi.

5. Przeciągnąć kawałek materiału przez dziurkę na spód.

6. Odwrócić materiał i wyciągnąć kawałek materiału tak, aby dziurka tworzyła prostokąt.

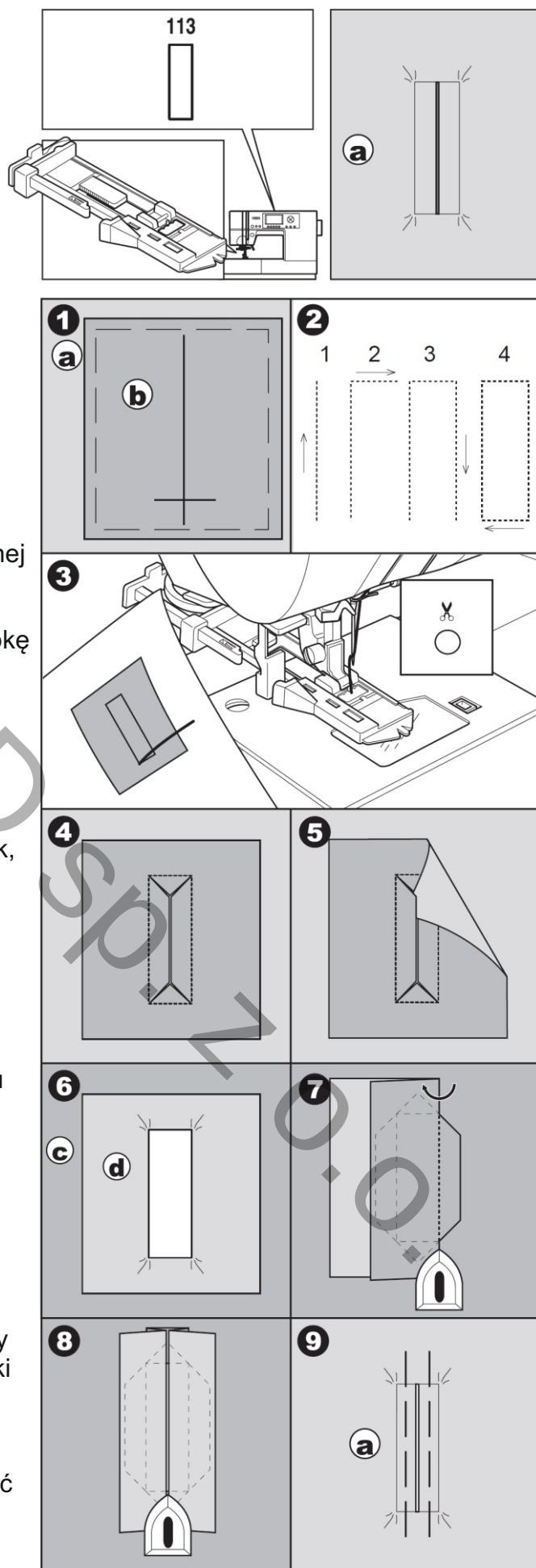
Przeprasować przeciągnięty kawałek materiału.
c. Lewa strona materiału
d. Prawa strona kawałka materiału

7. Odwrócić kawałek i przeprasować boczny naddatek materiału (boczną zakładkę).

8. Złożyć obydwie strony kawałka materiału tak, aby utworzyły plisę, która spotyka się w środku dziurki na guzik i zakrywa jej otwór. Przeprasować kawałek materiału.

9. Odwrócić materiał na prawą stronę i sfastrygować obydwa złożenia przez środek.

a. Prawa strona materiału.



Ścieg obszycia dziurki na guziki - c.d.

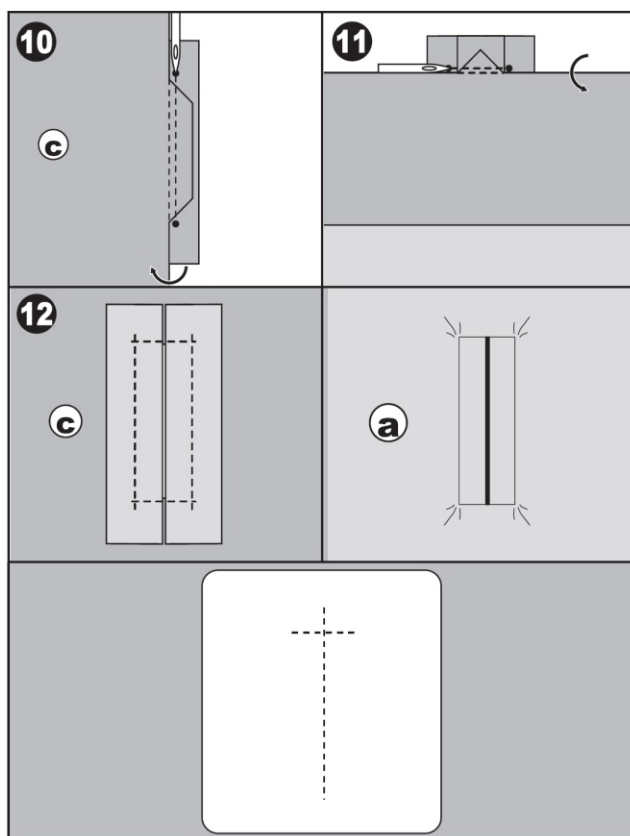
10. Zgiąć materiał i przesyć po obydwu stronach wzdłuż szwu, tylko na szerokość igły od pierwotnego szwu. Usunąć nici fastrygi.
c. Lewa strona materiału

11. Zgiąć materiał w drugą stronę i przesyć trójkątne końcówki po pierwotnych ściegach.

12. Przepasować i odciąć kawałek materiału w odległości 5 mm od miejsca przesywania.
a. Prawa strona materiału
b. Lewa strona materiału

Uwaga:

Przy pracy z cienkim materiałem zaleca się przed rozpoczęciem szycia przygotowanie kawałka stabilizatora o szerokości 3.0 cm oraz 2.0 cm dłuższego niż dziurka na guziki. Następnie przypasować stabilizator z lewej strony materiału na oznaczeniu dla dziurki na guzik.

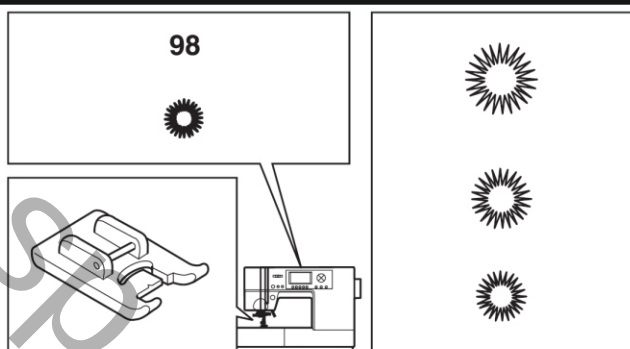


Obszycie oczka.

Ten rodzaj obszycia stosowany jest przy obszyciu dziurek na paskach.

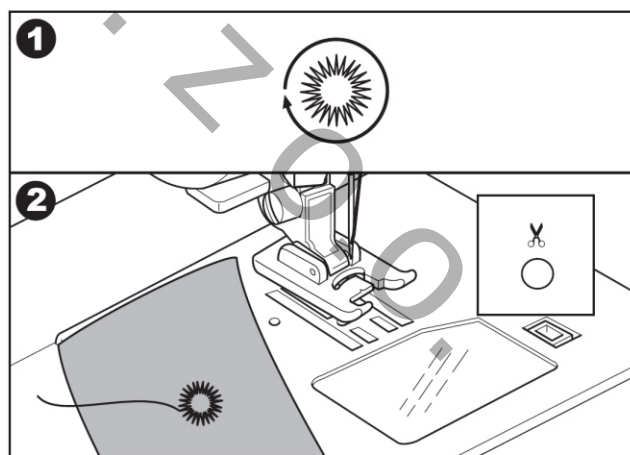
Nr 30 - Ścieg oczka

Stopka do ściegu satynowego (B)

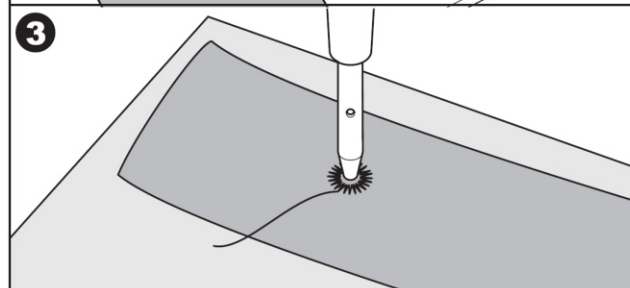


1. Umieścić materiał pod stopką i opuścić dźwignię podnośnika stopki. Maszyna uszyje oczko i zatrzyma się automatycznie.

2. Nacisnąć przycisk odcinania nici i podnieść stopkę.



3. W środku oczka zrobić dziurkę.



Uwaga:

Dziurkacz do robienia oczek nie znajduje się w wyposażeniu maszyny. Jest to opcjonalny (dodatkowy) element wyposażenia.

Automatyczne zakańczanie szwu i cerowanie

Stopkę do obszycia dziurek można wykorzystać także do automatycznego zakańczania szwów oraz do cerowania.

Nr 99 - Zakończenie szwu, ściąg wzmacniający zalecany dla miejsc narażonych na szybkie zużycie, np. naroża kieszeni.

Nr 100 - Cerowanie, naprawy itp.

Stopka do obszycia dziurek (F)

1. Ustawić suwak na podstawie stopki stosownie do długości zakończenia lub cerowania.

a = długość zakończenia lub cerowania

2. Przeciągnąć nitkę górną przez otwór w stopce do dziurek, nitkę górną i dolną przełożyć w lewo.

3. Umieścić materiał pod stopką dociskową tak, aby początek był z bliższej strony. Opuścić stopkę.

b) Podczas szycia zakończenia szwu na skraj materiału np. Kieszenie, za materiałem należy umieścić kawałek kartonu lub kawałek materiału tej samej długości, aby stopka mogła łatwo dotrzeć do końca zakończenia szwu.

4. Opuścić dźwignię obszycia dziurki całkowicie do dołu.

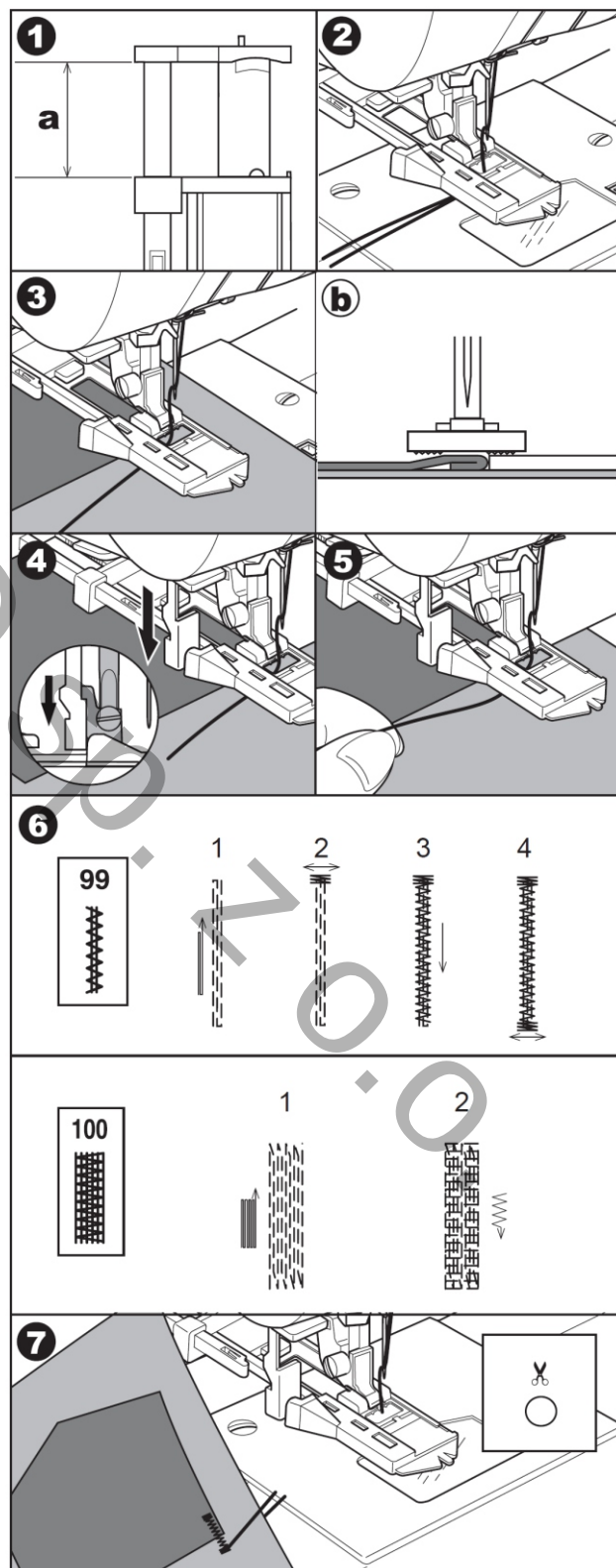
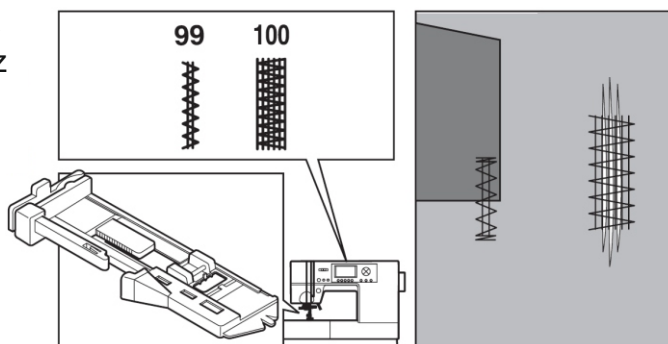
Uwaga:

Jeśli dźwignia nie będzie w dolnym położeniu lub stopka do obszycia dziurki nie będzie ustawiona prawidłowo, maszyna nie będzie szyc.

5. Przytrzymać lekko nitkę górną i rozpocząć szycie.

6. Maszyna wykona zakończenie lub cerowanie, jak pokazano na rysunku, a następnie zatrzyma się.

7. Wcisnąć przycisk odcinania nitek, podnieść stopkę i zdjąć materiał z maszyny.



Przyszywanie guzików

Nr 12

Stopka wielofunkcyjna

1. Schować ząbki transportera przesuwając dźwignię opuszczania ząbków w lewo.
2. Założyć stopkę wielofunkcyjną. Umieścić materiał i guzik pod stopką, wyrównać dwie dziurki guzika z wycięciem w stopce.
3. Wcisnąć trzpień blokujący (znajdujący się z prawej strony stopki) i opuścić stopkę tak, aby pewnie dociskała guzik do materiału.
4. Wybrać ścieg nr 12. Wyregulować szerokość ściegu tak, aby igła swobodnie wchodziła w lewą dziurkę guzika.
5. Pokręcić powoli kółkiem ręcznym w kierunku do siebie i sprawdzić, czy igła swobodnie wchodzi w drugi otwór dziurki. Jeśli zachodzi taka potrzeba, skorygować szerokość ściegu i sprawdzić ponownie, czy igła swobodnie trafia w otwory guzika.

UWAGA. Aby uniknąć urazów.

Podczas szycia igła nie może dotykać guzika, gdyż grozi to złamaniem igły.

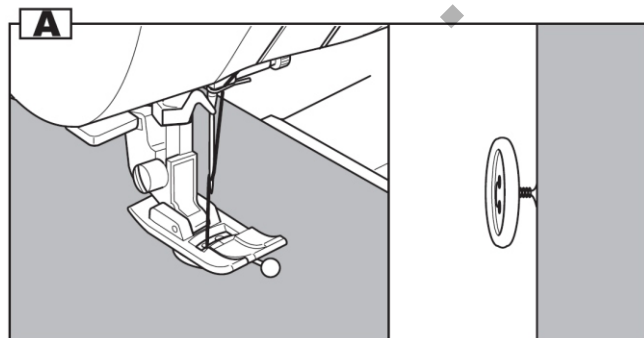
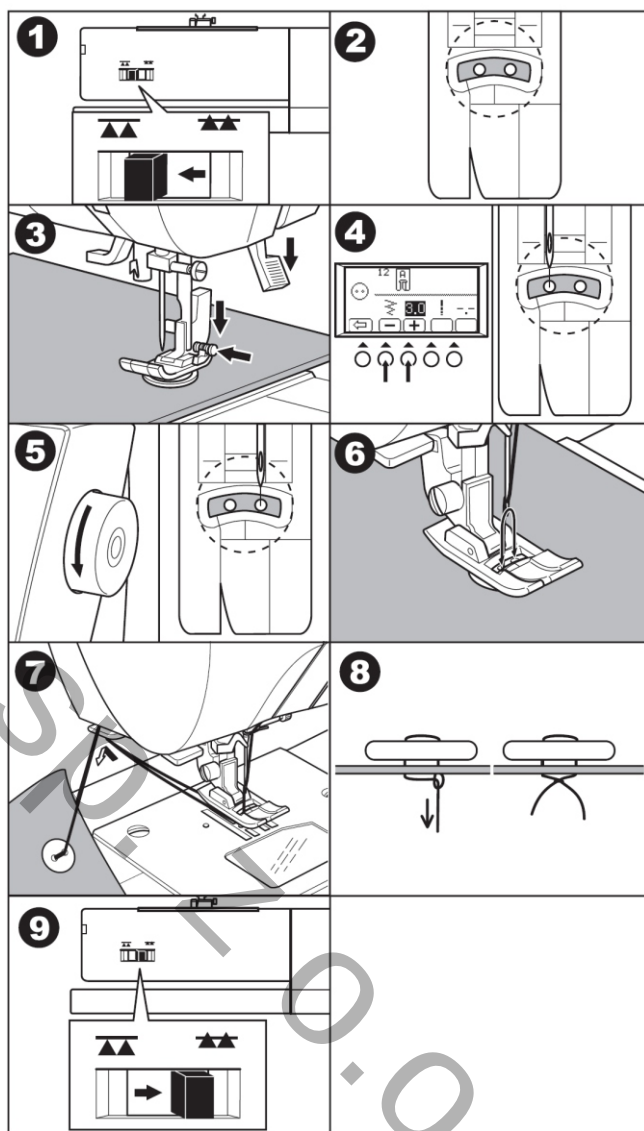
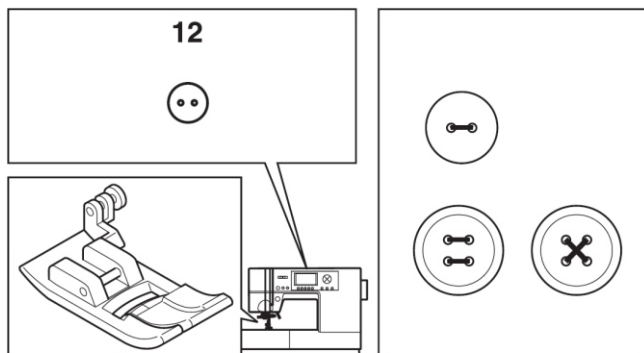
6. Po upewnieniu się, że igła swobodnie trafia w dziurki w guziku, nacisnąć przycisk Start lub nacisnąć pedał regulatora obrotów. Uszyć około 10 ściegów, szyjąc z małą prędkością.
7. Podnieść stopkę dociskową i odciąć nitki, pozostawiając końcówki o długości około 10 cm.
8. Przeciągnąć obie nitki na dolną stronę guzika i związać razem na podwójny węzeł. Odciąć końce nitki.
9. Po zakończeniu szycia przesunąć dźwignię opuszczania ząbków z powrotem w prawo. Obrócić kółkiem ręcznym w kierunku do siebie, wykonując jeden pełny obrót, aby ponownie włączyć mechanizm transportera do układu napędowego maszyny.

Uwaga:

Podczas przyszywania guzika z 4 dziurkami należy najpierw przyszyć guzik przez pierwszą parę dziurek. Następnie podnieść stopkę i przesunąć guzik tak, aby przyszyć przez drugą parę dziurek. Można przyszyć guzik przez 2 pary oddzielnie lub krzyżując ściegi.

Uwaga:

Guziki na płaszcach i marynarkach powinny mieć tzw. słupek. W środek wgłębienia w stopce wsunąć igłę lub zapalnik. Przyszyć guzik. Przeciągnąć nitkę pod guzik i zawinąć ją dookoła ściegów tworząc słupek. Związać nitkę i wyciągnąć igłę (zapalnik).



Ciągłe wzory ściegów dekoracyjnych

Do szycia ciągłych wzorów ściegów dekoracyjnych zaleca się stosowanie stopki do ściegu satynowego (atłasowego). Od spodniej strony stopka ta posiada wzdłużne pogłębienie, które umożliwia płynne przesuwanie materiału z gęsto uszytym ściegiem pod stopką.

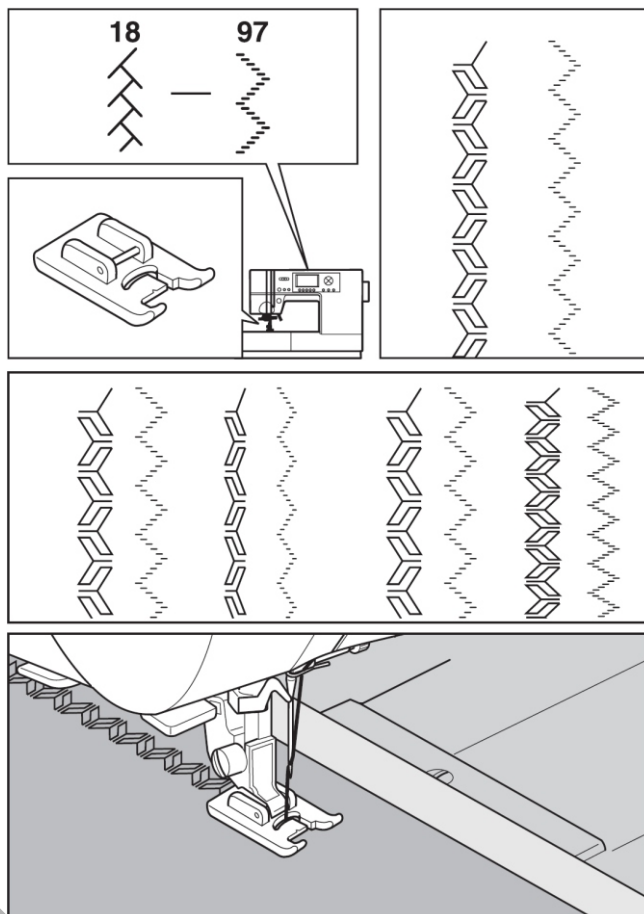
Nr 18-97

Stopka do ściegu satynowego (B)

Aby dostosować wygląd ściegu do oczekiwań i uzyskać pożądany efekt należy poprobować różnych ustawień długości i szerokości ściegu. Przed właściwym szyciem zaleca się sprawdzenie ściegu na próbnym kawałku materiału.

A. Szycie ściegów dekoracyjnych na cienkich materiałach

Podczas szycia cienkich materiałów zaleca się używanie stabilizatora pod spodem materiału, co znacząco wpływa na wygląd i jakość ściegu, jak również zapobiega marszczeniu się materiału.



Szycie igłą podwójną

Przy szyciu ściegów dekoracyjnych igłą podwójną można uzyskać bardzo ciekawe efekty. Można także zróżnicować kolor nitek, co stwarza dodatkowe możliwości. Przed właściwym szyciem zaleca się wykonanie próbnego obszycia na kawałkach materiału, co pozwoli dobrać najlepsze ustawienia.

Podwójną igłą można szyc wszystkie wzory ściegów za wyjątkiem ściegów Nr 98-113.

Stopka wielofunkcyjna lub stopka do ściegu satynowego (A, B).

Uwaga:

Podwójna igła nie stanowi wyposażenia maszyny. Igłę można kupić u dystrybutora maszyn SINGER.

UWAGA. Aby uniknąć urazów.

- Należy stosować wyłącznie oryginalne igły SINGER. Inne igły mogą się łamać.
 - Igły podwójnej nie można nawlec nawlekaczem igły. Oczka igieł (lewej i prawej) należy nawlec ręcznie.
- Wyjąć igłę pojedynczą i założyć igłę podwójną.
 - Nawlec pierwszą nitkę tak, jak zazwyczaj.
 - Nawlec oczko lewej igły w od przodu do tyłu.
 - Założyć na maszynę pomocniczy trzpień szpulki z podkładką filcową.
 - Założyć szpulkę z nićmi na pomocniczy trzpień szpulki i nawlec maszynę drugą nitką tak samo jak pierwszą.
 - Dla lepszego efektu szycia nie przewlekać drugiej nitki przez prowadnik przy uchwycie igły. Nawlec oczko prawej igły od przodu do tyłu.
 - Nacisnąć przycisk funkcyjny F3 (tryb ustawień).
 - Nacisnąć przycisk igły podwójnej F2. Na ekranie ikona igły podwójnej podświetli się a szerokość ściegu zostanie automatycznie zredukowana.

UWAGA. Aby uniknąć urazów.

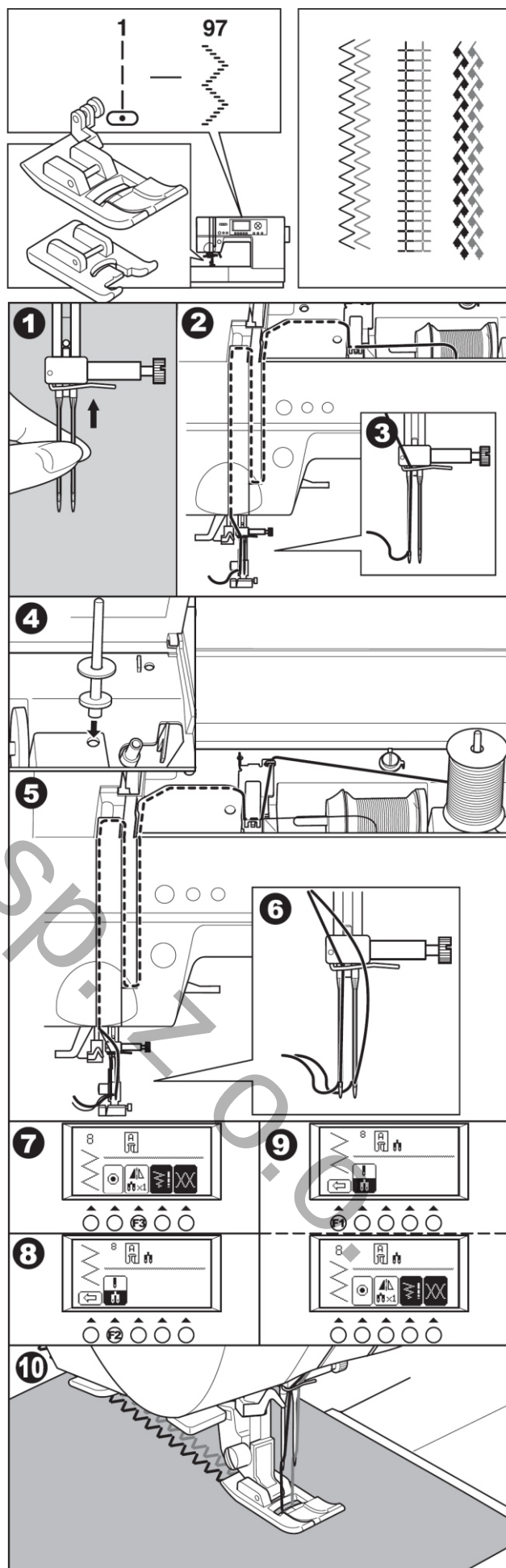
Jeśli przycisk podwójnej igły nie zostanie wciśnięty, igła może uderzyć w płytkę ściegową i złamać się.

- Nacisnąć przycisk F1 (tryb informacji o ściegu). Na ekranie LCD pojawi się ikona igły podwójnej.
- Zaleca się wykonanie próbnego obszycia.
- Rozpocząć szycie.

Maszyna pozostanie w trybie pracy z igłą podwójną dopóki nie zostanie zmienione ustawienie lub dopóki maszyna nie zostanie wyłączona.

Uwaga:

Szycie podwójną igłą można zastosować do wzorów ściegów ozdobnych i literowych, naciskając przycisk podwójnej igły. Ikona podwójnej igły pojawi się na wyświetlaczu LCD.



Szycie ściegów dekoracyjnych oraz liter

Ściegi dekoracyjne oraz litery można łączyć.

A Wybór ściegu dekoracyjnego oraz litery

1. Wcisnąć przycisk ściegów dekoracyjnych i liter. W dolnej części ekranu LCD pojawią się ikony pierwszych 5-ciu ściegów dekoracyjnych.
2. Poprzez wciskanie przycisku ściegów dekoracyjnych i liter wybierane grupy ściegów będą zmieniać się w następującej kolejności:
 - a) Ściegi dekoracyjne
 - b) Pismo blokowe
 - c) Pismo ręczne (script)
 - d) Pismo pochyle (Italic)
 - e) Pismo konturowe
 - f) Cyrylica
3. Po wybraniu grupy wcisnąć dolny przycisk przewijania. Wyświetli się 5 kolejnych ściegów. Przyciskami przewijania (dolnym i górnym) można wybierać kolejne grupy wzorów ściegów.
4. Żądany ścieg wybiera się przyciskiem pod danym ściegiem. Wybrany ścieg pojawi się górnym lewym rogu ekranu wyświetlacza LCD.
5. Stosując tą samą procedurę wybrać kolejny żądany ścieg. Na ekranie wyświetli się dalszy wybrany ścieg w odpowiedniej kolejności wyboru.
6. Jeśli wybrane ściegi znikną z ekranu wyświetlacza LCD, można je przesuwać przyciskami kursora.

Uwaga:

Maszyna może zapamiętać maksymalnie 60 ściegów. Przy programowaniu ściegów można również wykorzystywać wzór ściegu wzmocnienia szwu, który jest wykorzystywany podczas zwykłego szycia w pojedynczych kombinacjach wzorów ściegów.

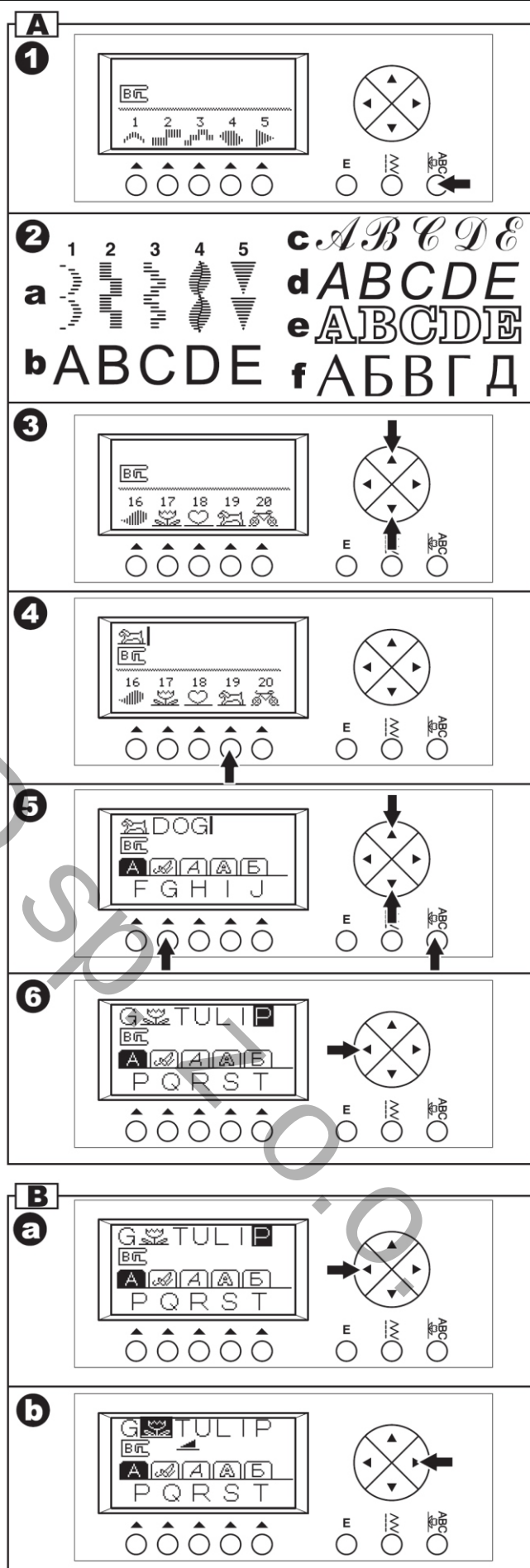
B. Przesuwanie kursora

Dodatkowe wzory można dodać na końcu ciągu połączonych wzorów. Należy przesunąć kursor "I" w prawo, podążając za ciągiem wzoru, a następnie wybrać nowe wzory.

Naciskając przyciski kursora można go przesuwać w lewo i w prawo.

Pozycja kursora jest podświetlona.

- a) Po naciśnięciu przycisku " < " kursor przesuwa się w lewo.
- b) Po naciśnięciu przycisku " > " kursor przesuwa się w prawo.



Szycie ściegów dekoracyjnych oraz liter - c.d.

Kursor służy do kontroli wybranych ściegów, do dodawania i usuwania wzorów ściegów oraz do edytowania wybranych wzorów ściegów.

C. Przeglądanie wybranych wzorów ściegów

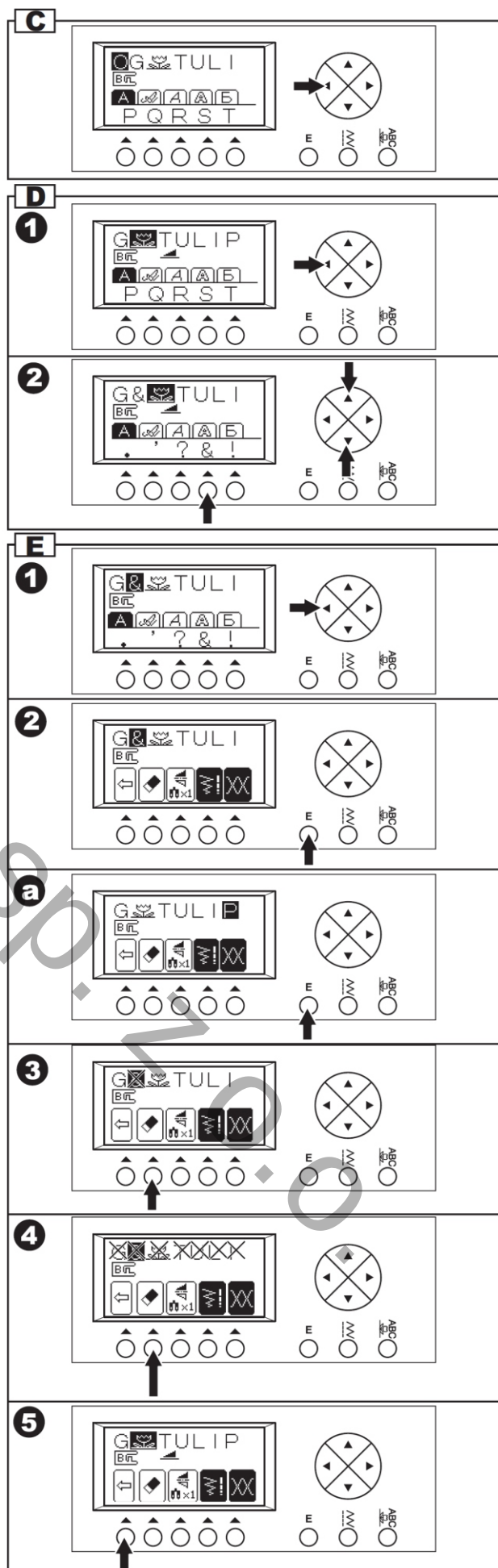
Jesli ciąg (łańcuch) zestawionych ściegów wydłuża się, kolejne ściegi znikają z ekranu wyświetlacza. Można przeglądać zestawione ściegi, przechodząc kursorem w lewo.

D. Wkładanie (dodawanie) wzorów ściegów

1. Maszyna wstawi wzór po lewej stronie podświetlonej litery lub wzoru.
2. Używając przycisków kursora, przesunąć kursor, aby podświetlić wzór tuż przed żadaną pozycją dla nowego wzoru. Wybrać wzór.

E. Usuwanie wzoru ściegu

1. Przesunąć kursor do wzoru, który ma być zostać usunięty.
2. Nacisnąć przycisk edycji. Ekran wyświetlacza LCD przejdzie w tryb edytowania.
 - a) Gdy kursor znajduje się najdalej po prawej stronie, maszyna kursor przesunie się tuż przed wzorem.
3. Nacisnąć szybko przycisk usuwania F2 (krócej niż 0,5 sekundy). Maszyna usunie wzór, a kursor przejdzie do następnego wzoru.
4. Aby usunąć wszystkie wzory należy nacisnąć i przytrzymać przycisk usuwania F2 dłużej niż 0,5 sekundy. Maszyna usunie wszystkie wzory i powróci do trybu wyboru.
5. Po usunięciu ściegów nacisnąć przycisk powrotu F1 lub przycisk edycji. Maszyna powróci do trybu wyboru.



Szycie ściegów dekoracyjnych oraz liter - c.d.

F. Edytowanie poszczególnych wzorów

Można zmieniać ustawienia i szerokość oraz długość wzorów ściegów.

Można również zmieniać naprężenie nitki górnej dla wybranych wzorów.

1. Nacisnąć przycisk edytowania (EDIT).

Wyświetlacz LCD przejdzie w tryb edytowania.

2. Podczas przesuwania kursora po wybranych ściegach, wyświetlają się ustawienia dla każdego ściegu.

3. Poszczególnymi przyciskami funkcyjnymi można edytować ściegi, jak opisano w punktach a-d.

4. Po zakończeniu edytowania nacisnąć przycisk F1 lub przycisk edytowania (EDIT).

Maszyna powróci do trybu wyboru ściegów.

Uwaga:

Przy literach nie można zmieniać szerokości i długości ściegu oraz ustawień (ścieg lustrzany, odwrócony, wydłużenie).

a) Usuwanie ściegów (patrz poprzednia strona)

b) Ustawienia ściegu

1. Można zmieniać ustawienia naciskając przycisk funkcyjny F3, bezpośrednio pod ikoną ustawiania.

2. Wyświetlacz LCD przejdzie w tryb ustawiania.

i. Ścieg lustrzany/odwrócony

ii. Wydłużenie

iii. Igła podwójna.

i. Ścieg lustrzany/odwrócony

Nacisnąć przycisk funkcyjny F4 bezpośrednio pod symbolem odbicia. Ścieg będzie się zmieniał na przemian lub cyklicznie.

Ścieg lustrzany/odwrócony jest oznaczony następująco:

i-1 Ścieg normalny

i-2 Ścieg lustrzany boczny (z lewej na prawą)

i-3 Ścieg odwrócony (od przodu do tyłu)

i-4 Ścieg lustrzany i odwrócony z lewej na prawą, od przodu do tyłu.

ii. Wydłużenie

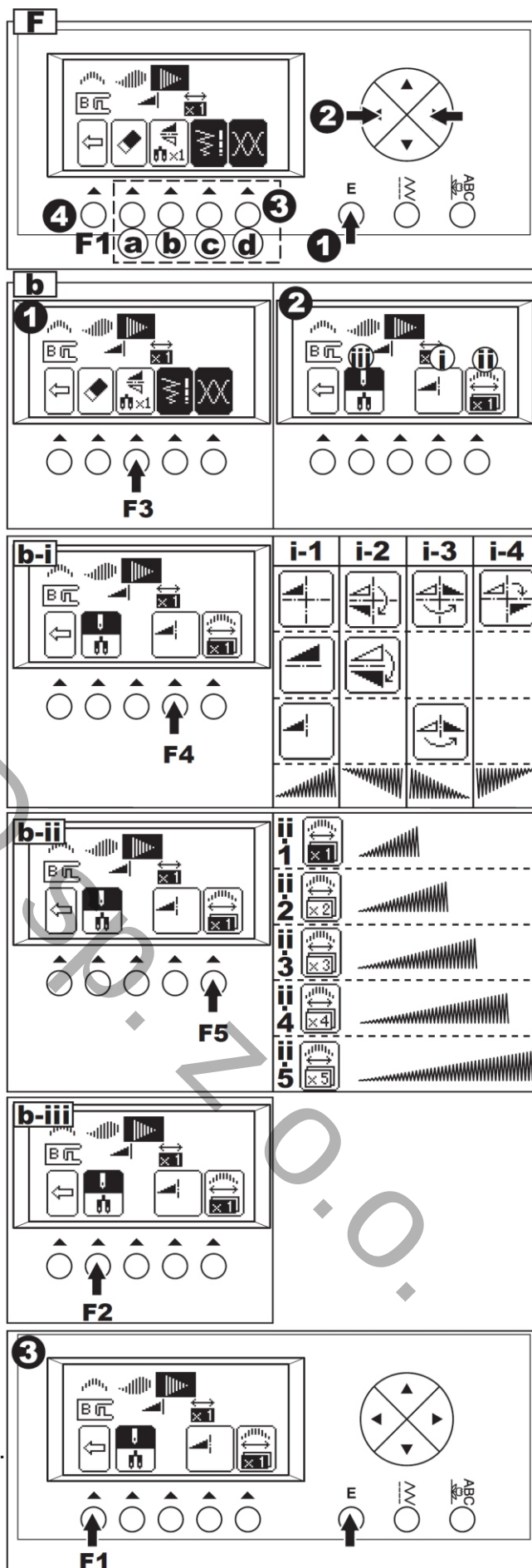
Za pomocą przycisku F5 bezpośrednio pod symbolem wydłużenia, można wydłużyć ścieg kilkakrotnie: 1x (długość normalna), 2x, 3x, 4x, 5x. Jeśli znak wydłużenia nie wyświetla się, nie można przedłużać ściegów.

iii. Igła podwójna

Przed szyciem igłą podwójną nacisnąć przycisk F2. Symbol igły podwójnej zostanie podświetlony.

3. Po naciśnięciu przycisku funkcyjnego F1 maszyna powróci do trybu edytowania.

Po naciśnięciu przycisku edytowania EDIT maszyna powróci do trybu ustawiania.



Szycie ściegów dekoracyjnych oraz liter - c.d.

c. Ustawianie szerokości i długości ściegu

Maszyna wstępnie dobiera szerokość i długość ściegu odpowiednią dla danego wzoru.

1. Zmiany można dokonać naciskając przycisk funkcyjny F4 bezpośrednio pod symbolem szerokości i długości ściegu.
2. Do zwężenia ściegu służy przycisk F2 (-)
Do rozszerzenia ściegu służy przycisk F3 (+)
Do skrócenia ściegu służy przycisk F4 (-)
Do wydłużenia ściegu służy przycisk F5 (+)

Ustawiona szerokość i długość ściegu pojawi się jako podświetlona liczba.

Szerokość i długość ściegu można zmieniać przesuwając kursor.

Po naciśnięciu przycisku powrotu F1 maszyna powróci do trybu edytowania.

Po naciśnięciu przycisku EDIT maszyna powróci do trybu wyboru ściegów.

d) Ustawianie naprężenia nitki

Po naciśnięciu przycisku funkcyjnego F5, bezpośrednio pod symbolem naprężenia nitki, na ekranie wyświetlacza pojawi się tryb ustawiania naprężenia. Ustawienie zmieni naprężenie nitki górnej we wszystkich wybranych ściegach w rzędzie.

Naprężenie nitki górnej zwiększa się przyciskiem funkcyjnym F5 (+).

Naprężenie nitki górnej zmniejsza się przyciskiem funkcyjnym F4 (-).

Ustawiona wartość naprężenia zostanie podświetlona na ekranie wyświetlacza.

Po wciśnięciu przycisku funkcyjnego F3 (AUTO) ustawienie naprężenia powróci do wartości zaprogramowanej fabrycznie.

Po naciśnięciu przycisku powrotu F1 maszyna powróci do trybu edytowania.

Po naciśnięciu przycisku EDIT maszyna powróci do trybu wyboru ściegów.

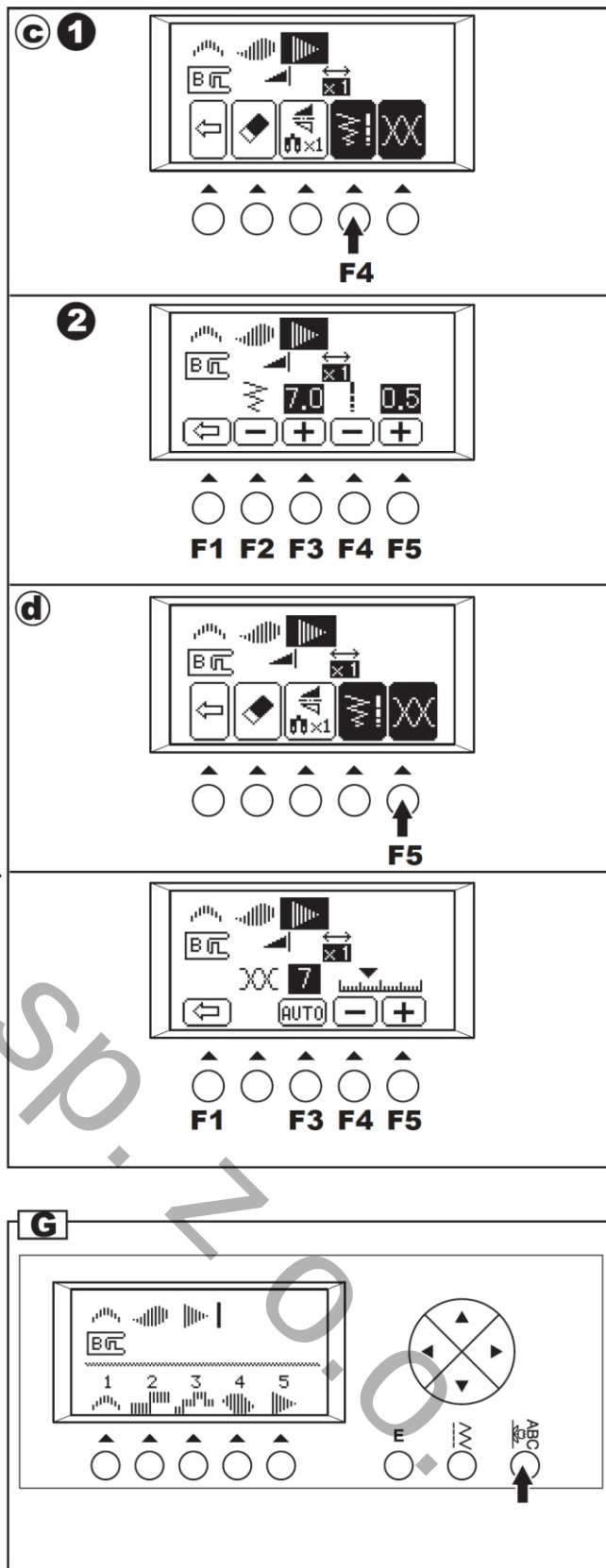
G. Przywołanie wybranych wzorów

Jeśli wzór ściegu zostanie zmieniony na ścieg użytkowy, maszyna zachowa kombinację wzorów, dopóki nie zostanie wyłączona.

Aby przywołać te wzory, należy nacisnąć przycisk ściegu ozdobnego i literowego. Maszyna przywoła wybrane wzory.

(Naprężenie nici powróci do ustawienia wstępnego.)

Aby usunąć wszystkie wzory, należy nacisnąć przycisk EDIT i przycisk usuwania (F2) przez długi czas.



Szycie ściegów dekoracyjnych oraz liter - c.d.

H. Szycie wybranych wzorów ściegów

a) Uszycie jednego rzędu ściegów.

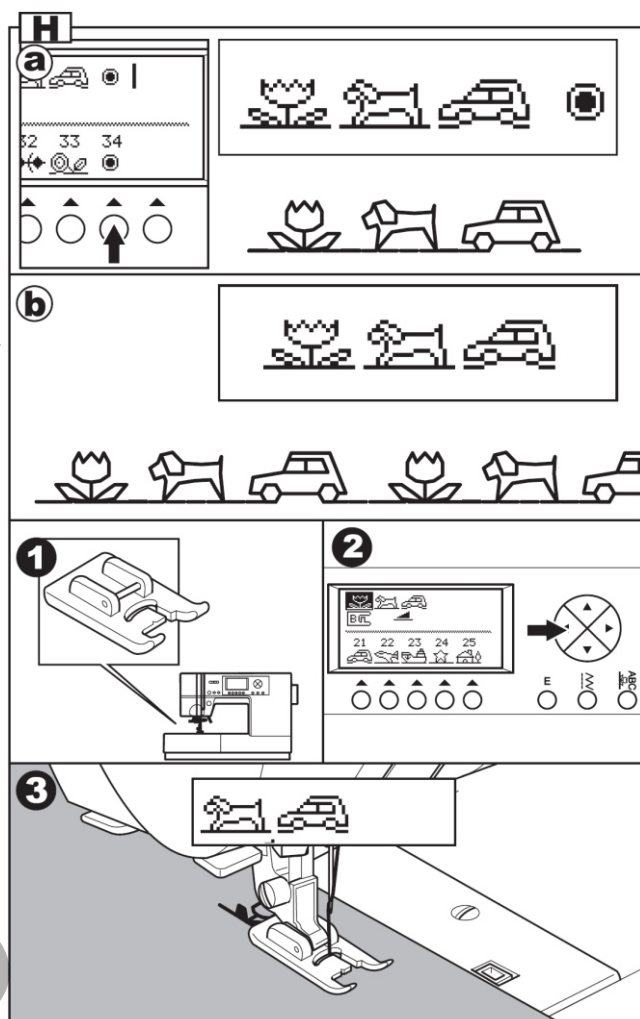
Poprzez wciśnięcie przycisku wzmacniania końca szwu (Nr 34) można włączyć wzmocnienie szwu w łańcuch zaprogramowanych ściegów.

Jeśli na końcu łańcucha znajduje się ścieg wzmacniający lub litera, maszyna zatrzyma się automatycznie po uszyciu wybranych ściegów.

b) Powtarzalne szycie. Jeśli na końcu łańcucha wybranych ściegów znajduje się ścieg dekoracyjny maszyna będzie szyc łańcuch wybranych ściegów w powtarzającym się cyklu, dopóty, dopóki nie zostanie zatrzymana.

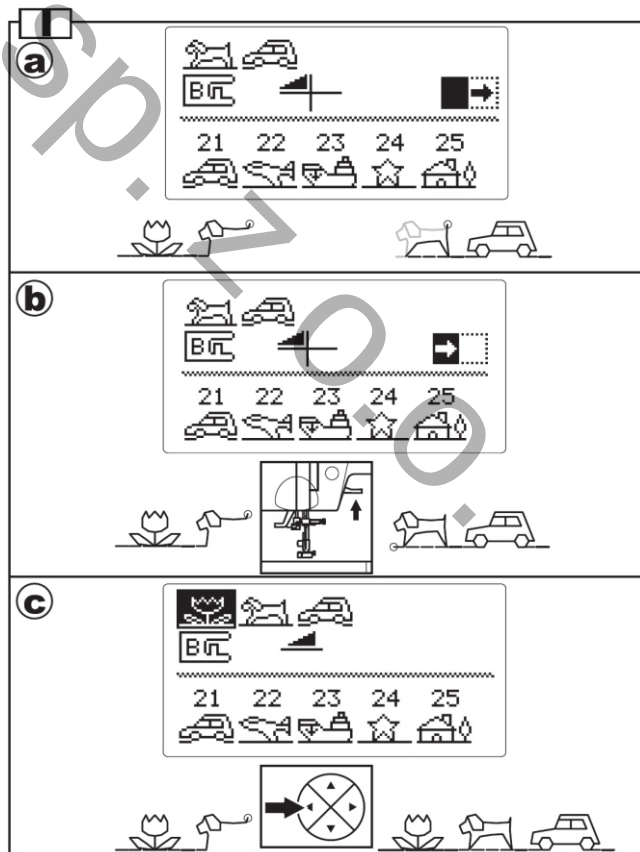
Szycie

1. Do szycia ściegów dekoracyjnych oraz liter należy używać stopki do ściegu satynowego.
2. Maszyna zacznie szyc od podświetlonego ściegu. Należy ustawić kursor na ścieg, od którego ma się rozpocząć szycie. Jeśli na końcu rzędu (łańcucha) wybranych ściegów zostanie ustawiony znak "I" kursora, wówczas łańcuch ściegów zostanie uszyty od początku.
3. Opuścić stopkę i rozpocząć szycie. Maszyna wyświetli szwy wzór ściegu w lewym, górnym rogu ekranu wyświetlacza LCD.



I. Szycie ściegu od początku.

- a) Jeśli maszyna zostanie zatrzymana w środku cyklu szycia wybranych ściegów, na ekranie wyświetlacza pojawi się zaczęty ścieg, a w drugim rzędzie znak ze strzałką "■→". Znak ten oznacza, że przerwano proces szycia. Uruchomienie maszyny spowoduje kontynuację szycia.
- b) Jeśli maszyna zostanie zatrzymana w środku cyklu szycia i jednocześnie zostanie podniesiona stopka dociskowa, znak ze strzałką zmieni się na "■→". W takim przypadku, po uruchomieniu maszyny, maszyna zacznie szyc od początku przerwanej ściegu.
- c) Aby rozpocząć szycie od początku wybranych wzorów ściegów, należy przesunąć kursor za pomocą przycisków kursorowych (znak ze strzałką zniknie).

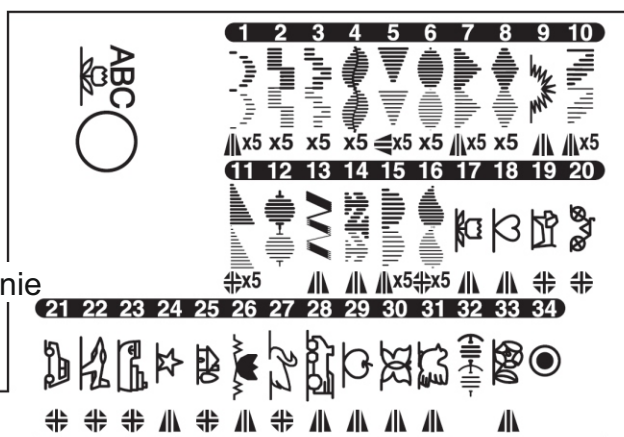


Szycie ściegów dekoracyjnych oraz liter - c.d.

Ścieg dekoracyjny przedstawiony na rysunku przy pomocy grubej kreski przedstawia jedną jednostkę danego ściegu.

Znaczenie symboli w tabelce:

- ▴ - Możliwość odbicia lustrzanego - bocznie
- ◀ - Możliwość odwrócenia ściegu - wzdłużnie
- ◀▴ - Możliwość odbicia lustrzanego - bocznie i wzdłużnie
- X5 - Możliwość wydłużenia



ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZÀÄÅÆÇÈÉĞİÖØŞÜ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyzàääæçèéğïöøşü0123456789[.-.'?&!/

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZÀÄÅÆÇÈÉĞİÖØŞÜ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyzàääæçèéğïöøşü0123456789[.-.'?&!/

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZÀÄÅÆÇÈÉĞİÖØŞÜ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyzàääæçèéğïöøşü0123456789[.-.'?&!/

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZÀÄÅÆÇÈÉĞİÖØŞÜ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyzàääæçèéğïöøşü0123456789[.-.'?&!/

АБВГДЕЁЖЗИЙКЛМНОПРСТУФХЦЧШЩЪЫЬЭЮЯ
абвгдеёжзийклмнопрстуфхцчшщъыьэюя0123456789[.-.'?&!/

W przypadku niektórych materiałów zachodzi potrzeba skorygowania ściegu w kierunku do tyłu - do przodu.

Jest to konieczne wówczas, gdy ma miejsce deformacja ściegu.

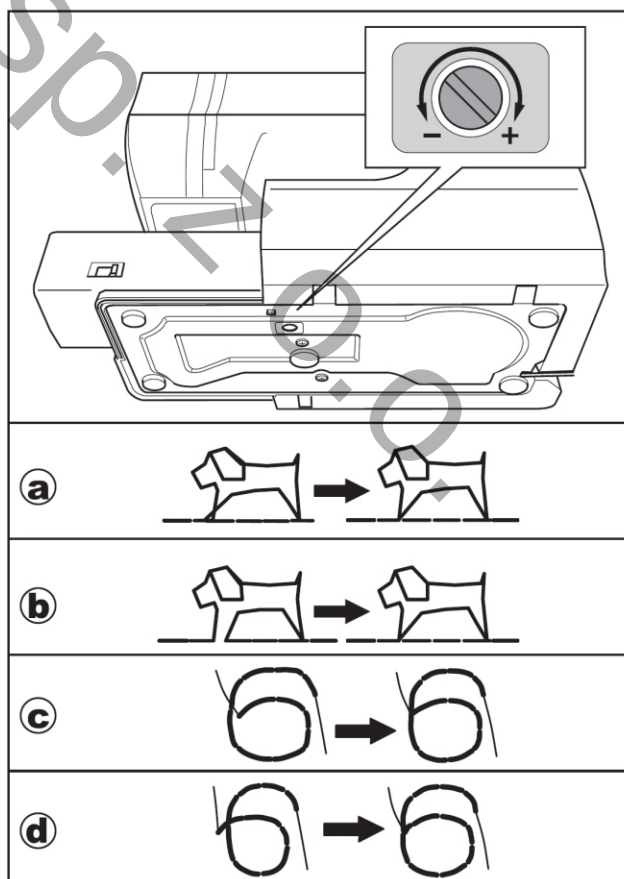
Korektę ściegu dokonuje się przy pomocy śrubki umieszczonej na spodzie maszyny, pokręcając w jedną lub w drugą stronę.

Wzory ściegów dekoracyjnych

1. Jeśli ścieg jest zdeformowany tak, jak na rys. (a), należy kręcić śrubką w kierunku (+).
2. Jeśli ścieg jest zdeformowany tak, jak na rys. (b), należy kręcić śrubką w kierunku (-).

Wzory ściegów literowych

1. Jeśli ścieg jest zdeformowany tak, jak na rys. (c), należy kręcić śrubką w kierunku (+).
2. Jeśli ścieg jest zdeformowany tak, jak na rys. (d), należy kręcić śrubką w kierunku (-).



Obsługa techniczna - czyszczenie maszyny

⚠ UWAGA - Jak wyeliminować niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

Przed czyszczeniem wyłączyć maszynę wyłącznikiem głównym oraz wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.

CZYSZCZENIE

Kurz oraz strzępki nitek zgromadzone w chwytaczu naruszają płynne funkcjonowanie maszyny. Należy regularnie kontrolować mechanizm ścięgowy i czyścić go według potrzeby.

A. Bębenek

Zdjąć osłonę bębna oraz wyjąć szpulę. Wyczyścić bębenek miękką szczoteczką.

B. Obszar chwytacza i ząbki transportera

1. Usunąć igłę, stopkę dociskową oraz uchwyt stopki. Zdjąć osłonę bębna oraz wyjąć szpulę. Wykręcić wkręty mocujące płytkę ścięgową.
2. Zdjąć płytkę ścięgową, podnosząc jej prawą stronę.
3. Podnieść bębenek i wyjąć go.

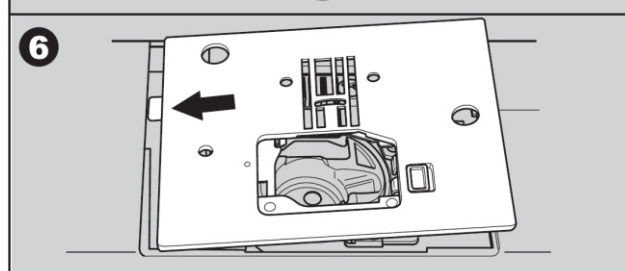
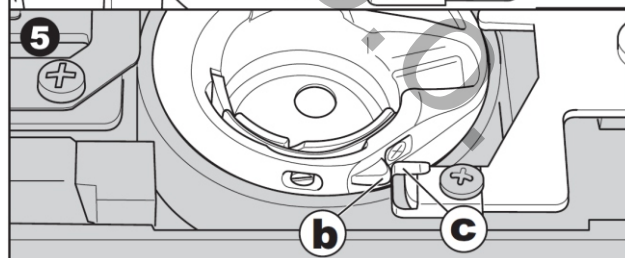
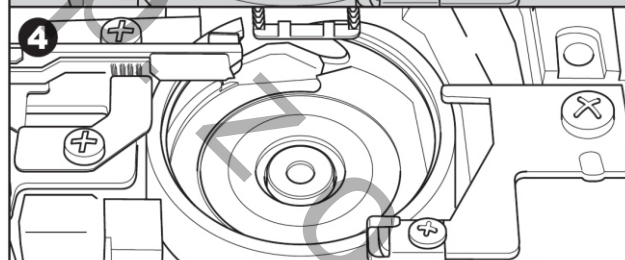
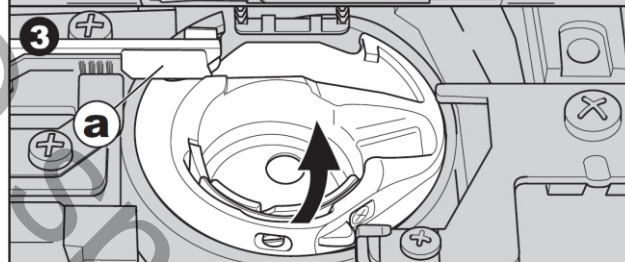
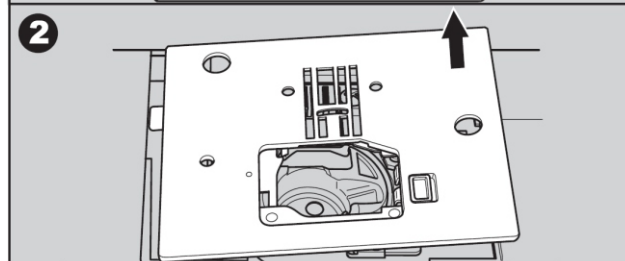
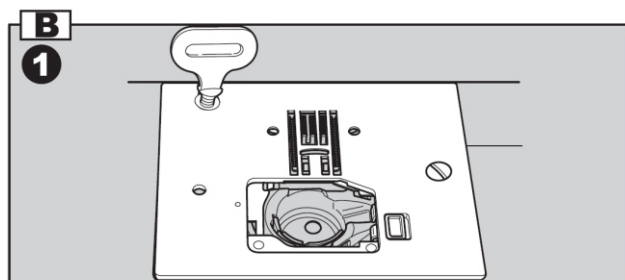
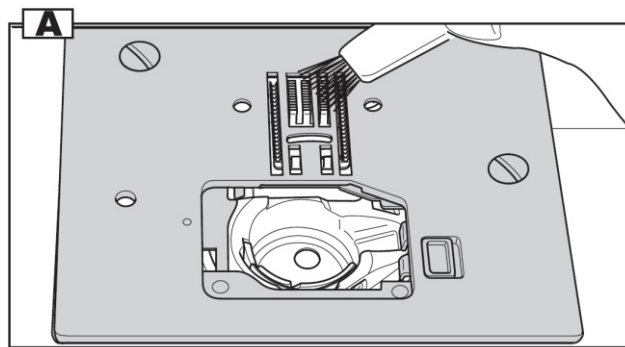
⚠ UWAGA. Aby uniknąć urazów.

Nie należy dotykać mechanizmu odcinania nitek (a). Ostrze noża znajduje się w środku.

4. Wyczyścić obszar chwytacza, ząbki transportera oraz bębenek za pomocą miękkiej szczoteczki. Przetrzeć miękką, suchą szmatką.
5. Włożyć bębenek z powrotem tak, aby wysięg (a) znajdował się naprzeciwko sprężyny (b), tak jak na rysunku.
6. Założyć płytkę ścięgową i przykręcić ją wkrętami.

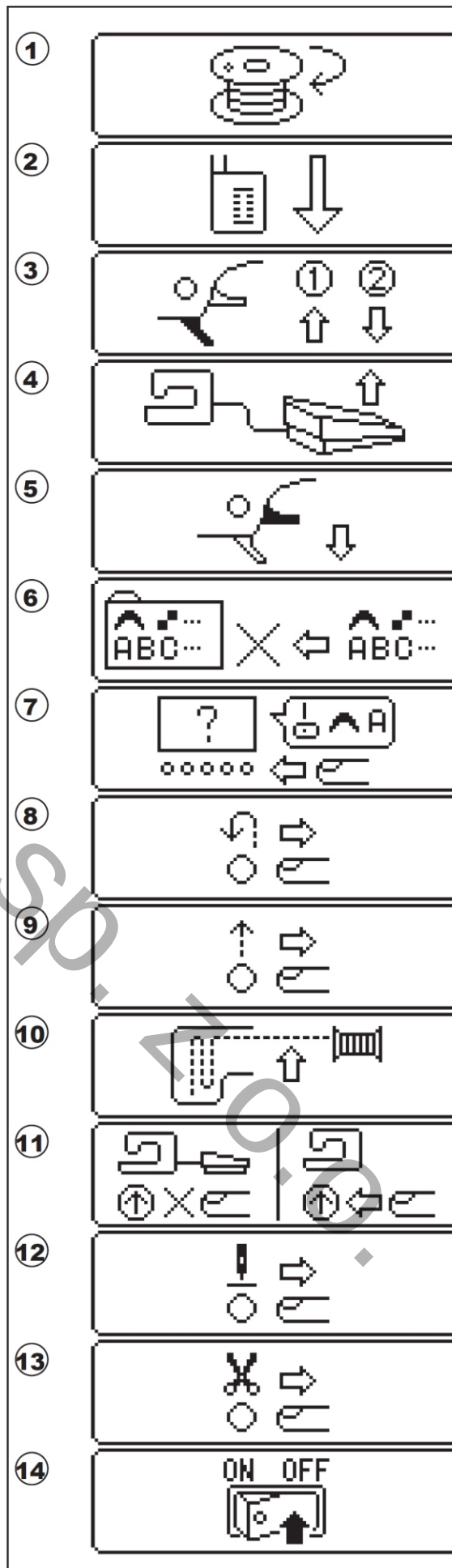
Uwaga:

- Do oświetlenia obszaru pracy zastosowano lampkę LED, której nie trzeba wymieniać. Gdyby oświetlenie przestało świecić, co jest mało prawdopodobne, należy skontaktować się ze sprzedawcą
- Niniejsza maszyna nie wymaga smarowania.



Komunikaty wyświetlane na ekranie LCD maszyny

1. Nawijanie szpulki bębna.
2. Opuścić dźwignię dziurki na guziki.
3. Po zakończeniu szycia dziurki unieść podnośnik stopki i ustawić ramkę dziurki w pozycji wyjściowej.
4. Zwolnić pedał sterownika nożnego.
5. Opuścić stopkę.
6. Pamięć maszyny jest pełna.
7. Wybrać wzór ściegu.
8. Zwolnić przycisk wstecz.
9. Zwolnić przycisk start / stop.
10. Nawlec ponownie górną nić.
11. Sterowanie pedałem jest podłączone.
12. Zwolnić przycisk podnoszenia / opuszczania igły.
13. Zwolnić przycisk obcinacza nici.
14. Wyłączyć włącznik główny zasilania.



Użyteczne wskazówki (porady)

Problem	Przyczyna	Sposób naprawy (korekta)	Strona
Maszyna zrywa górną nitkę	Maszyna nieprawidłowo nawleczona	Nawlec ponownie maszynę	17
	Niść owinięta wokół szpuleczki	Ponownie nawlec dolną nitkę	16
	Igła założona nieprawidłowo	Założyć igłę ponownie	9
	Naprężenie nici zbyt duże	Wyregulować naprężenie nici	22
	Nieodpowiednia grubość i jakość nici	Wybrać nici o właściwej grubości i jakości	9
Maszyna zrywa dolną nitkę	Niść bębenka niewłaściwie nawleczona	Ponownie nawlec dolną nitkę	16
	Na szpuleczkę nawinięta za duża ilość nici	Nawinać od nowa szpuleczkę	15
	Zanieczyszczony bębenek	Oczyszczyć bębenek i obszar pracy chwytaacza	48
Maszyna przepuszcza ścięgi	Źle założona igła	Zamocować prawidłowo igłę w uchwycie igły	9
	Krzywa lub stępiona igła	Wymienić igłę na nową	9
	Niewłaściwy rodzaj i rozmiar igły	Dobrać właściwą igłę (do dzianin i materiałów rozciągliwych używać igły specjalnej)	9
Maszyna marszczy materiał	Górna nitka niewłaściwie nawleczona	Ponownie nawlec maszynę (górną nitkę)	17
	Nitka bębenka niewłaściwie nawleczona	Ponownie nawlec dolną nitkę	16
	Stępiona igła	Wymienić igłę na nową	9
	Naprężenie nici górnej zbyt duże	Wyregulować naprężenie nici górnej	22
Maszyna pętli lub szyje luźne ścięgi	Nitka bębenka niewłaściwie nawleczona	Ponownie nawlec dolną nitkę	16
	Maszyna niewłaściwie nawleczona	Nawlec od nowa maszynę	17
	Naprężenie nici źle wyregulowane	Wyregulować naprężenie nici	22
Maszyna deformuje wzory ściągów	Źle dobrana stopka do wzoru ścięgu	Dobrać właściwą stopkę dociskową	26
	Naprężenie nici źle zbalansowane	Wyregulować naprężenie nici	22
Nawlekacz igły nie nawleka oczka igły	Igła nie jest w najwyższej pozycji	Ustawić igłę w najwyższej pozycji	11
	Igła źle zamocowana w uchwycie igły	Zamocować prawidłowo igłę w uchwycie igły	9
	Skrzywiona igła	Wymienić igłę na nową	9
Maszyna źle przesuwaa materiał	Opuszczone ząbki transportera	Podnieść ząbki transportera	12
	Długość ścięgu nieodpowiednia do szytego materiału	Dobrać odpowiednią długość ścięgu do szytego materiału	24
	Zanieczyszczony obszar pracy transportera	Oczyszczyć obszar pracy transportera	48
Maszyna łamie igły	Materiał jest ciągnięty w czasie szycia	Nie ciągnąć materiału w czasie szycia	19
	Igła uderza o stopkę dociskową	Wybrać właściwą stopkę i wzór ścięgu	26
	Igła zamocowana nieprawidłowo	Zamocować ponownie igłę w uchwycie igły	9
	Źle dobrana igła i nitka do materiału	Dobrać właściwą igłę i nitkę	9
Maszyna ciężko pracuje	Brud (strzępki nici i materiału) zgromadził się na bieżni chwytaacza i na ząbkach transportera	Zdjąć z maszyny płytkę ścięgową i oczyścić obszar pracy chwytaacza i ząbków transportera	48
Maszyna nie pracuje	Wtyczka nie jest wetknięta do gniazdka	Wetknąć wtyczkę przewodu do gniazdka	10
	Włącznik nie jest włączony	Włączyć maszynę przyciskiem włącznika	10
	Pedał nożnego regulatora prędkości szycia nie jest naciśnięty	Nacisnąć pedał nożnego regulatora prędkości szycia	10
	Trzpień nawijacza jest przesunięty w prawo	Przesunąć trzpień nawijacza w lewo	15
	Stopka nie jest opuszczona	Opuścić stopkę dociskową	14
	W trybie obszywania dziurek na guziki: - Dźwignia mechanizmu obszywania dziurki nie jest do końca opuszczona	Opuścić dźwignię mechanizmu obszywania dziurki na guziki	34
	- Stopka do obszywania dziurek na guziki nie jest założona na maszynę	Założyć na maszynę stopkę do obszywania dziurek na guziki	34

Informacja o serwisie

Informacja o serwisie

W razie jakichkolwiek problemów prosimy kontaktować się z autoryzowanym serwisem lub działem serwisu dystrybutora:

SERWIS CENTRALNY
ARKA AGD Sp. z o.o.
ul. Strycharska 4, 26-601 RADOM
Tel.: (48) 360 91 40 wewn. 24 / (48) 360 94 32 wewn. 24

PROSIMY ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI
PROSIMY ZACHOWAĆ ORYGINALNE OPAKOWANIE W OKRESIE GWARANCYJNYM

Obsługa serwisowa urządzenia winna być dokonywana wyłącznie przez autoryzowane punkty serwisowe.

Ważna informacja dla użytkowników



INFORMACJA

o postępowaniu ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym

W związku z obowiązkiem informacyjnym wynikającym z wprowadzenia ustawy o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, informujemy że:

1. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami.
2. Zużyty sprzęt należy przekazać do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub do sprzedawcy, przy zakupie nowego sprzętu tego samego rodzaju.
3. Umieszczony obok symbol kosza oznacza, iż zużyty sprzęt zostanie poddany procesowi przetwarzania lub odzysku, co zapewnia ochronę zdrowia ludzi oraz ochronę środowiska.
4. Za nie przekazanie zużytego sprzętu punktom zbierania lub umieszczenie go łącznie z innymi odpadami grozi administracyjna kara pieniężna i/lub odpowiedzialność karna (Ustawa z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Dz.U. 2015 poz. 1688).

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku.

Po okresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami.

Takie działanie przyniesie korzyść dla środowiska (tylko w Unii Europejskiej).

Informacji o adresach punktów zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego udzielają jednostki samorządu terytorialnego.

ARKA AGD Sp. z o.o.

ARKA AGD Sp. z o.o.



ARKA AGD Sp. z o.o., ul. Strycharska 4, 26-601 RADOM

Telefon.: (48) 360 91 40, (48) 360 94 32

Telefon do serwisu ogólnego i urządzeń gastronomicznych: (48) 360 91 40

Telefon do serwisu pralek, chłodziarek, kuchenek gazowych: (48) 331 13 10

www.arkaagd.pl

WARUNKI GWARANCJI

1. Niniejsze warunki gwarancji obejmują urządzenia wprowadzone na rynek polski przez firmę ARKA AGD Sp. z o.o., z siedzibą w Radomiu przy ulicy Strycharska 4, zwaną dalej „Gwarantem”, od dnia 01.01.2023 i przeznaczone do użytku w warunkach gospodarstwa domowego lub podobnego.
Użytkowanie sprzętu niezgodnie z przeznaczeniem i instrukcją obsługi powoduje utratę gwarancji.
2. Gwarant zapewnia użytkownika o dobrej jakości sprzętu oraz jego trwałości i zachowaniu jego funkcji i właściwości w toku zwykłego użytkowania w czasie trwania gwarancji.
Gwarant udziela 24-miesięcznej gwarancji liczonej od daty zakupu urządzenia.
3. Ujawnione w tym okresie wady usuwane będą bezpłatnie w terminie 14 dni, a w przypadkach szczególnych w okresie do 30 dni, licząc od daty udostępnienia urządzenia Gwarantowi. Gwarant odbiera urządzenie na swój koszt.
4. Gwarant zobowiązuje się do naprawy towaru lub jego wymiany w rozsądnym czasie od chwili, w której został poinformowany przez konsumenta o braku zgodności towaru objętego gwarancją.
Realizacja gwarancji powinna nastąpić bez nadmiernych niedogodności dla konsumenta, uwzględniając specyfikę towaru oraz cel, w jakim konsument go nabył.
5. Warunkiem niezbędnym dla realizacji serwisu jest dostarczenie, wraz z reklamowanym urządzeniem, ważnej karty gwarancyjnej oraz kserokopii dowodu zakupu.
6. Reklamowane urządzenie powinno być kompletne i przygotowane do wysyłki w opakowaniu, które gwarantuje odpowiednio wysoką ochronę przed uszkodzeniami mechanicznymi podczas transportu przez firmę kurierską.
Sprzęt dostarczany do naprawy powinien być czysty. Gwarant może odmówić przyjęcia do naprawy sprzętu brudnego. Gwarant pokrywa wszelkie koszty naprawy lub wymiany towaru, w tym wszelkie koszty opłat pocztowych, przewozu, robocizny i użytych materiałów. Gwarant może zlecić naprawę towaru podmiotom trzecim wyłącznie na swój koszt. Konsument nie będzie ponosił z tego tytułu żadnych kosztów. Jeżeli towar został zamontowany przed ujawnieniem się braku zgodności towaru z umową, Gwarant demontuje oraz montuje ponownie sprzęt po dokonaniu naprawy lub wymiany, albo zleca wykonanie tych czynności na swój koszt. Instrukcja reklamacji gwarancyjnej znajduje się na stronie Gwaranta: www.arkaagd.pl/serwis
7. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych / termicznych / chemicznych oraz wywołanych skokami napięcia uszkodzeń sprzętu i spowodowanych nimi wad oraz uszkodzeń.
Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikłych na skutek niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania oraz montażu sprzętu, wymagającego specjalistycznego podłączenia do sieci przez osoby z odpowiednimi uprawnieniami oraz niewłaściwego przechowywania, konserwacji i samodzielnego dokonywania napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych.



ARKA AGD Sp. z o.o., ul. Strycharska 4, 26-601 RADOM

Telefon.: (48) 360 91 40, (48) 360 94 32

Telefon do serwisu ogólnego i urządzeń gastronomicznych: (48) 360 91 40

Telefon do serwisu pralek, chłodziarek, kuchenek gazowych: (48) 331 13 10

www.arkaagd.pl

WARUNKI GWARANCJI - c.d.

8. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikłych na skutek użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem sprzętu, wadliwego przechowywania, wadliwego podłączenia do instalacji, siły wyższej i zdarzeń losowych.
9. Gwarancja nie obejmuje odbarwień, odprysków, oraz defektów estetycznych urządzenia powstałych w toku normalnej eksploatacji.
10. Usługami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z przeglądem, konserwacją, czyszczeniem i regulacjami opisanymi w instrukcji obsługi.
11. Usługami gwarancyjnymi nie są objęte części oraz ich wymiana, ulegające naturalnemu zużyciu podczas normalnej eksploatacji sprzętu, jak: paski, noże, uszczelki, igły, żarówki, lampki sygnalizacyjne, bezpieczniki itp.
12. Czynności wynikające z punktów 10 i 11 wykonuje użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt.
13. Sprzęt zwracany do serwisu powinien posiadać dokładny opis usterki oraz dane kontaktowe zgłaszającego. W przypadku pytań prosimy o kontakt telefoniczny lub e-mailowy z Gwarantem (www.arkaagd.pl/serwis).
14. Gwarant może dokonać wymiany, gdy konsument żąda naprawy, lub może dokonać naprawy, gdy konsument żąda wymiany, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru z umową w sposób wybrany przez konsumenta jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. Jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta, może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności z umową. Przy ocenie nadmierności kosztów dla Gwaranta uwzględnia się wszelkie okoliczności sprawy, w szczególności znaczenie braku zgodności towaru z umową, wartość towaru zgodnego z umową oraz nadmierne niedogodności dla konsumenta powstałe wskutek zmiany sposobu doprowadzenia towaru do zgodności z umową. Konsument nie jest zobowiązany do zapłaty za zwykłe korzystanie ze sprzętu, który następnie został wymieniony.
15. Niniejsza karta gwarancyjna obowiązuje wyłącznie na terenie Rzeczypospolitej Polskiej i dotyczy sprzętu wprowadzonego na rynek polski przez Gwaranta oraz kupionego na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
16. Karta gwarancyjna jest nieważna bez wpisanej daty sprzedaży, pieczętki sklepu i podpisu sprzedawcy lub dołączonego dowodu zakupu lub jego kopii.
17. W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
18. W zakresie nieuregulowanym niniejszymi postanowieniami stosuje się przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks Cywilny tj. Dz.U. z 2022 r. poz. 1360; ost. zm. Dz.U. z 2022 r. poz. 2339) wraz z późniejszymi zmianami oraz inne przepisy prawa polskiego.
19. RODO. Administratorem danych osobowych związanych z roszczeniami z niniejszej gwarancji jest Gwarant, tj. firma ARKA AGD Sp. z o.o., z siedzibą w Radomiu (ul. Strycharska 4, 26-601 Radom)